

**MALLORCA  
INCLUIDA  
EN LA  
"RED AZUL"**



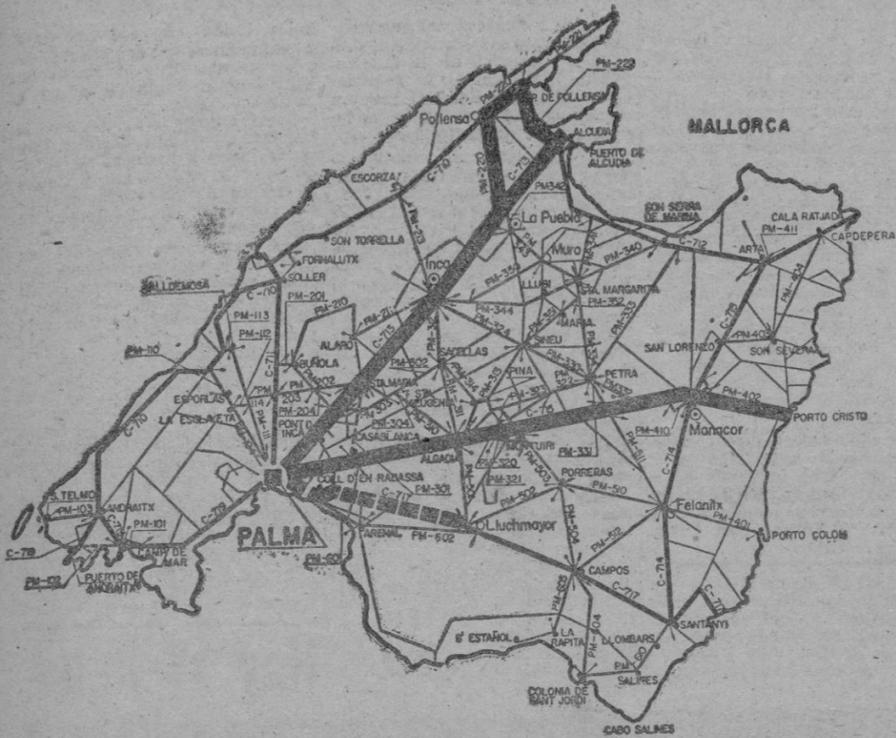
# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Martes 13 de Febrero de 1962

AÑO XXIV - N.º 6.777. - PRECIO 1'50 PTS. - DEPOSITO LEGAL P. M. 5 - 1958

Mañana **SAN VALENTIN,**  
DIA DE LOS ENAMORADOS  
**LAMPARAS LOVY**  
GALERIAS VELAZQUES, TIENDA 24,  
tiene ese regalo que V. ha de ofrecer



Bajo los auspicios del Ministerio de Obras Públicas, a través de la Dirección General de Carreteras se ha publicado el Atlas Provincial de Carreteras de España. En él figura este grabado en el que se representan con trazo grueso e intermitente las carreteras de la llamada "Red Azul", clasificación que entre de lleno en la primera categoría del nuevo Plan de Carreteras, elaborado por dicho Ministerio y aprobado por las Cortes de la nación.

Las carreteras de la "Red Azul" de Mallorca son: la de Palma a Pollensa, por Alcudia y Puerto Pollensa, con un total de 77,6 kilómetros; la de Palma a Porto Cristo con 61,6 y la de Palma a Lluchmayor con 25, en la que queda incluida la autopista al aeropuerto.

En dicha "Red Azul" también se incluye la carretera de Ibiza a San Antonio, de 15,3 kilómetros de longitud.

En el Plan Provincial se incluyen todas las carreteras de la provincia, tanto las Comarcas como las Locales, por un presupuesto global de 390 millones de pesetas, que habrá de gastarse en un periodo de cuatro años, incluyendo el presente.

Como se sabe, esta extraordinaria mejora para Baleares se debe en gran parte a las activas gestiones realizadas por nuestro Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Plácido Álvarez-Buylla, a quien como baleares, como mallorquines y como españoles, reiteramos una vez más nuestro sincero agradecimiento.

Ante las próximas negociaciones  
sobre desarme en Ginebra

## Carta de Kennedy y Macmillan a Kruschchev

**«ESTAMOS CONVENCIDOS DE QUE ES NECESARIO HACER UN ESFUERZO SUPREMO»**

Washington, 12. — La Casa Blanca ha hecho pública una carta conjunta de Kennedy y Macmillan enviada a Kruschchev el miércoles pasado, proponiendo al Primer Ministro soviético que "acepte, con ellos, una personal responsabilidad, en la dirección de las próximas negociaciones sobre desarme a celebrar a Ginebra.

Kennedy y Macmillan han comunicado a Kruschchev lo siguiente: «Estamos convencidos de que es necesario realizar un esfuerzo supremo en la cuestión del desarme y que nos hallamos los tres, personalmente obligados a buscar un medio para evitar la actual carrera de armamentos».

«A menos que encontremos una fórmula para controlar efectivamente la creciente competencia armada, los acontecimientos pueden seguir su propio curso y desembocar con violencia en un desastre que afectará a todos los pueblos, al de la Unión Soviética como a los del Reino Unido y de Norteamérica».

«Está muy claro para nosotros que no podemos de ninguna manera limitarnos a adoptar una actitud pasiva en esta cuestión de las negociaciones sobre el desarme. Por otra parte, no nos debe ser permitido que estas negociaciones conduzcan a un nuevo fracaso».

«En consecuencia, proponemos que aceptemos los tres una responsabilidad personal en la dirección de la parte que corresponde a nuestros representantes en las próximas conversaciones, debiendo acordar de antemano que nuestras delegaciones permanezcan en la mesa de la conferencia hasta que

se hayan obtenido resultados concretos, aunque se tarde algún tiempo en obtenerlos».

**LOS TRES MINISTROS REPRESENTARÁN A LOS TRES JEFES DE GOBIERNO**

El Presidente norteamericano y el Primer Ministro británico piden a Kruschchev "que, a la vista de la importancia que debe concederse a estas negociaciones, los tres dirigentes sean representados, al comienzo de la conferencia sobre desarme por los tres ministros de Asuntos Exteriores de los respectivos países.

Sugieren ambos estadistas occidentales que, a fin de dar un nuevo impulso a las negociaciones sobre desarme, los ministros de Asuntos Exteriores de Gran Bretaña, Estados Unidos y la Unión Soviética se reúnan en Ginebra, antes de dar comienzo a la conferencia con objeto de que puedan concertar y estudiar previamente los planes a desarrollar en la misma. — Ffe.

**KRUSCHEV QUIERE CONFERENCIA «CUMBRE»**

Londres, 12. — Una alta fuente diplomática ha dicho que el Primer ministro soviético, Nikita Kruschchev, parece que está prestando para que se celebre una conferencia «cumbre» internacio-

nal con objeto de tratar de los principales problemas de la guerra fría, o como alternativa, celebrar una entrevista solo con el Presidente de Estados Unidos, Kennedy.

La proposición soviética para que el mes que viene se celebre una conferencia «cumbre» de 18 naciones equivale a un intento para ampliar la conferencia de desarme de Ginebra, para tratar de negociar en ella asuntos políticos, incluyendo la crisis de Berlín.

La primera reacción aliada a este plan ha sido fría. Hay indicios de que la proposición va a ser rechazada por considerarla impracticable y prematura, aunque si se rechazase de plano plantearía un problema en las relaciones públicas. — Ffe.

**LA PROPUESTA DE GRAN BRETAÑA**

Londres, 12. — La Unión Soviética ha entregado hoy a Gran Bretaña su propuesta para celebrar una conferencia «cumbre», en Ginebra a partir del día 14 de marzo, a la que deberían asistir 18 potencias para tratar del problema del desarme. La propuesta, en forma de carta personal dirigida por Nikita Kruschchev al Primer Ministro Macmillan y al Presidente Kennedy fue entregada al ministro de

(Continúa en la pág. siguiente)

### FELICITACIONES

## Por la petición de ingreso de España EN EL MERCADO COMUN

Barcelona, 12. — El Presidente del Instituto barcelonés de Estudios Europeos, señor Prats Ballester, ha dirigido al ministro de Asuntos Exteriores, el siguiente telegrama: «Sirvase aceptar nuestra sincera felicitación por el paso dado en el camino de la incorporación de España a la familia de naciones europeas y reciba con ella nuestros mejores votos, junto con el testimonio de nuestra mayor satisfacción».

Por su parte, el Comité Español de la Liga Europea de Cooperación Económica, del que es presidente el Embajador don Miguel Mateu Pla y Secretario General el Marqués de la Vega Inclán, ha enviado también al Ministro el siguiente mensaje telegráfico: «Respetuosamente elevo a V. E. nuestra felicitación y más viva satisfacción por la solicitud de España de asociación al Mercado Común, considerándolo de un paso decisivo para el bienestar de Es-

paña y más íntima colaboración con la cultura europea y cristiana, con la que tan estrechamente estamos unidos por eternos vínculos históricos».

Desde Valencia, la entidad Comercio Citricola ha enviado al Ministro de Asuntos Exteriores otro telegrama expresando su satisfacción por la decisión gubernamental de pedir ingreso de España en el Mercado Común, decisión que califica de muy importante para la producción y exportación naranjera».

**Ministros franceses se han reunido con dirigentes argelinos**

No se ha confirmado el alto el fuego para fin de mes

SE ANUNCIA HUELGA DE PERIODICOS EN PARIS

París, 12. — Los Ministros del Gabinete francés han anunciado que celebraron una importante reunión con dirigentes del «Gobierno provisional argelino» en un lugar cercano a la frontera suiza. La delegación francesa la preside el Ministro Joxe, con la ayuda de otros dos Ministros, Buron, de Transportes, y De Broglie, Secretario de Estado para el Sahara.

El sábado llegaron a Ginebra los Ministros del G.P.R.A., Belkacem, Dahlab y Yabis.

No ha habido confirmación oficial a las noticias que circulan según las cuales antes de fin de

(Continúa en la pág. siguiente)

### Comida en honor del Contralmirante Dempsey



El pasado domingo tuvo lugar en el Hotel Nixe una comida en honor del Contralmirante Jefe de las fuerzas Anfibas de la VI Flota Norteamericana, cuya insignia enarbola el buque "Mc. Kimley", que fondea en nuestras aguas. Asistieron, además del Contralmirante Dempsey, los mandos de las unidades de dicha Flota que se hallan en este puerto. En la foto, el agasajado con nuestras primeras autoridades militares y civiles.



Un patriótico acto se celebró el domingo en la villa de Santa Eugenia, al nombrarse hijos adoptivos de la misma a todos los que formaron en las filas de la División Azul. También se dió el nombre de la misma a una calle, momento que recoge la foto.

## Nuestra Ciudad



El domingo llegó a Palma un gigantesco DC-8 procedente de Copenhague, llevando a bordo 120 pasajeros en visita turística. Es la primera vez que uno de estos reactores aterriza en Son San Juan. En el Hotel Nixe tuvo lugar una comida en honor del Contralmirante Jefe de las Fuerzas Anfibas de la VI Flota norteamericana, Mr. Dempsey. El almuerzo fue ofrecido por nuestras primeras autoridades civiles y militares.

Muchos palmesanos se desplazaron a las villas de Santa Eugenia y Petra, para asistir a los solemnes actos organizados en ambas poblaciones: En Santa Eugenia, la proclamación de hijos adoptivos de todos los divisionarios azules. En Petra, el acto conmemorativo en honor de Abraham Lincoln.

Organizado por Juventudes Musicales tuvo lugar en la Caja de Pensiones un concierto de guitarra a cargo de Pedro Navascués, joven revelación de esta faceta musical.

Ayer nuestra Orquesta Sinfónica nos ofreció un magnífico concierto que constituyó un rotundo éxito del Director, maestro Pérez Busquer, y de todos los componentes de la misma.

Particular satisfacción nos produjo la noticia de la concesión de la Medalla de Oro del Ayuntamiento de Ciudadela a nuestro ilustre escritor don Francisco de B. Moll.

**BOUTIQUE**  
ALTA MODA COMPLEMENTARIA

OTRA SENSACIONAL LIQUIDACION!  
**IVA DE REGALO!**

Mil Cortes y Reales de Tricot Wevenit  
Mil pares de zapatos

Prorrogamos Liquidación  
hasta el Jueves día 15

**MALLERICH**

AVDA. JAIME III, N.º 11

CONTINUA EN ESTA PAGINA LO QUE COMENZO EN I.

Ministros franceses se han reunido

(Viene de la página anterior)  
mes será anunciado el «alto el fuego» en Argelia, a despecho de la violenta oposición de la OAS. Antes de que se haga público algún anuncio, los representantes de las dos partes informarán a sus Gobiernos. Luego, se celebrará una segunda reunión.—Efe.

PRECAUCIONES Y TEMORES EN PARÍS

París, 12.—La policía ha establecido controles en las principales carreteras que conducen a la capital y registra a todos los coches que pasan por ellos. Más de treinta mil soldados y policías protegen a la capital y la vida casi se paralizó en toda Francia durante media hora al observarse el orden de huelga dada por los Sindicatos. Las medidas se extremarán aún más ante la decisión del partido socialista, desafiando la prohibición de manifestaciones, de celebrar esta tarde una gran manifestación, protestando por las víctimas de los incidentes del viernes último. El partido socialista dice que la manifestación será pacífica, pero se teme que los comunistas aprovechen el acto para iniciar otros por su cuenta. (Efe).

HUELGA DE PERIODICOS

París, 12.—Los Sindicatos de la prensa francesa han decidido realizar mañana una huelga de 24 horas, que de cumplirse, impedirá la aparición de todos los diarios de la capital.—Efe.

ASALTO A DOS BANCOS

Orán, 12.—Seis europeos armados atacaron a un Banco en esta ciudad y se llevaron un gran botín en billetes de Banco. De momento se ignora la cantidad robada. Minutos después, otros europeos asaltaron otro Banco, llevándose ochenta mil francos nuevos.—Efe.

MINISTROS MARROQUIES EN PARÍS

París, 12.—Reda Guedira, Ministro del Interior marroquí, y Mohamed Cherkawi, Embajador de Marruecos en Francia, se han entrevistado con el Ministro de Asuntos Exteriores, Maurice Couve de Murville.

En fuentes bien informadas se dice que han tratado acerca de los altos dirigentes argelinos presos en Francia.—Efe.

Ante las próximas negociaciones

(Viene de la página anterior)  
Estado británico, Joseph Godber, por el Encargado de Negocios soviético, Vitalij Logunov, al término de una conferencia de quince minutos que celebraron ambos ministros.

Estados Unidos y Gran Bretaña pidieron el miércoles pasado que se celebre una conferencia de ministros de Asuntos Exteriores de dichos países y de la Unión Soviética, en un intento de dar nuevos impulsos a la conferencia sobre desarme.

Un portavoz del Foreign Office ha anunciado hoy que no hay comentario oficial en relación con la carta de Krushev.

La propuesta soviética que debió ser entregada ayer también en Washington ha sido examinada ya por el Gobierno británico y es estudiada ahora por el Primer Ministro, Harold Macmillan.—Efe.

NO HAY CONTESTACION POR AHORA A LA PROPUESTA RUSA

Washington, 12.—Estados Unidos han consultado con sus aliados sobre la proposición de Krushev para celebrar una conferencia «cumbre» de 18 naciones en Ginebra, el 14 de marzo, anuncia la Casa Blanca.

Excelente resultado del equipo juvenil de Baleares

VENCIO A LA SELECCION ARAGONESA (0-3)

En Zaragoza jugó ayer el correspondiente encuentro nuestra

Selección Juvenil frente a la zaragozana en encuentro correspondiente al Campeonato Nacional de Selecciones Juveniles, venciendo nuestros representantes por un claro tres-cero.

El encuentro fue muy bien jugado por los muchachos de Baleares que dominaron en todo momento. En el primer tiempo ya quedó demostrada su superioridad terminando con el resultado de cero-dos, goles logrados por el delantero centro Palou.

En la segunda parte se aumentó la ventaja con un nuevo gol obra también de Palou que tuvo una brillante actuación.

La Selección Aragonesa a pesar de las voces de aliento de su público no pudo contrarrestar el buen juego de la Balear y por tal motivo el resultado puede considerarse justo.

El equipo balear jugó con mucho entusiasmo a lo largo de todo el encuentro, formando de la siguiente forma: Vallespir; Campos, Cánovas, Llompard; Alcina, Massip; Salom, Fiol, Palou, Tugores y Colom.

TRABAJADOR EVENTUAL.—Tu posible situación de paro queda protegida desde el 1 de octubre al entrar en vigor el Seguro Nacional de Desempleo. Comprueba tu afiliación en los Seguros Sociales.

LA IMPERIAL CHEMICAL INDUSTRIES LTDA. UNO DE LOS IMPERIOS INDUSTRIALES MAS VASTOS DE MUNDO

12.000 productos distintos se elaboran en sus fábricas repartidas en 44 países

Uno de los exponentes que reflejan con trazo más definido el desarrollo industrial de la Commonwealth Británica es la Imperial Chemical Industries, Ltd, primera organización industrial en la fabricación de productos químicos.

De extraordinaria importancia en el orden internacional, la Imperial Chemical Industries, Ltd., que posee un capital inicial de 2/7 millones de libras y una reserva que gira en torno a los 600 millones de libras, es un imperio industrial de más de 100 fábricas en el que trabajan 112 mil obreros y empleados.

Dar una ligera reseña de los 12.000 productos que elabora, todos de gran prestigio y crédito, sería prolijo e interminable. Aparte de los productos químicos propiamente dichos, en su red de fábricas se elaboran artículos derivados de variada aplicación para la vida del hombre, tales como fertilizantes, pinturas y metales no férricos, fibras, drogas, tinturas, plásticos, explosivos, productos químicos pesados etc.

Como materiales brutos esenciales de la industria Inglesa, los productos de la Imperial Chemical Industries, Ltd, constituyen una de las bases de la capacidad británica para la exportación, estimándose que un 20 por ciento de las ventas de la Compañía en el

Reino Unido, van eventualmente al extranjero como componente de otras manufacturas que llevan implícito un prestigio de origen y calidad.

Como exportadores directos la Imperial Chemical Industries, Ltd, vende, tanto a naciones de elevado nivel de vida, como a países en trance de desarrollo, productos por valor de 70 millones de libras anuales.

Las necesidades mundiales, en aumento y muy expansionadas, como consecuencia de su escala de industrialización, del paulatino crecimiento del nivel de vida y de la integración de los países subdesarrollados al concierto mundial político-económico han obligado a la Imperial Chemical Industries, Ltd, a expandir su zona comercial e industrial. En la actualidad, independientemente de su vasta red de agentes de venta en todo el mundo, tiene compañías asociadas o subsidiarias en 44 países, en muchos de ellos son complejas organizaciones de mercados, sostenidas por la creciente demanda de unos productos tan estimados que soportan con ventaja el resto de las competencias.

Hoy 18 pags.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña Enriqueta Marcet Rives

VIUDA DE GONZALO DUASON

Que falleció en su finca S'Atalaya (Valldemosa) habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su afilgida hermana Mme. Alice Duffau; sobrino y ahijado Mr. Françoise Duffau; sobrinos Mr. y madame Clermontel y demás familiares ausentes, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que tendrán lugar esta tarde a las seis y media en la iglesia parroquial de Valldemosa y acto seguido a la conducción del cadáver a su última morada, por todo lo cual les quedarán agradecidos.

Casa mortuoria: S'Atalaya. (Valldemosa).

No se invita particularmente

Las Excmo. y Rvdmo. Srs. Obispos de Mallorca, Menorca e Ibiza, se han dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

Regad a Dios en caridad por el alma de

Doña Paula Aguiló Pomar

VDA. DE D. JOSE FORTEZA VALLS

Que falleció ayer a la edad de 84 años, en La Puebla, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Sus afilgidos: hijos, doña Paula y don Francisco; hermano, don Antonio (Comerciante); hijos políticos, don Miguel (Industrial); nietos, don José, don Miguel y don Francisco, primos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir hoy al funeral a las 5 de la tarde en la iglesia parroquial de San Antonio. Abad, de La Puebla y seguidamente conducción, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Asalto, 7, bajos, La Puebla. No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca concedió indulgencias en la forma acostumbrada

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

D.ª Micaela Alemany Alemany

Que falleció ayer a la edad de 80 años en Andraitx, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Sus hijas Micaela e Isabel; hijos políticos Jaime Bauzá Bestard (Hotel Brismar), Julián Enseñat Pascual, Gabriel Alemany Alemany, Rosa Pujol Bosch y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la conducción del cadáver hoy, día 13, a las 17, y funeral acto seguido, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Joaquín Costa.

No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña María Magdalena Thomás Cabot

VIUDA DE ALBERTI

Que falleció ayer a los 93 años de edad, en Bañalbufar, a las 19 horas, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Sus afilgidos hijos Antonio, Isabel y Mateo; hijos políticos Pablo Alberti y Antta Cabot; nietos, Francisca María (Maestra), Rvdco. don Alonso (Vicario de El Terreno) y Juan (Funcionario de Hacienda) y Magdalena; hermana Ana, sobrinos y demás parientes, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, así como su asistencia al Rosario que se rezará hoy, a las doce, y a las exequias fúnebres que se celebrarán seguidamente, por todo lo cual les quedarán muy agradecidos.

Casa mortuoria: Calvo Sotelo, 4. BAÑALBUFAR. No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

PRIMER ANIVERSARIO

del fallecimiento del

Sr. D. JOSE ARNAU SERVERA

INSPECTOR DE MARE NOSTRUM

Que falleció el día 14 de Febrero de 1961 a la edad de 65 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su afilgida esposa doña Juana Fuster y demás familiares al recordar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a alguna de las misas que mañana, miércoles, se celebrarán a las 8'30, 9 y 9'30 en la Capilla de la Virgen de la Salud, de la Parroquia de San Miguel, por el eterno descanso de su alma, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña Jerónima Caimari Serra

Que falleció anoche a la edad de 86 años, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Sus afilgidas hermanas Anita, Concha y Dolores; hermanos (ausentes); hermano político Jaime Escalas (médico); hermanas políticas, sobrinos, primos y demás familia, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan encomendar a Dios el alma de la finada y asistan al rezo del Santo Rosario, funeral y exequias fúnebres que se celebrarán esta noche, a las ocho, en la parroquial iglesia de San Jaime.

Casa mortuoria: Santiago Rusiñol, núm. 26, entlo.

No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

AQUI, LO QUE HA SIDO FABRICADO EN CASA...

UN PIE PARA ESTA «FOTO»

HOJA DE CALENDARIO

FEBRERO

13

MARTES

Santos Benigno y Policeto mártires, y Gregorio II, papa

1962 SEMANA 7 44-321

Nos gusta jugar limpio, limpiísimo, como se dice ahora por aquello del impacto de la publicidad y digamos que esto de hoy no es una "foto" sino la simple reproducción tipográfica de cualquier hoja de calendario. Esta mañana, desde primera hora, en el más destacado lugar de nuestra mesa de trabajo —y de todas las mesas de trabajo—, en la pared de una habitación, en cualquier lugar, estará, como algo obsesivo y machacon, la cifra dichosa esa de trece que, en ocasiones no frecuentes por fortuna, se combina y se empareja con el martes para terminar de complicar las cosas. Y esos días son especiales y raros días, sobre los que, incrédulos y todo, despectivos hasta lo olímpico, ha de caer la culpa, toda la culpa, de cuanto desagradable nos ocurra a lo largo de la jornada.

Por eso, como aviso a los navegantes, como prevención amistosa y del todo desinteresada, como simple voz de alerta, traemos aquí la noticia —tan atractiva para el periodista, por otra parte— de que hace unas horas ha amanecido otro "martes y 13". Nosotros deseamos que se deslice placido e inofensivo, feliz para todos. Decimos esto y nada más. Jamás nos atreveríamos a aconsejar, por ejemplo, que se saliera de casa con determinado pie, que se tocara afanosa y preventivamente madera en cruciales momentos del día, ni todas esas bobadas que se piensan, se dicen y se hacen, no siempre en broma.

De todas maneras, que haya suertecilla. Nunca estará de más mientras no haya perdido su vigencia este "martes y trece" que está aquí, impreso en caracteres que parecen más gruesos, más visibles, más hirientes que los de un quince de mayo, pongamos como ejemplo... — F. J. J.

LA LARINGE HELADA

Es un cocinero, bueno de verdad, que provoca el "llepádit", y al que se le heló la laringe en tierras nevadas de Rusia. Es todo cara este personaje: frente alta, ojos grandes, nariz grande, boca grande y grande y puntiagudo el mentón. Su gesto característico es echar hacia atrás la cabeza, como para más mostrar la cara. Es mudo, naturalmente, pero no sordo. Su rostro expresivísimo está en una continua movilidad, lleno de antenas invisibles. Es gran receptor de palabras y ruidos, sujeto pasivo de todas las conversaciones circundantes y para los largos silencios lleva siempre un transistor de radio.

cojuelo Banco de los pobres

Ayer lo vi cantar sin voz, en una gráfica gestera que nunca se me olvidará. En medio de un grupo coral de veteranos de la División Azul iba escribiendo en su boca grande, en el gruñido de los labios y en sus comiluras, la letra heroica de Lili Marlaín.

Ocurrió que cantaba de verdad, patinando sobre el lago Ilmen, en acción de guerra, y se

diganos Ud. algo

ES FRANCESA, PERO PARECE DEL SACROMONTE

La señorita Monique Lacont fue reina de la belleza en Marsella. Se hospeda en el Hotel Colón, de Palma. La señorita Monique no parece francesa. Su belleza morena, entre grave y dulce, pelo largo rematado con moño grande, ojos de solears, se cifre más bien al "molde" de la mujer andaluza.

—¿Sigue soltera? —Sigo soltera. —¿No hay prisa? —Ninguna... Tengo veintitán años... Hay tiempo... ¿Verdad? —¿Qué dice el novio? —No hay novio. —¿Aspirantes? —¡Ah, eso sí!... ¡Muchos! —¿No se decide el que a usted le gustaría? —Todavía es pronto. —¿Con quién ha venido a Mallorca? —Con mis tíos. —¿Es usted rica? —Mis tíos... Yo trabajo de secretaria. —¿Le hizo famosa el título de reina hermosa? —Era un título sin categoría... Fue casi una broma... No soy famosa... Lo siento por usted. —Con esos ojos se puede presumir más que la Bertini en sus mejores tiempos... ¿Le gusta Mallorca en invierno? —Poco puedo decir todavía... ve, hoy, (era el pasado domingo) pensábamos divertirnos mucho en el Cortijo Vista Verde y las nubes nos han privado de salir del hotel. —Mañana hará buen tiempo... ¿Le han dicho que parece usted española? —Soy del Mediodía... ¡Casi española! —¿Nació en Marsella? —No, en Norbona.

—¿Ha visto corridas de toros? —Bastantes. En casa somos muy aficionados. Vemos corridas en Nîmes y Arles, y todas las que se celebran en Marsella. Cuando me proclamaron reina fue precisamente en un club taurino, en la «Unión Tauromáquique».



—Siendo aficionados, es lógico que se inclinaran por una «Carmen».

—Bueno, tengo que repetirle que mi título no tuvo ninguna importancia y no alcanzó resonancia más allá de unos metros cuadrados.

—¿Le gustaría casarse con un torero?

—Dominguín es muy guapo... Ordóñez también... ¡Qué mala suerte!

Monique, que une a su belleza una extremada simpatía, sabe seguir con donaire la corriente del diálogo.

—¿Le gustaría hacer cine?

—No creo poseer talento de actriz.

—¿Le agrada vestir bien?

—Me entusiasma.

—¿Gana para sus trajes?

—Con ayuda, un roquito, de mi familia...

—¿Algún deporte?

—Natación y excursionismo.

—¿Algún «hobby»?

—Pertenece a mi propia intimidad.

—¿Son posías?... Bueno, perdón... Por quién se dejaría enamorar más fácilmente, por un «monsieur» de París, por un «gentleman» inglés, por un tenor italiano o por un «Don Juan» español?

—Si soy una «Carmen»... Necesita un «Don José» o un «Escamillo».

CALDENTEY

ORLY JAIME III, 39 SALON DE TE A LA MODA ses tapas a la PARISIENNE próxima inauguración sección ROTISERIE

Bertulia en la PLAZA MAYOR

Coloquio sobre Calafat

Los contentullos hemos hablado sobre Calafat y de la exposición de dibujos que, probablemente, se inaugurará a fines de semana en un céntrico local de la ciudad. Pepe Costa, con esta providencial oportunidad que le caracteriza, ha realizado un montaje maravilloso, perfecto. Los dibujos, sin distinción, buenos y malos, van agrupados en unos magníficos cuadros y en ellos aparece Calafat de mil maneras, interpretado con más o menos acierto.

—Aquí le quiero ver escopeta —apunta un contentullo—. Hay muchos dibujos buenos, pero los hay rematadamente malos. ¿Por qué no se hace una selección?

—Porque no se trata de una exposición artística, se trata de una aportación de carácter popular y sólo dejarán de exponerse los que revelan una intención hiriente o satírica. Calafat es un personaje que merece todas nuestras simpatías, todo nuestro amor, no ya por lo mucho que le debemos sino por lo que tiene de símbolo. Calafat es la autenticidad mallorquina, es la sal de nuestra tierra y por nada quiséramos que sirviera de blanco a los sarcasmos o a las diatribas y mucho menos al mal humor de los resentidos o a la grosería de los gamberros.

—Eso quiere decir...

—Que serán automática e inexorablemente eliminados los dibujos de este tipo. Calafat será expuesto visto de mil diferentes maneras, unas con realismo, otras con ironía, otras con humor, más o menos sutil, pero siempre con simpatía, con cordialidad. La mala uva ha sido totalmente descartada.

—¿Crees que nadie, a pesar de todo, podrá sentirse molesto? —Estoy seguro de ello. Tengo una fe absoluta en el buen sentido de los mallorquines, en su magnífico sentido del humor y, sobre todo, en su inteligencia y en su cultura.

MÁS LUZ EN EL PALACIO

Ayer, el amplio «shell» del Palacio de Comunicaciones estaba únicamente alumbrado por dos raquítes bombillas de las cuatro que cuelgan del altísimo techo del local.

—¿Sería mucho pedir que se encendiesen las otras dos bombillas y de paso se aumentase la potencia de las cuatro? La gente que ha de poner un telegrama o llenar un impreso se vuelva loca abriendo los ojos.

JARDINES

Bien, muy bien marcha el asunto jardines. En Héroes de Manacor han sido arrancados los «bellis sombras» y han sido sustituidos por setenta y cuatro chopos. El «bella sombra» es hermboso, pero de difícil aplicación urbanística. Sus raíces harían saltar un castillo.

De la plaza de Santa Catalina Thomás serán eliminados los tradicionales escobajos y pavimentado el jardín a la manera clásica, sin trampas «decorativas». Sólo se dejarán unas pequeñas jardineras alrededor de los árboles, que serán plantadas a base de vegetación baja. Con ello la plaza, en vez de ser uno de los lugares más laberínticos, más confusos de Palma, ganará en orden, amplitud, armonía y belleza.

Don Antonio Maura, que odiaba el desorden y la confusión, nos lo agradecerá.

CAFIM

¡buenos días!

LA CLIENTELA

¿Cómo es uno cuando se convierte en «clientela»? A veces me lo he preguntado viendo cómo hombres graves, en plan de clientes, es decir, convertidos en clientela, se transforman en una muy distinta clase de hombres.

La ciudad está llena de clientelas campochanas, de clientelas que abortan y se divierten en sus cafetines, en sus tabernas y bodegones. También se da la clientela sosa, que contempla la vida detrás de una vitrina, silenciosamente, como si la tertulia estuviera compuesta de graves varones llenos de ideas importantes...

En verano hay muchas clientelas turísticas alborotadas, hombres y mujeres que son como criaturas en libertad, criaturas en un jueves permanente, como salidas del colegio con derecho a pasar sus vidas, y para siempre, en plena diversión.

«Desaparecidos los grandes cafés —un signo de nuestro tiempo en todas las ciudades—, el nacimiento de la llamada «barra» ha convertido a muchas clientelas en aves de paso, en seres que vienen sedientos, be-



ben y se van. Dicen, quienes lo saben, que éstas son las clientelas que dejan más dinero, la clientela que hace gasto y no llena sitio, que no malgasta mesas ni pide agua.

Pero, las tertulias, las clientelas clásicas, no se resisten a desaparecer del todo y montan sus tinglados de la manera que sea, aprovechando zonas neutras de los pequeños cafés, de los cafetines o bodegones, solucionando así el problema de pasar el rato y comentar la vida que pasa o la vida que nos pasa, para ser más exactos.

Con eso de los locales pequeños, siempre ahorrando su espacio, la gente está amontonada y hay tabernas de esas donde el asunto tiene aspecto de restaurante de estación, como si la clientela, de un momento a otro fuera a tomar el rápido de las 17 horas con cinco minutos.

Los asientos de las barras se prestan poco a las tertulias, pues esos taburetes incómodos son como catapultas y uno espera, de un momento a otro, a que la cosa se dispare y salir volando por los aires, como en un número de circo.

Jurn BONET

El soberano ocupa lugar, tráxme si puede, se sirve algún día para certe útil a tí mismo. Inscríbete en el CURSO DE SOCORRISMO que se dará desde el día 26 del corriente mes en el local de la Cruz Roja Española.

GIL ARRIBATO

5º GRAN PREMIO SOBERANO

Orden de entrada, correspondiente al viernes 9 de Febrero de 1962



Table with 2 columns: Name and Points. Names include IS, IO, IB, IE, IR, IA, IN, OI.

¡LA MEJOR CALIDAD EN SU COPA! ¡EL MEJOR OBSEQUIO EN SU MANO!

Este viernes ha habido un solo acertante. Como se sorteaba un SEAT 600 y un Televisor MARCONI, para la próxima semana entran en juego: 1 SEAT 600 y 1 Televisor MARCONI.



GANADOR DE UN SEAT 600 Don Francisco Javier Zamborán Mairal. Zaragoza, 11. — PAMPLONA.



GANADOR DE UN TELEVISOR MARCONI Basilio Zamborán. «Bar Choko». PAMPLONA.

Para el próximo viernes, entran en juego UN SEAT 600 Y UN TELEVISOR MARCONI!



En el pueblecito de Santa Eugenia, que se ha iluminado en el mapa de España por un buen gesto de su señor alcalde, los divisionarios azules de Baleares se acordaron, como siempre, de los pobres de Cojuelo.

A golpes en un plato de aluminio se pasó éste a la generosidad de los viejos soldados: «¡por nuestro Cojuelo! ¡a ver quien da más!» En un santiamén se recaudaron 398'30 pts. Gracias, «generosos».

Recibí tus cien pesetas, Victorio, en recuerdo de tu esposa, que está en los cielos.

A Micaela Soler, la «amita» del «localillo», entregamos 150 pesetas.

A María V. de C. le dimos 250 pesetas. Hemos disimulado su nombre porque queremos decir esto: Al entregarle el donativo se echó a llorar y nos dijo: «mi hijita —tendrá catorce años y es linda y graciosa— intentó ayer suicidarse. Ha habido que hacerle un lavado de estómago. Me ha dicho que estaba cansada de pasar hambre».

Es tristísimo esto y para evitarlo está este Banco de los Pobres. A María García, 125 pesetas. Al pobre Vicente, 300 pesetas. A Juana Ferrer, 100 pesetas. Para pensión de nuestro colega de Luch, 300 pesetas. A la Madre Superiora de Santa Catalina, franciscana, entregamos las 1.000 pesetas de su cuenta corriente.

Al «pobre Gaspar», 200 pts.

COPLAS SINTAGMÁTICAS

Cuando el almendro está en flor sobre el campo mallorquín, llega el santo del amor, llamado San Valentín.

Mañana es la plenitud hermosa del sentimiento, que inunda a la juventud de bienestar y contento.

Cada mozo es un poeta que maneja bien la lira y ante la amada interpreta una canción que suspira.

El poético derroche de las estrofas galanas cuando ha llegado la noche

Ya llega San Valentín

atraviesa las ventanas y con sus notas convida a la muchacha inexperta que finge hallarse dormida y pasa la noche alerta.

Bendice, San Valentín, en estas horas la cita entre la casta moquita y el golfante mallorquín.

Rompe todas las barreras que se oponen a su amor. Y no olvides, por favor, que las mozas extranjeras son la barrera mayor.

GIL ARRIBATO

PALMA DE MALLORCA, CAPITAL DE LAS BALEARES

Agenda

RADIO JUVENTUD - INCA (1.106 Kcs.)

Programa para hoy
9: Apertura. Buenos días Mallorca; 9,15: Carretera; 9,35: Radio Club; 10: Por favor señora; 10,05: Radio Club; 10,25: Grabación selecta; 10,35: Sólo para mujeres; 10,50: El mercado de hoy; 11: Hermana Radio; 11,30: Nombres de la música; 12: Radio Club; 12,45: Diez minutos con Andy Russell; 13: Mensaje de amistad; 13,35: Novedad musical; 14: Ritmos de mediodía; 14,30: Diario hablado de Radio Nacional; 14,45: Grabación semiliger orquestal; 15: Diez puntos, sobresaliente; 15,35: Radio Club; 16: Mujeres famosas; 16,05: Radio Club; 17,45: Piezas breves; 17: Revista femenina; 17,35: Orquestas del mundo; 18: Concierto de Radio Juventud; 18,35: Variedad en la tarde; 19: La ballena alegre; 19,35: Ritmo único; 19,45: Edificuemos la casa del Señor; 20: Santo Rosario; 20,20: Mensaje de amistad; 20,40: Información de «Última Hora»; 20,45: Selección española; 21: El río que nos lleva; 21,35: La hora de la cultura; 21,55: Paso libre; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22,15: Parade de éxitos; 23,35: En un lugar de España; 23: Momentos estelares de la música; 23,45: Buenas noches amor; 24: Cierre.

RADIO MALLORCA 140 Kc - 1 Kws

8: Apertura. Señales horarias. Programas del día; 8,03: Concierto ligero matinal; 9: Santo Rosario y Noticiero Católico; 9,27: Minutos selectos; 9,30: La música alegre el trabajo; 11: Boletín del radioyente; 12: Servicio Meteorológico de la Zona Aérea; 12,03: Camino de gloria; 12,20: Aires mallorquines de Pont d'Inca; 12,32: Méjico canta así; 12,35: Cisneros y su orquesta sinfónica; 13: Discomanía; 13,25: Los «grandes» del flamenco; 13,30: Emisión de solicitados; 13,45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta Cartelera; 14,01: Noticiero de actualidad; 14,06: Marujita Díaz; 14,20: Palma a las dos y veinte; 14,30: Radio Nacional de España; 14,45: Noticiero local; 15,10: Guinea española; 15,15: Cantantes italianos; 15,27: Desde la Quinta Avenida; 16: Emisión de solicitados; 16,15: Las dos hermanas; 16,40: Temas de películas; 17: Creaciones de Frankie Avalón; 17,12: La renuncia; 17,45: Escuela señora; 18,06: Concierto selecto; 18,30: Juramento indio; 19: Niño Ricardo a la guitarra; 19,15: Emisión del Club Barcelona; 19,30: La lev tiene dos caras; 20: Hora exacta. Santoral para mañana; 20,02: Emisión de solicitados; 20,15: No do de los portes; 20,24: Cupón del Ciego; 20,25: Olimpiada musical; 20,40: Programa musical; 21: Afine con Afin; 21,30: Una bengala en la noche; 22: Radio Nacional de España; 22,15: Cotizaciones de bolsa; 22,17: La leyenda del beso; 22,30: Intérpretes de la canción; 23,12: Buenas noches con ritmo; 24: Lectura de los programas para mañana y cierre de la Emisora.

RADIO POPULAR DE PALMA DE MALLORCA

12,30: Apertura. Angelus; 12,35 Radiolegrias 1962; 13,15: La música que Ud. prefiere; 13,35: Hombres de Dios; 13,45: Discos para Ud.; 14,15: Información local; 14,30: Radio Nacional de España; 14,45: Cambios de Bolsa y Banca; 14,50: La nueva parroquia de Cristo Rey en Inca; 15: La Fiesta; 15,15: Los fieles amigos; 15,30: Cosas de casa; 15,45: Fiestas de España; 16,15: Eva; 17: Mariana; 17,20: Orquesta Phil Nicoli; 17,30: Selecciones en las ondas; 18: Angelus; 18,03: Burbujas; 19,15: España Social; 19,45: Buenas tardes; 20: Concierto núm. 1 Tchaikovsky; 20,40 Santo Rosario; 21: Cuento infantil; 21,15: Panorama deportivo; 21,45: Radio Vaticano; 22: Radio Nacional de España; 22,20: La historia del átomo; 23,15: Buenas noches y cierre.

EL TIEMPO

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Cielo poco nuboso. Vientos racheados del primer cuadrante Marejada o marejada fuerte.

OBSERVACIONES

Temperatura máxima: 15° a las 13 horas de ayer.
Temperatura mínima: 10° a las 9 horas de ayer.
Humedad: 77 por 100.

CUPON DEL CIEGO

924

FARMACIAS DE TURNO

(De 9 mañana a 10 noche)

Canals, Av. A. Rosselló, 71. Teléfono 21157.—Carrió, Pl. Hornabeque, 10. Tel. 14313.—Castañer, Pl. Pio XII, 11. Tel. 11534.—Esteva, Mariner Moll, 34 (Son Cotonet). Tel. 11643.—Fornés, Bolsería, 1 (final calle Colón). Teléfono 12242.—Grimalt, Héroes de Manacor, 178. Tel. 14138.—Lladó, Aragón, 416 (Ca'n Capas). Tel. 16719.—Morell Massanet, Lulio, 28. Teléfono 11-64.—Roca, C. Sotelo, 698 (San Agustín). Tel. 17466.—Sastre, Fray Luis Jaume, 168. Tel. 17225.—Sbert, A. Conquista, 4 (final calle San Miguel). Tel. 21425.—Solivellas, San Maçin, 114 (Santa Catalina). Tel. 16655.

FARMACIAS DE TURNO CON SERVICIO DE OXIGENO

Fornés, Bolsería, 1 (final calle Colón).—Grimalt, Héroes de Manacor, 178.—Morell Massanet, Lulio, 28.—Castañer, Plaza Pio XII, núm. 11.

SERVICIO NOCTURNO

Pieras, Galera, 9 (entre plazas Coil y Cuartera). Tel. 12861.

DESDE LAS 10 A LAS 12

Isabel Coll, General Mola, 14; Sánchez, Archiduque Luis Saavedra, 174.

TELEVISION

PROGRAMA PARA HOY De sobremesa

2,30: Apertura y presentación; 2,32: Panorama; 2,45: Mundo mágico; 3,00: Telediario (Primera edición); 3,25: Cotizaciones de bolsa; 3,30: El tiempo; 3,35: El cine y su mundo; 3,45: Kilómetro cero; 4,00: Estudio fotográfico; 4,15: Cierre.

Noche

7,00: Apertura y presentación; 7,02: Escuela TVE I; 7,30: Escuela TVE II; 8,00: Universidad de TVE; 8,30: Club Ama; 9,00: Así es Alicia; 9,25: El tiempo; 9,30: Telediario (Segunda edición); 9,45: Atlas de música; 10: Mariana Rebull; 10,30: Amigos del martes; 11,30: Telediario (Última edición); 11,45: Versos a medianoche, Momento musical Recuerda...; 12: Cierre.

En Petra se celebró el Aniversario de Abraham Lincoln, protector de las Misiones Juniperianas

El pasado domingo, con motivo del aniversario de Abraham Lincoln, se celebró en la Casa Museo de Fray Junipero Serra, de la villa de Petra, unos actos conmemorativos que resultaron brillantísimos, como todos los años en fecha tan señalada, ya que, como se sabe, el famoso presidente de los Estados Unidos quedó vinculado con Petra.

LOS ACTOS, EN LA CASA MUSEO, RESULTARON MUY BRILLANTES

Tras dar un paseo por la encantadora villa, los actos dieron comienzo en la Casa Museo, ocupando asientos en el estrado presidencial, el señor Alcalde de Petra; el Contralmirante, retirado, de la Armada norteamericana, James Marshall Shoemaker; el presidente de la asociación, doctor don Antonio Bauzá Roca; la representante de California en Mallorca, Mrs Dina Moore Bowden; la Secretaria Internacional de la Delegación en Palma, Srta. Flora Riera, y otras destacadas personalidades.



El domingo se celebró en Petra, villa natal de Fray Junipero Serra, el aniversario de Abraham Lincoln, protector de las Misiones Juniperianas. En la foto, un aspecto del salón de actos de la Casa Museo durante la solemne sesión conmemorativa.

Los actos se iniciaron sobre el mediodía, estando presentes las autoridades locales que quisieron

unirse a los mismos, así como los Amigos de Fray Junipero Serra y la colonia californiana en Mallorca. M. John C. Vetrees, sirviéndose a continuación un vino español. La agrupación folklórica «Tonadilla del Pla», interpretó lo más escogido de su repertorio.

En primer lugar el señor Bauzá, en un brillante parlamento señaló la significación de los actos que se celebraban y agradeció la presencia de cuantos habían asistido a los mismos. También manifestó el precioso regalo del industrial don Guillermo Seguí, un magnífico bronce repujado con un artístico motivo juniperiano, obra que fue expuesta en Nueva York el año pasado en la V Feria Mundial del Comercio, y que ahora ocupa un destacado lugar en la Casa Museo.

A continuación habló el Contralmirante Marshall, quien agradeció la invitación que le había sido formulada para asistir a los citados actos. Expresó también su profunda admiración por la obra que efectúa Mrs Dina Moore Bowden, a la Secretaria Internacional señorita Riera, a los Amigos de Fray Junipero, etc., símbolo de la amistad entre España y Norteamérica.

Seguidamente el señor Bauzá impuso la insignia de Socio de Honor al señor Marshall, y la señora Moore Bowden le obsequió con un libro acerca de Abraham Lincoln.

Finalmente fueron nombrados Miembros Cooperadores, don Guillermo Seguí, don Bartolomé Morrey Seguí, don Gabriel Mateu, don José Parejo, M. Dorwin Cock M. Larryand, Bárbara Thackwell y

Redacción y Administración: DANUS, 2
Teléfonos:
Administración: 21743
Redacción: 12078
Suscripción mensual: 30 PESETAS

Gobierno Civil de Baleares

VISITAS

En la mañana de ayer y en su despacho oficial del Gobierno Civil, el Excmo. señor Gobernador don Plácido Alvarez-Buylla recibió las siguientes visitas:

Ilmo. señor don Rafael Viallonga Blanes, Presidente de la Diputación de Baleares, Ilmo. señor don Fernando Suárez de Avila, Delegado de Trabajo; don Francisco Javier Jiménez, Director de «BALEARES»; don Gabriel Fuster Mayans, Redactor de «BALEARES».

A las 12,30 horas en el Salón de actos de este Gobierno Civil, bajo la presidencia del Excmo. señor Gobernador don Plácido Alvarez-Buylla, se ha reunido la Comisión Delegada de Asuntos Económicos y Recogida de cosechas, en la que han sido tratados asuntos de su incumbencia.

Deseo apoyo económico

para industria. Daré buenos dividendos, garantizados. Escribir Administración «Baleares Núm. 20».

Fábrica Adhesivos Calzado

Necesita representantes en Palma, Inca, Alaró, B'n'salm, Lloseta. Escribir con direcciones esta Administración nº 96).

SALA REVOLTE
ENTRA EN SU 2ª SEMANA TRIUNFAL
UNA PELICULA EXTRAORDINARIA!

LA MUCHACA DEL TRAPEZIO ROJO
RAY MILLAND
JOAN COLLINS
FARLEY GRANGER
DIRECTOR RICHARD FREISCHER
PRODUCTOR CHARLES BRACKETT

La belleza de una joven estroizando su propia vida y la de dos hombres
En el mismo programa:
BUS TOP Marilyn Monroe Don Murray
Cinemascope - Technicolor (Autorizado mayores)
HORARIO: Muchacha, 4'05, 7'5 y 10'05 - Bus, 3, 6 y 9

La universalidad de una historia vivida en la pantalla
SAMUEL BRONSTON
CHARLTON HESTON
SOFIA LOREN
RAE VALLONE GENEVIEVE PAGE
DIRECTOR ANTHONY MANN
¡Grandiosa! ¡Espectacular! ¡Asombrosa!

METROPOL
HOY desde las 2'45
¡SENSACIONAL REESTRENO!
EDWARD SMALL
GINA LOLLIBRANDA YUL BRYNNER
SALOMON REINA DE SABA
La historia más fabulosa del más fabuloso amor de la historia
En el mismo programa:
UN AMERICANO DE ROMA ALBERTO SORDI (Autorizado mayores)

EL Instituto Nacional de Previsión te recuerda debes enterarte de si por tu patrono has sido afiliado a los Seguros Sociales Obligatorios y especialmente al de desempleo, que comenzó a funcionar el día 1 de octubre pasado.

Importante empresa metalúrgica
SOLICITA APRFNDICES, SOLDADORES, AJUSTADORES, CERRAJEROS Y PERNES. BUENA RETRIBUCION Y PRIMAS. INFORMES EN CALLE BARTOLOME TORRES, NUMERO 47.

SE NECESITA AUXILIAR OPTICA
Informes: Escuela G-a-r-d, 2

Intorería «REGIA»
SERVICIO A DOMICILIO SIN RECARGO
TELEFONOS 25914 y 13766

PALMA DE MALLORCA, CAPITAL DE LAS BALEARES

El domingo aterrizó por primera vez en Palma un Reactor DC-8

Realizó el vuelo desde Copenhague en 2 horas 34 minutos

Llevaba a bordo 120 pasajeros, en visita turística

Sobre la una y media de la tarde del pasado domingo, aterrizó por primera vez en el Aeropuerto de Son San Juan un gigantesco

con el fin de atender la creciente demanda escandinava de pasajes hacia nuestra isla. Nos congratulamos por el éxito

de este viaje inaugural que abre nuevos horizontes al turismo internacional, por la eficacia y perfección de sus servicios.



El domingo aterrizó, por primera vez en Palma, un Reactor DC-8 que realizó el vuelo en 2 horas y 34 minutos desde Copenhague a Mallorca, trayendo a bordo 120 turistas.

co reactor DC-8 de pasajeros. Procedía de la capital danesa, cuya distancia hasta Palma cubrió en dos horas 34 minutos.

El avión SAS, de la compañía danesa Scanair, llevado por la organización Startour, llevaba a bordo 120 pasajeros que venían a Mallorca en visita turística. Entre los viajeros figuraba el Director general de Startour, señor Egon A. Heick.

En el Aeropuerto se congregaron diversas personalidades entre las que figuraban el Delegado de Información y Turismo señor Soriano; el primer Teniente de Alcalde con Manuel Colom, en representación del Alcalde de la Ciudad; el Coronel Jefe del Aeropuerto, don Amaro Gómez Pablo; el Delegado de Líneas Aéreas Iberia, y representaciones de Agencias de Viajes y representaciones de Agencias de Viajes, de Hostelería y de la prensa y radio locales.

Hicieron los honores a las autoridades y demás invitados el Director en España de la «SAS», señor Klintborn; el Delegado de Scanair don Rodrigo Bernardo; el Delegado de Startour en Baleares señor Jørgensen, y don Fermín Quiñones delegado de la «SAS» en Palma.

Mientras aguardaban la llegada del avión, los presentes fueron gentilmente obsequiados con un lunch. Como ya hemos señalado, sobre la una y media hacia su aparición el magnífico DC-8, efectuando un aterrizaje perfecto. El aparato estaba dotado con una tripulación compuesta de diez miembros, al mando del Comandante señor Lindberg.

La visita efectuada al interior del reactor constituyó extraordinario interés, dadas las peculiaridades de que consta la soberbia nave. Tiene una capacidad para 120 pasajeros, y una autonomía de vuelo de 8.500 kilómetros. La altura de crucero es de 12.000 metros y la velocidad de 950 kilómetros por hora. Tiene una longitud total de 45,9 metros. Solamente el equipo electrónico pesa una tonelada y tiene 8 kilómetros de cable electrónico. El total del tendido eléctrico ocupa unos 40 kilómetros de cable. El DC-8 es el primer avión comercial, que ha cruzado la barrera del sonido con pasajeros a bordo. En crucero regular, estableció recientemente un record de velocidad entre Nueva York y Copenhague.

Al final del almuerzo típico danés servido en el Hotel Son Vida, se nos informó de que la Compañía Scanair tiene el propósito de seguir efectuando vuelos como el verificado el pasado domingo

D. Fermín Quiñones, Delegado en Palma de la S. A. S.

Recién llegados los pasajeros procedentes de Copenhague, y recién comido el salmón y los arenques escandinavos también llegados de las nortueñas latitudes, nos pusimos en contacto con el Delegado en Palma de la S.A.S. don Fermín Quiñones para formularle un pequeño cuestionario relativo a su compañía y a la presencia del



D. FERMIN QUIÑONES

Douglas D.C. -8 en nuestro aeropuerto. El señor Quiñones contactó con su amabilidad y eficiencia acostumbradas.

—¿Nacimiento en Palma de la S.A.S.?

—En mayo de 1956. Desde entonces la represento. No obstante fue en 1958 que estableció sus vuelos regulares que desde su inauguración se han incrementado notablemente.

—¿Pasajeros transportados?

—De 1.032 pasajeros el primer año, alcanzaron en 1961 la cifra de 5.073. Y se espera para este año que se llegue a la de 8.000.

—¿Número de vuelos regulares?

—En invierno, uno semanal durante el verano, oscilan entre dos y tres por semana.

—¿Qué representa para la afición turística la llegada de este gigante de los aires?

—Este reactor, que pertenece a la S.A.S., lo utiliza la compañía «Charter Scan Air» con el que tiene proyectado varios vuelos irregulares, siendo uno de éstos el realizado últimamente. Esta compañía sirviéndose de nuestros Caravelle y de los D.C.-7, está realizando para este año su programa de cien vuelos a Palma procedentes

de Copenhague. Realmente el D.C.-8, de 120 plazas, es extraordinario, aunque se prevé usarlo en algunas ocasiones más.

—¿Qué país escandinavo da a Mallorca un mayor contingente turístico?

—Suecia en primer lugar. Siguiéndole Dinamarca y Noruega.

—¿Motivos de esta desviación?

—Sin duda el hecho de que Suecia tiene el más alto nivel de vida. Pensemos además que el número de sus habitantes —siete millones y medio— es considerablemente mayor al de los otros países.

—¿Se quejan mucho los escandinavos?

—Por el contrario, entre otras cosas encuentran altamente satisfactorio el standard hotelero de la isla, así como la amabilidad de la gente, y no digamos el sol que les encanta. En un sentido digamos negativo, parece que no les satisfacen las comunicaciones marítimas con la península, no lo suficiente cómodas y holgadas para que el turista no se sienta grandemente perjudicado.

—¿Cree usted agotadas todas las formas y modos de atracción turística?

—No cabe duda que se trabaja mucho en este sentido, sin embargo, según mi opinión, no se hace la debida propaganda sobre Mallorca en las revistas extranjeras.

—¿Algo más?

—Pues ya no nos queda sino brindar una vez más por la prosperidad de Mallorca...

—Y por la llegada de muchos D.C.-8, señor Quiñones!

A. de C.

Ayuntamiento de Palma MOBIILIARIO ESCOLAR

Deseando adquirir este Excmo. Ayuntamiento 60 pupitres bipersonales para alumnos de 7 a 14 años, y tres mesas para los Sres. Profesores con sus correspondientes sillones, se hace público para los Sres. Industriales a quienes pueda interesar, que hasta el día 28 del actual y en el Negociado de Cultura, se admiten proposiciones en las que se harán constar los siguientes datos: Materiales a emplear y características de los mismos. Fotografía, dibujo o diseño del pupitre. Plazo de entrega. Presupuestos.

CIBELES CAJA PREVISORA DE CREDITO, S. A. COMPANIA DE CAPITALIZACION Y AHORRO Ronda de San Pedro 34 BARCELONA TITULOS DE CAPITALIZACION Combinaciones de letras premiadas en el sorteo celebrado el día 10 de Febrero de 1962 R. Z. G. - A. N. X. - E. T. G. - J. M. L. LL. P. Y. - Z. G. K. - Z. Q. B. - N. R. J. (Autorizada por la Dirección General de Banca, Bolsa e Inversiones)

Religiosas

SANTORAL Santos Benigno y Policeto, mrs. y Gregorio II, papa. CULTOS PARA MAÑANA San Valentín, mr.

CUARENTA HORAS Empiezan en Santa Eulalia, a su Titular, Exposición a las 5 de la tarde. A las 7:15, Rosario, ejercicio del Triduo, reserva de S. D. M. y Misa vespertina. ACTOS RELIGIOSOS En San Felipe Neri, continuación de la Quincena de la Inmaculada de Lourdes. A las 7, Rosario, ejercicio y Bendición Eucarística.

En esta misma Iglesia. Adoración Nocturna. Turno de Guardia «Sna José». VISITA, etc. A la Virgen de Belén, en el Santo Hospital.

Avisos y convocatorias

MUJERES DE ACCION CATOLICA Aviso

Se notifica a los Centros Parroquiales que, por dificultades de acoplamiento, han sufrido modificación las fechas que anteriormente se señalaban para las Jornadas de Formación.

La Jornada para preparación de Vocales tendrá lugar el día 22 del corriente, empezará a las 10 para terminar sobre las 6.

El Cursillo Breve Interparroquial para los Centros de la Capital y suburbios será a continuación, o sea, del 23 al 25 del propio mes de febrero.

COLEGIO OFICIAL DE MEDICOS Agrupación de Ciencias Médicas Mañana miércoles, 14 de febrero,

ro, a las 19 horas, se proyectarán en el Salón de Actos del Instituto Provincial de Higiene, los siguientes films, en color, cedidos amablemente por los Laboratorios Sandoz.

Progresos en Neurología. (I Congreso Internacional de Ciencias Neurológicas, Bruselas 1957); Progresos en Endoscopia, (Broncoscopia, Esofagoscopia, Cistoscopia Rectoscopia); El corazón pulmonar crónico del enfisematoso, Dr. M. Tartuller (Departamento de Cardiología del Hospital St. Joseph, Lyon); Oxitocina: estudio experimental y clínico, Prof. W. C. W. Nixon (University College Hospital, Londres) y El alumbramiento dirigido, Dr. E. Leinzinger (Clínica Obstétrica Universitaria de Graz, Austria).

EL PUBLICO HA ELEGIDO SU PELICULA

y con su asistencia ha obligado a prorrogarla

3.ª SEMANA TRIUNFAL



CAROL LYNLEY JEFF CHANDLER ELEANOR PARKER MARY ASTOR ROBERT STERLING TUESDAY WELD

REGRESO A PEYTON PLACE

CINEMASCOPE COLOR POR DE LUXE DIRECTOR JOSE FERRER

VEALA HOY



HOY desde las 3

y sepa, que por necesidades de programación sólo podrá proyectarse seis días más

Nuevo complemento

SOLO PARA HOMBRES F. FERNAN GOMEZ ANALIA GADE

ORLY Ver pág. 3.º

PALMA DE MALLORCA, CAPITAL DE LAS BALEARES

# Acto patriótico en Santa Eugenia

El pasado domingo se proclamaron Hijos Adoptivos de la villa los cuarenta mil divisionarios azules integrados en la Hermandad Nacional

## EL ALCALDE DE SANTA EUGENIA, NOMBRADO HERMANO DE HONOR DE LA HERMANDAD.- MISA Y ACTOS CIVICOS

Los gestos que no responden a otro motivo que al de la abundancia del corazón, aunque parezcan excesivos, son siempre exactos. Tal el del Alcalde de ese pueblo perdido en nuestra geografía isleña, por más guardado de clima mallorquín, que llevan estos nombres: don Antonio Coll Payeras y Santa Eugenia.

Como el Alcalde de Móstoles, en un insobornable fervor patriótico, declaró la guerra a Napoleón, en los albores del pasado siglo, ahora, más que mediado nuestro siglo XX, de ceño duro y aspero como ninguno, a nuestro Alcalde de Santa Eugenia no se le ocurrió otra cosa que adoptar como hijos de la pequeña villa de su mando, nada menos que a los cuarenta mil veteranos supervivientes de aquella heroica unidad militar que se llamó la División Azul.

El eco de este gesto ha repercutido en toda España y en su mapa se ha iluminado el pueblecito mallorquín de Santa Eugenia.

El pasado domingo tuvo lugar el solemne acto de la proclamación de los divisionarios Hijos Adoptivos de la villa, y al señor Alcalde, don Antonio Coll Payeras, Hermano de Honor de la Hermandad Divisionaria.

Acto lleno de fervor patriótico el que tuvo lugar en la riente villa que se empina sobre el llano de Mallorca y que el domingo, a través de la T. V. E. alcanzaba a ser visto desde toda España.



Un numeroso público se asoció al acto de dar el nombre de la División a una calle de Santa Eugenia.

con vuestros sacrificios, con vuestro entusiasmo, con vuestra sangre y con vuestros huesos, os decimos de la forma más entrañable y cordial:

Divisionarios Azules de España". Después de estas palabras entregó un pergamino con la constancia escrita de la proclamación y recibió entre grandes aplausos el nombramiento de Hermano de Honor de la Hermandad divisionaria.

A continuación el señor Jimeno, divisionario y el señor Soriano Frade, presidente de la Hermandad, hicieron vibrantes parlamentos, en los que se precisó la importancia del acto, la gloria ganada por la División Azul en una durísima campaña y el recuerdo conmovedor de los Caídos. Cerró el acto con elocuentes palabras el Subjefe Provincial, camarada Jerónimo Saiz Gralla, que representaba al Excmo. señor Gobernador Civil.

La representación del Excmo. señor Capitán General la ostentaba el Teniente Coronel divisionario y medalla militar, don Francisco Scapa Ruiz de Zorrilla y la del Ilmo. señor Alcalde de Palma, don Guillermo Sureda Meléndez.

Las horas de júbilo y camaradería que vivieron los veteranos de Rusia en el ambiente festero de Santa Eugenia, y la gratitud que sienten hacia la distinción y la cordialidad que les ha dedicado el pequeño pueblo, les hizo encontrarse con sus viejas y siempre vivas canciones, bromas y recuerdos, convirtiéndose la mañana de ayer en una fecha inolvidable para ellos.



Las autoridades a la salida de la misa.

A rasgos sencillos, esta es la información:

Anteayer se celebraron en Santa Eugenia los actos por los que la villa hacía hijos adoptivos suyos, a todos los divisionarios azules de España. Más de cien veteranos de la gloriosa unidad concentraronse en la villa, asistiendo a la misa cantada presidida por los representantes de nuestras primeras autoridades, a la imposición de coronas en la Cruz de los Caídos, al descubrimiento de una lápida que bautizaba con el nombre de "Calle de la División Azul" a una de las del pueblo, a la entrega de un banderín con la leyenda de "Krasny-Bor" a los arqueros juveniles de Felanitx, por don Francisco Soriano Frade, Presidente de la Hermandad divisionaria con unas emotivas y sentidísimas palabras.

A continuación se celebró en el salón de actos del Ayuntamiento, conectado por medio de micrófonos y altavoces con la Plaza Mayor donde se había dado cita la población y los divisionarios fraternalmente confundidos, la proclamación que era el más importante de los actos, hecha por don Antonio Coll Payeras con las siguientes palabras:

"Divisionarios azules: "Voy a proclamaros hijos adoptivos de Santa Eugenia, en nombre de la villa, del Ayuntamiento que presido y mio propio. El honor que os otorgamos es pequeño, pero se os otorga de corazón. Vosotros, en competencia con los soldados de toda Europa, frente al torvo y poderoso Ejército Rojo, habéis defendido con gloria inigualable las líneas de Occidente en la inclemente estepa rusa, y vosotros, que tan alto habéis puesto el hombre de España, sois los que de verdad nos honraréis al aceptar esta filial adopción que nuestro pequeño pueblo os ofrece. "A vosotros, y a vuestros Caídos, a los que habéis hecho historia



El Presidente de la Hermandad entregando el guión a las Juventudes.

### EXTRANJERO CULTO

Con residencia en Palma desea por temporada o todo el año, trabajo turismo Hotel 1.ª u otra clase de trabajo, dominando correctamente el inglés, alemán y sueco y bien el español y francés. — Apartado de Correos, 676.

# Cronica de Sociedad

**Enlace Pujol-Bauzá**  
El pasado domingo, en la iglesia de Montesión de Pollensa, se celebró el enlace matrimonial de don Pedro Pujol Pujol, industrial, con la distinguida señorita Jerónima Bauzá Cerdá.

Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones el Rvdo. don Miguel Bonnin, Vicario de la Parroquia de la Inmaculada Concepción de Palma.

Apadrinaron la boda los respectivos padres, don Pedro Pujol, Muñoz y doña María Pujol Estarellas, y don Miguel Bauzá Riera y doña Francisca Cerdá Aloy.

Firmaron el acta matrimonial, como testigos, por parte del novio: don Antonio Reus, don Antonio Socías, don Juan Berga, don Juan Carbonell, don Juan Miralles y don Jorge Salvá. Y por parte de la contrayente: don Juan Riera, don Martín Amengual, don Ramón Riera, don Rafael Róiger, don Gerónimo Riusec y don Miguel Cerdá.

Finalizada la ceremonia, los numerosos y distinguidos invitados, se trasladaron a Palma, donde fue servido un exquisito almuerzo.

La novel pareja, a la que deseamos muchas felicidades en su nuevo estado, salió en viaje de luna de miel hacia Madrid y otras ciudades de la península.

**Enlace Roca Mora**  
En el Altar Mayor de Nuestra Señora de Montesión, contrajeron matrimonio D. José Roca García, Agente Comercial, con la señorita Lenita Mora Catalá.

La novia entró en el templo del brazo de su padre, don Jorge Mora Busquets (industrias). El novio lo hizo del brazo de su madre, doña María García.

Actuaron de padrinos, sus respectivos padres: don Antonio Roca (del Comercio) y doña María García, y don Jorge Mora y doña Maryarita Catalá.

Actuaron de testigos por parte del novio: su hermano el Doctor Bernardo García, sus tíos: don Pedro Roca (funcionario) don Bartolomé García, y su primo don Antonio Cabot (industrial). Por parte de la novia: sus tíos don José Mora, don Rafael Alvarez, Capitán de Artillería, su primo don Jaime Catalá (Industrial), y don Rafael Llinás, Alcalde del Vivero.

Los numerosos invitados, fueron obsequiados con un exquisito lunch.

**Nuevo Abogado**  
En los recientes exámenes extra-dinarios de enero celebrados en la Universidad de Zaragoza, ha terminado, con notable aprovechamiento la carrera de Derecho, el estudioso joven don Sebastián Vives Seguí, hijo de nuestros buenos amigos el Oficial de la Notaría de don Germán Chacartegui, don Pedro Vives Palou y doña Antonia Seguí Matas.

Al felicitar al nuevo licenciado en Derecho hacemos extensiva la felicitación a nuestros queridos amigos don Pedro y doña Antonia.

**Bautizos**  
En la parroquial iglesia de San Jaime tuvo lugar el pasado domingo por la tarde el bautizo del primogénito de los esposos don Mateo Castelló Mas y doña Carmen Klein Estrada.

Verificó la ceremonia el Rvdo. señor don Sebastián Oliver Bolaquer, Vicario de dicha parroquia.

Se le bautizó con el nombre de Antonio Walter, a partir de los sus tíos don Pedro Antonio, representado por su padre don Antonio y doña Juana Pujadas Estrada.

Terminada la ceremonia religiosa, los numerosos invitados fueron esmeradamente obsequiados en el domicilio de los esposos Castelló-Klein a quienes enviamos nuestra felicitación extensiva a los abuelos paternos y maternos, nuestros estimados amigos Castelló Salas y Klein Estrada.

En la parroquia del Sagrado Corazón, de los Hostalets, recibió las aguas bautismales el segundo hijo, una preciosa niña, de los esposos don Sebastián Grimalt propietario de "Pinturas Serri" y doña Margarita Obrador, a la que se le bautizó con el nombre de Margarita Luz.

Nuestra más cordial enhorabuena a los venturosos padres, que hacemos extensiva a la abuela paterna, doña Margarita Diera, y a los abuelos maternos don Antonio Obrador y doña Antonia Barceló.

## Lea «Baleares»

**FUTBOL** Estadio «Luis Sitjar»  
Mañana **MIÉRCOLES**, día 14 Febrero  
6:30 preliminar in'ant'les - A las 7:45 NOCHE  
INTERESANTE PARTIDO DIECISEISAVOS COPA S. E. EL GENERALISIMO  
**PONTEVEDRA C. de F. R. C. D. MALLORCA**  
NOTA: Para este partido, no siendo de abono, los socios deberán proveerse de la entrada correspondiente.  
SE RUEGA ENCARECIDAMENTE A LOS TITULARES DE PROPIEDAD, OBLIGACIONISTAS Y SOCIOS DE HONOR, SE SIRVAN COLABORAR ECONOMICAMENTE, ADQUIRIENDO VOLUNTARIAMENTE LA ENTRADA DE SOCIO.

**RIALTO - ORIENTAL**  
**DORADO - VICTORIA**

PROXIMO **JUEVES**

Una página de la historia llevada a la pantalla

El más terrible espía alemán atincado en pleno París

Las más escalofrantes aventuras en torno a la última guerra mundial

**Hardy Krüger**

**ZORRO de PARIS**  
DIRECTOR: PAUL MAY

Una máquina española para el mercado mundial

**REBEY**

DISTRIBUIDOR

**CASA BUADES**  
ANTONIO BUADES FERRER S. A.  
R. A. ROSSELLI, 62 - R. A. DIO XII - JARDIS 10

**Necrológicas**

A los 49 años de edad dejó de existir en nuestra ciudad, tras haber recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica don José Trobat Ferrer, Agente Comercial Colegiado E.P.D.

Su muerte ha causado profundo pesar entre todas sus amistades.

A sus afligidos: esposa Juana Pons; hermanos Catalina, Teresa, Rafael (Funcionario B. H. A.) y Margarita; hermanos políticos Antonio Coves (Capitán de Infantería), Antonio Roig (Funcionario F.F. CC. de Mallorca) y Francisca Pons; sobrinos, primos y demás familia, les acompañamos en su justo dolor por tan irreparable pérdida.

Confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica falleció en nuestra ciudad, don Miguel Salom Bibiloni (transportista), que contaba 67 años de edad. E.P.D.

De trato sincero y agradable, se granjeó el aprecio y consideración de quienes se honraron con su amistad.

A sus desconsolados: esposa María March; hijos Miguel y Juana María; hijos políticos Mariano Herráez (Director Gerente de la Compañía de Nuestra Señora del Carmen, S. A.) y Apolonia Pujol; madre política Ana Adrover; hermanos Jaime y Catalina; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia, les enviamos nuestro más sincero pésame.

UNA PAGINA CON ULTIMAS NOTICIAS DE ACA Y ALLA

Gual Villalbí, hijo adoptivo de Valencia

Visitó el grupo de viviendas «Salas Pombo» Valencia, 12. — El Ministro Delegado del Gobierno para Valencia, don Pedro Gual Villalbí, acompañado del Gobernador Civil y Jefe provincial del Movimiento; Alcalde, Presidente de la Diputación, Delegado Provincial del Ministerio de la Vivienda y Arquitectos, visitó esta tarde el grupo de viviendas «Salas Pombo» donde se han realizado obras por importe de ocho millones de pesetas para consolidar suscimientos.

A las siete de la tarde se trasladó el señor Gual Villalbí al Ayuntamiento para recibir el título de hijo adoptivo de la ciudad. Con el Ministro ocuparon la Presidencia el Gobernador Civil, Arzobispo de Valencia, Teniente General Jefe de la 111 Región Aérea y Gobernador Militar en funciones de Capitán General. Primeramente el Secretario de la Corporación Municipal dió lectura al acuerdo de concesión del título de Hijo Adoptivo por sus constantes desvelos y trabajos en favor de la ciudad a raíz de la riada de octubre de 1957.

Seguidamente el Alcalde pronunció unas palabras y seguidamente le hizo entrega del artístico pergamino con el título de hijo adoptivo, entre grandes aplausos. Finalmente el señor Gual Villalbí pronunció un discurso en el que tuvo frases de agradecimiento por el homenaje.

Por la noche el Ayuntamiento y Diputación obsequiaron al señor Gual Villalbí con una cena. — Cifra.

Bailaban el «Twist» y se derrumbó la escalera

París, 12. — Al ver que las paredes de la habitación se agrietaban unos 30 jóvenes que bailaban el «Twist», en un piso de la orilla izquierda del Sena, suspendieron el baile y trataron de ponerse a salvo, cosa que lograron con la ayuda de los vecinos.

Poco después y en medio de un gran estruendo, se derrumbó la escalera. El padre de la inquilina del piso, Marie Guillot, de 18 años, se la encontró en tan lastimoso estado que echó la culpa a los constructores y no a que los jóvenes estuvieran bailando en la casa, del derrumbamiento, pero se quedó con la duda. — Efe.

Después de la catástrofe minera del Sarre

APARECEN OTROS DOS CADAVERES

Sarrebruck, 12. — Han sido recuperados dos cadáveres más de la catástrofe minera con lo que el número de víctimas se eleva a 288, continúan como desaparecidos cinco mineros, pues los otros cuatro que figuraban en la lista se encuentran en sus domicilios, sanos y salvos. — Efe.

Auto Gobierno de los papúes

PROPUESTO POR LOS INDONESIOS PARA RESOLVER LA CRISIS DE NUEVA GUINEA

La Haya, 12. — Diplomáticos indonesios han propuesto hoy un autogobierno de los papúes por diez años, seguido de un referéndum supervisado por las Naciones Unidas, como posible solución a la crisis de Nueva Guinea Occidental.

Se comenta que la proposición, que mañana será presentada ante el Consejo de Ministros holandés, exige, primeramente, que Holanda transfiera a Indonesia la administración del territorio y la garantía de que Indonesia no «ocuparía» Nueva Guinea Occidental durante estos diez años, aunque deberá tener libre acceso al territorio en disputa. — Efe.

Primera Semana del Cerdo, en Elche

Elche, 12. — El Director General de Ganadería ha inaugurado esta tarde en Elche la Primera Semana del Cerdo, en cuyo programa figuran exposiciones, concursos, demostraciones y conferencias. El acto inaugural ha comprendido, la inauguración y bendición de una importante fábrica de embutidos con matadero anejo, construida por una asociación de 200 ganaderos. Ha costado esta factoría siete millones de pesetas y tiene capacidad para una matanza y transformación de 7.000 cerdos anuales. — Cifra.

Siguen sin noticias de un niño de catorce años

La Unión, 12. — No se ha vuelto a tener noticias del menor Diego Rubio Hernández, de 14 años de edad desaparecido de su domicilio el pasado día 28 de enero. Se cree que huyó hacia la huerta de Orihuela, pero hasta ahora han sido infructuosas las gestiones que se han hecho para localizarle. — Cifra.

Vino gratis en Oviedo, a causa de la competencia

EL CONSUMO FUE MUY ELEVADO

Oviedo, 12. — Existe tanta competencia entre los exportadores de vinos radicados en esta plaza, que una entidad que los expende embotellados, anunció las consumiciones gratuitas en sus locales. También en un establecimiento de bebidas que posee uno de los socios de la entidad, fue distribuido vino completamente gratis a cuantas personas desfilaban por el local. Ni que decir tiene que el consumo, naturalmente fue muy elevado. — Cifra.

Cogida muy grave de Luis Segura en la plaza de «El Toreo»

El rejoneador don Angel Peralta tuvo una gran actuación y dio la vuelta al ruedo

MEJICO. — (Por cable, servicio especial de PYRESA, para «BALBARES»). — Como es costumbre esta temporada, la plaza de «El Toreo», registro otro lleno absoluto y en los tendidos se registró muy buen ambiente por las repeticiones del diestro Luis Segura y del rejoneador don Angel Peralta.

Peralta lució de manera magnífica su gran monta y también tuvo gran lucimiento en el toreo a la jineta, sobre todo en dos pares de banderillas de extraordinaria ejecución. Después de acabar con su enemigo, don Angel Peralta dió la vuelta al ruedo. En lidia ordinaria, Calcsoro, en el primero, un bravo toro de la divisa de La Laguna, realizó una mala faena, muy megrosa, lo que le valió oír pitos. También bravo el cuarto de la ganadería de Cabrera, Calcsoro tampoco divirtió a la gente, pues su labor no pasó de regular. Mató el quinto, por cogida de Luis Segura, y oyó pitos.

El primer toro de Luis Segura llevaba el hierro de Cabrera. El madrileño lo recibió con tres buenas verónicas. La faena de muleta fué muy buena, destacando diez pases en redondo, cinco de pecho, ayudados por alto y molinetes. Entró con decisión a matar y clavó la espada, pero resultó cogido. No obstante, montó otra vez el acero y cobró una estocada. Le mató el otro toro el diestro Calcsoro. Bravo el tercero de lidia, de Cabrera, Rangel realizó una buena faena, con cinco pases de pecho, diez en redondo y siete naturales, pero pinchó mucho, lo que no fué obstáculo para que fuera ovacionado. En el último, también de Cabrera, realizó una faena de alino.

Luis Segura sufre una cogida con tres trayectorias en el muslo derecho, de pronóstico muy grave. Se calcula que el diestro tendrá que permanecer en cama, un mes. SATISFACTORIO DENTRO DE LA GRAVEDAD Méjico, 12. — Luis Segura, el diestro español que ayer resultó cogido en una plaza de esta ciudad, ha sido sometido a una intervención quirúrgica.

Después de la operación los médicos han informado que el toro se encuentra bien, aunque continúa en grave estado, pero ha dormido unas horas y dentro de la gravedad su estado es satisfactorio. Los médicos añaden que se habrá recuperado dentro de un mes. — Efe.

Negociaciones entre Et. UU. y Portugal sobre las Azores

Washington, 12. — (Por Edward G. De Pury). — De fuentes habitualmente bien informadas se dice que altos funcionarios norteamericanos y portugueses van a reunirse en Lisboa durante el próximo mes de abril para dar comienzo a las negociaciones con el fin de prolongar la validez del tratado existente entre los Estados Unidos y la república portuguesa sobre la base de las Azores, que expira a fines de 1962.

De conformidad con las expresadas fuentes se dice, asimismo, que no se ha fijado aún la fecha en que empezarán estas conversaciones; pero se ha considerado a Abril como «un buen mes» para ello, ya que es un periodo inmediatamente anterior al del comienzo de las vacaciones estivales en Portugal. Se cree, por ambas partes, que, evidentemente, las negociaciones durarán largo tiempo, y que, incluso, pueden prolongarse hasta fines del presente año 1962. Se ha informado igualmente que los funcionarios de los departamentos ministeriales norteamericanos directamente interesados en el asunto — los de Defensa y Estado — han celebrado

Pereció un obrero en Manacor, al caer desde una altura de ocho metros

Un impresionante suceso ocurrió en Manacor, percance que costó la vida a un obrero electricista de aquella ciudad.

En la calle de la Amistad, Amancio Arosas Martínez, estaba entregado a la reparación de una avería producida en la línea de conducción de fluido eléctrico, a una altura de unos ocho metros. En su manipular se apoyó sobre una de las palomillas que sostienen la red, incrutada en la fachada del Teatro Principal, quebrándose aquella y precipitándose al vacío el trabajador.

Se da la circunstancia de que la avería estaba localizada casi en el mismo domicilio de la víctima que vivía en el número 2 de la referida vía. Y a la puerta de la casa se encontraban la esposa y sus dos hijitas gemelas, presenciando la operación.

Inmediatamente acudieron varios vecinos y un cuñado del accidentado, llevando a éste al despacho del médico Sr. Vert, pero los esfuerzos por salvarle resultaron del todo infructuosos. Padece fractura de cráneo y estallido de los órganos internos, heridas mortales de necesidad. Poco después de haberle administrado los Auxilios Espirituales dejaba de existir.

El finado contaba 27 años de edad, y tanto él, como sus familiares son muy apreciados en la ciudad, por lo que el trágico fin de este obrero ha causado honda y general consternación.

Falleció una niña al prenderse fuego su vestido

En la villa de Buñola, cuando una niña llamada Catalina Amen gual Mateu, jugaba en su casa cerca del fuego, se le cayó un juguete junto a las brasas y al intentar recogerlo las llamas prendieron en su vestido, resultando con quemaduras de gravedad.

Con toda prontitud fue auxiliada y conducida a Palma, siendo ingresada en una Clínica. Sin embargo su estado fue empeorando ca a vez más y se dispuso el traslado a su domicilio donde a poco de llegar falleció.

El suceso ha producido general consternación entre los habitantes de Buñola.

Un taxi rodó por una pendiente de 40 metros

La vía del tren impidió que cayera al río

Bilbao, 12. — Un accidente muy espectacular ha ocurrido en la pequeña localidad de Ibarzusi. El «taxi» matrícula de Bilbao 50.091, conducido por su propietario don Valeriano Alvarez, rodó hacia la margen izquierda del río Izaizabal, por una pendiente de cuarenta metros.

El conductor sufrió fractura de un brazo y lesiones de carácter leve. — Cifra.

El vehículo dió muchas vuel-

Powers está en familia en un lugar secreto

Luego será interrogado

Washington, 12. — Francis Gary Powers, se encuentra hoy reunido con su familia en un lugar que se mantiene en el más completo secreto, aunque se cree saber que se reunió con su esposa en un lugar situado a unos 240 kilómetros de esta capital. Los movimientos de Powers han sido rotados de un secreto

semejante al de las restricciones en tiempo de guerra.

Cuando se dé por terminada la reunión familiar, Powers será interrogado por funcionarios del Gobierno y del Congreso sobre como fue capturado cuando realizaba la misión fotográfica sobre Rusia. — Efe.

No es probable el lanzamiento de Glenn

A CAUSA DEL MAL TIEMPO

Cabo Cañaveral, 12. — Hay pocas esperanzas de que la cápsula y el proyectil que tiene que conducir al espacio al Teniente Coronel John Glenn el miércoles, a fin de que entre en órbita tres veces alrededor de la tierra en la cápsu-

la «Mercury», pueda llevarse a efecto a consecuencia de las noticias que se tienen del tiempo tormentoso que reina en el Atlántico Occidental.

Justo 48 horas antes del tiempo fijado para el lanzamiento, la Administración Nacional de Aeronáutica y del espacio ha anunciado que la situación tormentosa había llegado a hacerse «muy activa, por primera vez en este invierno».

El tiempo es, en la zona de Cabo Cañaveral, «generalmente bueno», pero no así al este de las islas Bermudas, que es la zona marítima en que Glenn tendrá que ser recogido del Océano, después de su vuelo. — Efe.

200 escritores de 29 países aroesiatíco; conferencian en El Cairo

El Cairo, 12. — Doscientos escritores de 29 países afroasiáticos han inaugurado una conferencia en esta capital que durará cinco días. — Efe.

Evitaré la responsabilidad de no saber qué hacer en un accidente o calamidad pública, asistiendo al Cu so de SOCORRISMO que el próximo día 26 dará comienzo en la Cruz Roja.

Bellas muchachas Aparatosas peleas Destrozo de mobiliario

EDDIE CONSTANTINE FRANÇOISE BRION FRANÇOISE PREVOST



el FBI y... las damas

Director CHARLES BORDERIE

Un verdadero deleite de amor y «suspense»

ESTRENO mañana



En el mismo programa Mamá nos complica la vida KAY KENDALL - REX HARRISON HOY - Ultimo día de proyección. MARUJITA DIAZ ABUELITA CHARLESTON

LO QUE NOS DIJERON ANOCHE NUESTROS CRONISTAS

«TENDREMOS GUERRA A FINES DE VERANO»

Ha dicho el jefe del partido liberal alemán, señor Mende

Aludiendo a la intransigencia de Kennedy y Kruschew sobre Berlín

Hipótesis y cabalas a cerca de las negociaciones directas entre Alemania y Rusia

BONN (Crónica telefónica del corresponsal de Pyresa, Alberto CRESPO).— En el oficio de sembrador de angustias, el Presidente del partido liberal, señor Mende, se ha ganado a pulso la medalla de oro, la de plata, o una también de segunda categoría, hay que dársela al periódico popular "Das Bild" que cada mañana les pone el corazón en un puño a sus tres millones y medio de lectores.

Ha dicho el señor Mende: "Si Kennedy y Kruschew siguen en sus posiciones y mantienen sus reivindicaciones sobre Berlín en la línea máxima, tendremos guerra a finales de verano".

Y el periódico antedicho, en edición del lunes, titula en caracteres enormes que el General Clay, representante del Presidente Kennedy en Berlín, y el Alcalde de la ciudad, Willy Brandt, arriesgan sus vidas en un reconocimiento aéreo por los corredores amenazados por los rusos, lo cual hace pensar inmediatamente al lector que el General Clay podría ser derribado por los aviones soviéticos, haciendo así más imminente la guerra de lo que cree el Jefe del partido liberal. En una palabra, que los alemanes, si efectivamente ganan mucho, no ganan lo bastante para sustos.

La guerra anunciada por el señor Mende podrá ser evitada con toda seguridad si el Gobierno de Bonn, de una parte, se decide a negociar directamente con el de Moscú, y de otra, si Kennedy y Kruschew abandonan sus actitudes de fuerza para tomar algo más flexible. Pero si las cosas continúan como están ahora, habrá guerra al final del verano. Total, dentro de seis o siete meses.

NO SE PUEDE NEGAR

De todos modos, lo principal, a juicio del presidente liberal, es que la República de Bonn entre en contacto con la URSS, a lo que no se podrán negar los aliados occidentales, no pena de caer en el pecado de tener "complejos antialemanes" absolutamente injustificados en estos tiempos. En cambio las conversaciones directas germano-rusas podrían dar frutos excelentes. Entre otros, el adelantamiento de Ulbricht en la Alemania Oriental, al que seguiría un descenso de la tensión interior en Pankow y el nacimiento de nuevas esperanzas. Y con ellas, ganas para resistir en la nobleza de la zona comunista. Mende parece convencido de que Kruschew sacrificará a Ulbricht en aras de la amistad de Bonn y Moscú. Sin grandes remordimientos de conciencia, además, porque

Ulbricht es uno de los representantes más conspicuos del stalinismo, que ahora viste a regañadientes la chaqueta kruscheviana por oportunismo y no por convicción.

Mende cree, asimismo, que la Unión Soviética, en prueba de reconocimiento de la buena disposición de la República Federal, le concedería al pueblo alemán, Dios mediante, el derecho a la autodeterminación. Demasiado creer; pero nada hay imposible en este mundo.

Yo tengo la impresión de que si los aliados de la Alemania Occidental le dicen luz verde para abrir el diálogo directo con Rusia, el Gobierno de Bonn lo abriría, aunque sin esperanzas de alcanzar resultados sensacionales pero ¿le darán la autorización?

NO ES PROBABLE QUE ADENAUER ACCEDA

En la conferencia de Embajadores que acaba de terminar en Bonn los jefes de misiones en las capitales occidentales parece que han estado de acuerdo en que los Gobiernos ante los cuales están acreditados no "verían" los contactos bilaterales ruso-germanos como una vuelta a la política de Rapallo, de infausta memoria. Sin embargo, no es probable que el Canciller Adenauer se decida por ellos. En primer lugar, por desconfianza hacia la URSS; en segundo por no liberar a los vencedores de la guerra de la responsabilidad contraída al término de la contienda y ratificada después acerca de la reunificación de Alemania. Pero si el doctor Adenauer no hace nada y tampoco el Presidente Kennedy, queda en pie el escalofriante vaticinio del señor Mende; guerra en el verano próximo.

Por esa profecía se ha ganado la medalla de oro como sembrador de angustias.

NO LES HICIERON CASO A LOS SOVIETICOS

Lo del vuelo de reconocimiento del general Clay y el alcalde Willy Brandt, es otra historia. Los soviéticos comunicaron el domingo a sus colegas occidentales del Consejo de Control Aéreo de Berlín que el lunes por la mañana necesitaban los dos corredores aéreos, el del norte y el del centro, para ejercicios de la aviación rusa. Por lo tanto, debería suprimirse todo el tráfico militar y civil por dichos corredores entre las diez y cuarto y las 12'18 del lunes. De esto se sacó "Das Bild" la fantástica transformación acerca del peligro del representante de Kennedy y de Willy Brandt. La verdad es que tal peligro no existía en absoluto, ya que los miembros occidentales

del Centro de Control Aéreo de Berlín — único organismo cuatrpartito que queda, además de la cárcel de Spandau — se limitaron a decirle a su colega soviético que se daban "por no enterados" y que, en consecuencia, los aviones militares y civiles seguirían volando por los dos corredores a las horas y a la altura de siempre. Efectivamente, así lo hicieron y no ha sucedido nada. Según las últimas noticias, ningún aeroplano soviético asomó el morro en el espacio de los corredores a las horas anunciadas por las autoridades rusas.

AVIONES BRITANICOS A BERLIN

Hamburgo, 12. — Gran Bretaña ha enviado hoy un número no revelado de aviones cuatrimotores de la Real Fuerza Aérea británica a Berlín, ratificando de este modo la determinación allada de usar los pasillos aéreos a la ex-capital alemana, según ha anunciado hoy un portavoz de la R.A.F. — Efe

EL PRECIO DE ADENAUER

Bonn, 12. — El Canciller Adenauer ha indicado que una disminución en el régimen opresivo de Alemania oriental sería el precio que él pediría para una futura reunión con el primer ministro soviético, Kruschew, según se dice hoy en círculos diplomáticos. Las condiciones impuestas por el Canciller alemán están contenidas en una instrucción general dirigida a Hans Kroll, embajador de la República Federal en Moscú. (Efe).

La pequeña historia

Un diccionario de sinónimos español hizo posible el acuerdo de Punta del Este

Al ser elegida la palabra «exclusión» en vez de «expulsión», considerada excesiva

BUENOS AIRES

(Crónica del corresponsal de PYRESA, FELIX CENTENO). — Les voy a contar algo muy curioso, ameno, pero trascendental, porque aunque sea en el terreno anecdótico pasará a la historia de América, incluido en el trepidante capítulo de la conferencia de Cancilleres de Punta del Este. Se refiere a un escrito español y concretamente a un libro, que tuvieron decisivo papel en esa conferencia.

Permitáteme que adobe este guiso informativo con un poco de suspenso previo, para que la anécdota se comprenda mejor. Todo el guiriguay que se ha armado ahora como consecuencia del acuerdo o el desacuerdo de Punta del Este tiene su origen en ligerísimos matices de interpretación. Todos condenaron el régimen de Fidel Castro, pero sólo 12 de los 20 suscribieron el texto del documento aprobado y gracias a ese libro y a ese escritor se consiguieron las 14 indispensables adhesiones que exigía el quorum.

LA RIQUEZA DEL CASTELLANO

Ya en los días finales de la conferencia, cuando la cosa se ponía fea y los delegados discutían más a puertas cerradas en un lujoso

bungalow, que en el salón de sesiones del Casino de San Rafael, el Presidente uruguayo, el simpático y dicharachero Doctor Haedo, hizo una de los centenares de frases que han sido la delicia de la reunión internacional: "Esta conferencia — dijo — se va a salvar porque el idioma castellano es tan rico en palabras".

Cuando dijo esto Haedo parecía una humorada. Luego resultó un hecho concreto y trascendental, pues se trataba de palabras y no de conceptos, cambiar una palabra por otra que significara lo mismo, pero no fuera aquella, equivalía, a veces, a obtener el acuerdo o provocar el rompimiento de la Organización de Estados Americanos. ¿Cómo orientarse en el dilatado mundo del idioma castellano para encontrar en cada caso la fórmula de salvación? Así llegamos — ya ven ustedes que el preámbulo nos coloca en situación — al momento que España entra en el juego a través de un libro y un escritor.

EL DICCIONARIO DE SINONIMOS

En el lujoso bungalow, sobre la mesa donde se celebran las sesiones secretas, había un libro de tapas azules, cuyo título es "Diccionario español de sinónimos y an-

tónimos" del autor Federico Carlos Sainz de Robles. Los Cancilleres se sabían de memoria la carta de Bogotá y el Protocolo de Río de Janeiro, los dos documentos jurídicos que se han esgrimido en la conferencia. Pero no estaban tan fuertes en semántica del idioma y para orientarse en ese mundo dilatado de la palabra acudieron, sabiamente aconsejados, al diccionario que compuso Sainz de Robles en los ratos de ocio que encuentra increíblemente, luego de estudiar y comentar a Lope o de sumergirse en la historia de la Villa de Madrid y de dirigir una editorial milenaria de títulos.

Se cuentan en la intimidad los afanes de los delegados abriendo y cerrando el libro, recorriendo con los dedos los sinónimos, leídos en alta voz. El Canciller del Perú, don Luis Alvarado Garrido, hombre ingenioso y mundano, recogió la seriedad que caracteriza a todos los demás, al confiar a los periodistas el secreto: "Este libro es el bestseller de la conferencia".

"EXCLUSION" EN VEZ DE "EXPULSION"

Muchos servicios prestó. Pero el más señalado, el que permitió el acuerdo, fue el hallazgo de la sustitución de la palabra "expulsión", que no lograba ni remotamente los votos precisos. En el diccionario se ofrecían generosamente hasta 17 sinónimos, de los que fue elegido "exclusión". Esta ya era otra cosa aunque fuera la misma. "Expulsión", no; es una palabra terrible que abruma de responsabilidad a un diplomático pacifista. "Exclusión" esa sí, es discreta no tiene la contundencia de su sinónimo. ¿Y que más dará si significa lo mismo? ¡¡Ah!! Eso lo puede decir un periodista o un ciudadano común. En ese matiz consiste, precisamente, la diplomacia.

Jamás en una conferencia internacional se luchó tanto en torno a esta palabra, cada cosa, cada punto.

En contraste con el humor del Canciller peruano, su colega de Colombia, don José Joaquín Caicedo Castilla, encontró excesivo este celo idiomático porque "no se usaban esas preocupaciones, en tiempos de los viejos liberales". Pero así fue, y así se lo cuento a ustedes. La conferencia de Punta del Este, llamada a jugar un papel decisivo en el futuro inmediato de América tuvo 21 y no 20 protagonistas. Fueron 20 Cancilleres americanos y un libro español.

Vuelta a Andalucía

Momeñe, vencedor de la segunda etapa, líder

GABRIEL MAS EN CUARTO LUGAR DE LA CLASIFICACION GENERAL

Un jugador que puede aguantar tres partidos sin descansar para el Elche

- 5 Juan Belmonte, id.
6 Gines Garcia, id.
7 Santiago Montilla, id.
8 Joao Peixoto Alves, id.
9 Antonio Otero, 5-36-23.
10 José Segú, 5-36-29.

MURIO LA MADRE DE SAMARANCH

Barcelona, 12. — Se ha efectuado esta tarde el sepelio del cadáver de doña Juana Torello, viuda de Samaranch, madre del Delegado Regional de Educación Física y Deportes y diputado provincial, don Juan Antonio Samaranch Torello. Presidieron el duelo oficial el Presidente de la Diputación, Marqués de Castell-florite; Embajador de España, don Manuel Aznar; representaciones del Capitán General de la Región; Alcaide y Obispo de la Diócesis; Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, señor Elola, con el secretario general don Jaime Sanromán y don Raimundo Saporta, del Real Madrid. — Alfili.

PREMIO DE LA MONTAÑA

- Cuesta de la Reina
1. Gabriel Mas, 5 puntos
2. Ramón Seco, 4
3. Julio Jiménez, 3
4. Antonio Tous, 2

Cuesta de Alazones

- 1. Momeñe, 5 puntos
2. Peixoto 4
3. Juan Belmonte, 3
4. Otero, 2.

General de la Montaña

- 1. Momeñe y Mas, 5 puntos
3. Peixoto y Seco, 4
5. Belmonte y Julio Jiménez, 3 puntos. — Alfili.

LA PRIMERA ETAPA

La primera etapa se ha corrido sobre el circuito del Parque (40 vueltas y un total de 70 kilómetros). Se calcula en unas cincuenta mil las personas que presenciaron la carrera a lo largo de dicho circuito. Se ha corrido con tiempo magnífico. Primeramente hicieron su presentación los equipos participantes. De extranjeros, solo participó el portugués, ya que los belgas no se han presentado. En total toman parte 54 corredores.

La prueba se desarrolló a gran velocidad. El resultado fue el siguiente:

- 1. José Segú, 1 hora, 43 minutos, 40 segundos, a una media de 43,442 kilómetros por hora.
2. Jacinto Urrestarazu; 3. Vicente Luque; 4. Roberto Morales; 5. Elías del Barrio; 6. Jaime Fullana; 7. Fulgencio Sánchez; 8. Alberto Sanz; 9. Ramón Espinosa; 10. Ramón Seco. Hasta 53 corredores, todos en el mismo tiempo que el primero. El último fue Antonio Otero, que entró con una vuelta de retraso.

EL AVION DEL MADRID ATERRIZO EN NIZA

Niza, 12. — El avión que conducía al equipo de fútbol del Real Madrid se ha visto obligado a aterrizar en esta ciudad, ya que los aeropuertos de Turín y Milán están cerrados al tráfico por la niebla.

La expedición futbolística continuó viaje por carretera hasta Turín donde llegaron sobre la media noche. — Alfili.

Granada, 12. — La segunda etapa de la Vuelta Ciclista a Andalucía ha tenido mucho interés pues las características del trazado de la carretera hizo que la lucha comenzara no bien iniciada la salida de Málaga.

En los primeros kilómetros se retrasaron el portugués Ildio Santinho, Julio San Emeterio y Fernando Manzanque, éste por haber pichado en la cuesta de la Reina. En la cabeza no hubo diferencia apreciable, yendo juntos a Gabriel Mas, Ramón Seco, Julio Jiménez, Antonio Tous y Herrero Berrendero, todos del equipo Faema que tardaron en subir la cuesta de la Reina 41 minutos 55 segundos. Al iniciarse el llano, a la terminación de la referida cuesta inició una escapada Joaquín Galera, granadino, que ganó algunos kilómetros, hasta que José Gómez del Moral salió en su búsqueda, siguiendo éste el portugués Joao Paixoto Alves y el vizcaino José Antonio Momeñe, que pronto alcanzaron a Galera y le rebasaron.

La escapada de los tres citados repercutió en el pelotón y fueron Belmonte y Antonio Otero los que se despegaron del mismo. Gómez del Moral trató igualmente de aumentar la ventaja sin ayuda de sus compañeros y poco después se pro ujo otro despegue en el que salieron Gabriel Mas, Antonio Barrutia, Gines García y Santiago Montilla.

En Alazones, puntuable para el premio de la montaña se presentaron por este orden: Momeñe, Peixoto, Belmonte, Otero y Gómez del Moral. Llevando a los restantes una ventaja de 1 minuto, 37 segundos. Esta ventaja aumentó ya a 40 kilómetros de Granada hasta 2 minutos 30 segundos. Estos últimos cuarenta kilómetros de la etapa hasta la capital se cubrieron normalmente hasta el paso a nivel de el Plantel, donde se echaban las cadenas y los primeros corredores perdieron la ventaja, para entrar en pelotón en Granada.

CLASIFICACION DE LA SEGUNDA ETAPA

- 1. José Antonio Momeñe, 3-50-8.
2. Antonio Barrutia, id.
3. José Gómez del Moral, id.
4. Gabriel Mas, id.
5. Juan Belmonte, id.
6. Gines Garcia, id.
7. Joao Peixoto Aiver, (Portugal), id.
8. Antonio Otero, id.
9. Santiago Mondilla, id.
10. José Segú 3-52-49.

CLASIFICACION GENERAL, después de la segunda etapa.

- 1. José Antonio Momeñe, 5-33-48.
2. Antonio Barrutia, id.
3. José Gómez del Moral, id.
4. Gabriel Mas, id.

BRIGITTE BARDOT.



blanco del terrorismo de la OAS.

En la foto la vemos en una manifestación organizada con motivo de recientes alborotos. Su ex-marido Roger Vadim, que se encontraba a su lado, se ofreció al director cinematográfico Stelio Lorenzi para "luchar a muerte" contra el O.A.S. B. B. no ha querido ser menos y levantando su mano derecha, afirmó bizarramente: "Juro que yo también lucharé a muerte contra ellos". Sus amigos están temblando por la estrella. Sea por idealismo o porque ha llevado muy lejos su concepto de la propaganda, B.B. se encuentra en peligro.

Advertisement for the movie 'POLYANA' featuring Hayley Mills, Jane Wyman, Richard Egan, Karl Malden, Nancy Olson, and Adolphe Menjou. Includes showtimes and ticket prices.

Advertisement for Moranta kitchen appliances, including gas and butane stoves, electric radiators, and electrical tools.

Advertisement for Moranta microsurco stereophonic records, featuring various musical titles and prices.

MUCHO FUTBOL, PERO TAMBIEN CUENTAN OTROS DEPORTES

Otro punto que se nos va... y seguimos sin tener en cuenta para nada en absoluto el golaverage

A última hora el Mallorca se ve forzado a jugar contra el reloj

REAL MALLORCA, 0 - REAL SANTANDER, 0



Más "globos" ante el marco del Santander y Forteza, rodeado de jugadores blancos intenta el remate. Mir y Oviedo contemplan la jugada. — (Fotos "Juanet").

CRONICA POR "RAT"

A ciertos aficionados debió sonarles a gacilla propagandística el que durante la semana señaláramos nosotros de manera insistente y un tanto machacona los peligros que traía consigo la visita del Santander. Para muchos debía ser lo que escribíamos algo encaminado única y exclusivamente a movilizar las masas y arrastrarlas hasta las tribunas del Luis Sitjar, con el único objeto de engordar una taquilla. Parecía como si quisieramos crear un clima de nerviosismo y de peligrosidad que ni existía ni podía producirse. ¿Cómo podía inquietar al Mallorca, un equipo que en la tabla figuraba con un solitario -1, nada menos que un equipo que acababa de perder a domicilio con el Español, por auténtica goleda y por tanto se presentaba con un alarmente -6? Todo lo que decíamos serían cosas sin base que habrían de olvidarse rápidamente. El clima imperante tenía que ser el de la tranquilidad, no había peligro alguno. El Mallorca salvaría tranquilamente la papeleta y todo quedaría resuelto satisfactoriamente echando por tierra las dudas y las cosas raras que se habían dicho durante la semana.

EL ARBITRO

Una vez más hemos sufrido el arbitraje del señor Morilla. Primero con el Español y ahora con el Santander. El señor Morilla ha puntuado positivamente. Se ha llevado tres positivos en dos jornadas casi sucesivas. Muy buena cosecha. Si esto es lo que vale para su clasificación, no nos cabe la menor duda de que el señor Morilla ha sabido sacar raja de Mallorca y de su "clima futbolístico" que es igualmente benigno. Para el público en general el arbitraje del señor Morilla habrá sido algo perfecto, sin complicaciones, bastante bueno. Para nosotros ha sido un arbitraje amañado, muy bien llevado, obligando a jugar en el centro del campo, no viendo absolutamente nada dentro del área ni en sus alrededores y dejando hacer al visitante una defensa como le vino en gana, mientras que al Mallorca le iba martirizando, hundiéndolo paulatinamente a base de faltitas que al parecer carecían de interés, pero que el señor Morilla sabe muy bien, que son las que al final cuentan, porque sirven cuando menos para perder un tiempo precioso. El Santander se defendió libremente, porque el señor Morilla se lo permitió y al final recibió la felicitación del equipo blanco, porque se la merecía. El señor Morilla, a nosotros particularísimamente, nos ha convencido, el día del Español y también ahora el día del Santander, porque ha sabido hacer las cosas de tal forma, que ha dejado contentados a la mayoría, inclusive a los mallorquinistas que se entretuvieron más en criticar la mala actuación de su equi-

po que en analizar lo que iba haciendo el colegiado en completa libertad.

PERO EL MALLORCA NO MERECE LA VICTORIA

Claro que el Mallorca no mereció la victoria por el fútbol desarrollado. Seríamos injustos si dijéramos que el Mallorca mereció claramente la victoria, no obstante sí queremos dejar bien sentado que no recibió el favor de nadie para conseguirlo y que la desgracia en alguna ocasión se puso del bando adverso para que esta se lograra. Los ocasiones clarísimas las tuvo Oviedo para poder traducir en gol otras tantas jugadas y este no llegó. Un disparo de Forteza, en el segundo tiempo, se encontró con las manos del portero, otro tiro de López, de fuera del área, lo mismo. Ahora bien, no vimos el momento ni la ocasión, ni la situación clarísima en que pudiera cantarse el gol. Por otra parte hay que reconocer que el Santander vino aquí a defenderse y que esta defensa a ultranza realizada de su marco bien merecía un premio, este premio fue el del empate que si la suerte desgraciada llega a cebarse un poquito más en el Mallorca a estas horas en vez de comentar un empate estaríamos lamentando la pérdida de los dos puntos, que ocasiones las tuvo también el Santander para haber resuelto así la papeleta. FORTEZA A LA IZQUIERDA Se dirá lo que se quiera, pero lo cierto es que Forteza que es un excelente elemento jugando de interior derecha, de volante derecho y hasta si se quiere de centro delantero (Continúa en la pág. siguiente)

DERROTA MINIMA DEL ATLETICO BALEARES EN ORENSE (2-1)

EL EQUIPO JUGO BIEN, PERO FALLO DE REMATADORES

ORENSE (Crónica telefónica del redactor deportivo de «La Región»).— El Atlético Baleares había tomado todas las medidas imaginables para procurarse un resultado favorable en Orense. Una victoria o un empate que le hubiera permitido mejorar posiciones en la tabla y ponerse a cubierto de todo peligro a la hora del balance final que ya está cerca, demasiado cerca para muchos equipos. El Atlético Baleares solicitó un Delegado federativo y en el Estadio orensano y en misión oficial hizo acto de presencia nada menos que el Presidente del Colegio Nacional de Arbitros, don Manuel Asensi. El Atlético, y esto es lo más importante, enfrentó al Orense un conjunto joven con fútbol y con fuerza, sobre todo en la primera mitad del partido en la que la movilidad de su línea de ataque y el perfecto engarce de sus líneas a base de pases cortos obligó a su adversario a echar mano de sus mejores recursos ofensivos y defensivos para ventilar con éxito un pleito planteado en términos de casi absoluto equilibrio, pero todo el fútbol en garzado del Atlético Baleares, bajo la experta batuta del moreno Mosquera, su estrella más rutilante, fue mero fuego de artificio ya que en ninguna de las dos fases del partido puede decirse que el equipo mallorquín provocó ninguna situación seria de peligro para el marco orensano, pese a los titubeos iniciales de la defensa, mucho más aplomada en la segunda mitad que en la primera. Aquel generoso derroche de energías de los atléticos, en la primera mitad del encuentro, necesariamente habría de acusarse en la continuación, sobre todo teniendo en cuenta que el Orense con un fútbol de conjunto menos brillante, pero sí más efectivo, prácticamente había dejado resuelto el partido con dos goles realizados por Viñas y Abel. El Atlético efectivamente, cedió mucho en la segunda mitad y estuvo a punto de encajar más goles pero la fortuna no sonrió

a los de casa en un par de ocasiones favorables, mientras que su adversario a última hora se encontró con un gol en frío, un gol calificado deroso y que fue producto tanto de la habilidad de su realizador Fuertes como del fallo de la salida del meta Ibarreche y del dejar hacer de los defensas locales reclamando una falta que el árbitro — y nosotros — no había visto. Fue el Atlético Baleares el equipo con personalidad, sobre todo en el primer tiempo, pero indeciso en el remate y ya se sabe que en el fútbol el remate es definitivo, pues no basta jugar bien la pelota, por mucho que guste al público, si todo este juego bien tramado no tiene el adecuado coronamiento. Y fue el Orense un conjunto que por circunstancias diversas no tuvo lo que se dice una tarde afortunada, faltó armonía en su juego, porque los volantes al no ligar con la delantera no crearon en el centro de la cancha. Tal como se desarrollaron, aún teniendo en cuenta que el Orense no cuajó un buen partido y (Continúa en la pág. siguiente)



Muchos globos y ventaja para los defensas, aun cuando en esta ocasión fue Haro quien logró rematar de cabeza... sin consecuencias para el marco de Berasaluce.



Forteza, acosado por Pallas, manda un balón sobre el marco montañés.

Pero vino el día del encuentro. Aun cuando a última hora asomó el sol, sopló un viento muy fuerte y muy molesto. La gente decidió quedarse en casa "ante la intrascendencia y poco interés de la lucha" y este desinterés debió adueñarse de todos, propagarse al juez de la contienda y así llegar al final, con el menor daño posible, porque consideramos lo menos el haber perdido un punto positivo más, pues a última hora estuvimos a un triz de que se escaparan los dos. Habíamos hecho las observaciones pertinentes en todos los sentidos. Habíamos señalado el hecho del cambio de entrenador en el Santander y las consecuencias que este detalle suele traer consigo generalmente — que parecerán tonteras si se quiere — pero que son de signo efectivo siempre.

EL ENTRENADOR DEL SANTANDER SORPRENDIDO

Cuando finalizado el encuentro acudimos a los vestuarios para hablar con los actores de la contienda, pudimos escuchar al entrenador del Santander expresando su sorpresa ante el comportamiento del público de Mallorca. El mismo decía que al ver como se abuchaba a los jugadores de casa, empezó a refrotarse las manos de satisfacción, porque comprendía las consecuencias fatales que para nuestro equipo aquello podía traer como consecuencia. El clima de peligro que nosotros intentamos criar y descubrir era evidente que no había prosperado, y si en cambio el de la seguridad absoluta en nuestro equipo, en el valor intrínseco de todos y cada uno de los componentes de nuestro once. Todas aquellas cosas — habían de contribuir a hacerle fácil su éxito, porque éxito indiscutible es el empate alcanzado que le pone también al Santander a salvo de todo peligro caso de que el Mallorca llegara a hundirse un poco más y hubiera de decidirse el puesto por el golaverage directo. Tampoco en este caso se ha tenido en cuenta el detalle tan importante.

GLOSA DEPORTIVA

Afición, hasta en Puig Tomí

Me lo refería un buen amigo y compañero en la prensa, quizás sin pensar que uno podría sacarle punta al asunto. Pero como tiene gracia, como demuestra una inquietud que trasciende más allá de las propias fronteras de nuestra ciudad, demuestra una preocupación, etc., etc., hemos querido llevarlo a este espacio y glosarlo a nuestra manera. El caso fue el siguiente: Jugábase la jornada antepasada y un periodista, entrañable compañero en la prensa local, decidió salir de paseo con su familia eligió para su excursión los parajes solitarios, paradisíacos del Puig Tomí. Llegó en su coche hasta donde la carretera le permitía circular. El silencio era total. Aparcó donde pudo su vehículo y siguió a pie por la montaña. La paz de aquel lugar se veía turbada sólo, de vez en cuando, por el clásico ruido de los cencerros de algún rebaño de ovejas. En su caminar, nuestro amigo se adentró en una finca denominada "Sa Vadelleta". Desde aquel lugar se entretuvo contemplando el bellissimo panorama que se abría, de par en par



a su vista. En el valle en la mismísima falda de Puig Tomí, el pintoresco pueblo de Campanet; más allá, al otro lado, Búyer y, al fondo, toda aquella serie de pueblos que se iban desdibujando entre la bruma por el horizonte. De repente, aquel ruido clásico y conocido de los cencerros se confundió con otros tal vez más conocidos por nuestro amigo. Música de fondo y después un griterío ensordecedor y la voz de un locutor dando las incidencias de algún espectáculo que se celebraba al aire libre. Nuestro hombre siguió con sorpresa el rastro que le indicara aquella música, aquel vocerío. No podía comprender como en lugar tan solitario, lejos de todo casco urbano o rústico, sin cables de conducción eléctrica que pudieran justificar la existencia de un aparato de radio, podía suceder aquel fenómeno. Pronto salió de sus dudas al aparecer ante su vista un veterano pastor, que con la oreja pegada a su aparato transistor seguía las incidencias de los encuentros de fútbol, a través del Carrousel. Pero si nuestro hombre experimentó sorpresa, también la experimentó el pastor, que no esperaba visitas a tal hora. Por ello fue que el primero en romper el "silencio" fue el pastor, quien dijo: —"Uep! Que hi ha res de nou?" —Nada. En absoluto. Paseaba por aquí y me sorprendió oír música y radio. ¿Qué pasa? —"Ido no passa res. Fins ara no han dit res del Mallorca, pero S'Atletic de Bilbao ja guanya de 1-0". —¿Le interesa mucho el fútbol? —"Cada diumenge escolt es carrousel i sé com van ses coses". —¿Se salvará el Mallorca? —"Jo no ho sé, pero aquests equips arruixen for ferm!". Nuestro hombre se despidió del pastor deportista y regresó a la ciudad pensando sin duda que el fútbol es cosa bastante más seria de lo que él creía. Y a la vista de tales hechos, y ante la contemplación del espectáculo que nos ofrece nuestro desdichado fútbol un domingo sí y el otro también, se nos ocurre pensar y decirles a quienes son responsables de su mantenimiento, de su encauzamiento: ¿QUE HACEMOS CON ESTA AFICIÓN?

Advertisement for the Ignis refrigerator. It features a large illustration of the refrigerator with a decorative border. The text includes: 'EL CAMPEON DE LOS FRIGORIFICOS', 'IGNIS', 'UNA MARAVILLA ITALIANA AHORA EN ESPAÑA', 'CON DECONGELADOR AUTOMATICO', 'Mod. de 165 litros ... 15.800 Ptas.', 'Mod. de 220 litros ... 17.900 Ptas.', 'En voltajes de 125 y 220 v.', 'DISTRIBUIDOR: Comercial Albons', 'General Ricardo Ortega, 11'.

Advertisement for the Ignis refrigerator. It features a large illustration of the refrigerator with a decorative border. The text includes: 'EL CAMPEON DE LOS FRIGORIFICOS', 'IGNIS', 'UNA MARAVILLA ITALIANA AHORA EN ESPAÑA', 'CON DECONGELADOR AUTOMATICO', 'Mod. de 165 litros ... 15.800 Ptas.', 'Mod. de 220 litros ... 17.900 Ptas.', 'En voltajes de 125 y 220 v.', 'DISTRIBUIDOR: Comercial Albons', 'General Ricardo Ortega, 11'.

Advertisement for the Ignis refrigerator. It features a large illustration of the refrigerator with a decorative border. The text includes: 'EL CAMPEON DE LOS FRIGORIFICOS', 'IGNIS', 'UNA MARAVILLA ITALIANA AHORA EN ESPAÑA', 'CON DECONGELADOR AUTOMATICO', 'Mod. de 165 litros ... 15.800 Ptas.', 'Mod. de 220 litros ... 17.900 Ptas.', 'En voltajes de 125 y 220 v.', 'DISTRIBUIDOR: Comercial Albons', 'General Ricardo Ortega, 11'.

MUCHO FUTBOL, PERO TAMBIEN CUENTAN OTROS DEPORTES

EN EL ULTIMO MINUTO EL CONSTANCIA CONSIGUIO VENCER AL SOLEDAD (2-1)

MALLORCA - SANTANDER

LOS INQUENSES LIGARON UN MAL PARTIDO Y EL PALMESANO JUGO COMO LE CONVENIA

INCA (De nuestro corresponsal, Juan M. Palma).— No se prestaba la tarde fría para hacer mucho fútbol. No se prestaba porque además debía tenerse en cuenta el fuerte viento, que imposibilitaba todo control en el campo y, sobre todo, todo cálculo. De ahí que muchos balones altos fueran fallados e incluso los rasos salieron desviados, tal era la potencia del aire reinante.

En este estado de cosas, debía sobresalir un detalle favorable al equipo que menos tuviera que perder. Y el Soledad salía ganando mucho, sólo con amontonar honores atrás al objeto de despejar balones de la manera que fuera.

Fue mucha mala suerte. Por ambas partes, digámoslo antes que nada. Porque el Constancia, que lanzó once saques de esquina en la primera parte, no pudo nivelar el marcador, porque el Soledad se había adelantado en la única jugada realizada ante Romero, pues el meta se vio vendido y a merced del atacante azulgrana. Después de un rebote en las piernas del portero, el balón se coló en la puerta constante a los 19 minutos de juego.

No se vio el partido perdido, porque el Constancia seguía siendo dominador. Si bien debemos señalar que el Soledad se dejaba conducir. Su misión era defender la ventaja, y así se llegó al final del primer tiempo.

En la continuación, el primer avance terminó también en saque de esquina, sacado sin consecuencias. Y siguieron pasando los minutos, hasta que a los 13 un remate —uno de tantos— fue neutralizado por Toribio, sin que pudiera, atarazar la pelota. El disparo procedía de Pío. Otro remate —aé desviado sobre la raya por Darder, pero tropezó en la botá de Martín y se coló dentro del marco.

El Soledad, con pérdida lógica de tiempo, fue tomándole el pelo al árbitro, si bien el señor Sastre les iba enseñando constantemente su cronómetro. Los últimos minutos fueron dramáticos en extremo. Aumentaba la contundencia defensiva visitante, y en el área se veían cosas raras, sin que las faltas merecieran la misma apreciación por parte del público y del árbitro, hasta que en minuto 45, una internaca de Arrom, terminó con centro que los defensas no acertaron a despejar, y después de varios remates, fue Rubio el que envió el esférico al fondo. Fra el gol del triunfo, obtenido cuando las manecillas del reloj apuraban sus últimos segundos reglamentarios.

EL SOLEDAD Hizo su partido, sin buscar brillantez ni aplausos. Achicar balones fue su misión continuada de medios, defensas y delanteros. En punta estaba solamente «Puskas» y hacía encaje de bolillos Rigo, pero siempre en la zona de nadie, secundado a ratos por Fernández, o por Gomila. A Romero no le llegó ni un solo balón en todo el partido. Tuvo mala suerte, no por lo que jugó, sino porque habiendo mantenido incierto el resultado durante hora y media, le falló su sistema de taponamiento en el último segundo. Pero tal como se realizó el partido, creemos que un resultado mínimo, debe considerarse muy honoroso para los soledistas.

EL CONSTANCIA Jugó mal, aunque nosotros dejemos un amplio margen de culpa para el viento. Pero esta delantera no puede soñar, ni remotamente, ser la titular en el torneo empezado. Nosotros no salvamos a nadie. Puede que al tenerse que retrasar Montserrat, el ataque perdiera profundidad y ligazón. Pero lo cierto es que esos cinco nombres —no decimos nombres porque como tales nos merecen todos los respetos—, esos cinco nombres no pueden tener a su cargo la resolución de un partido, por su lentitud, por su respeto a las áreas y por su falta de solidez ofensiva.

En un torneo de tanta responsabilidad, no puede fiarse todo a improvisaciones. Y si la gripe echó por el suelo la potencia de un Obrador y un Galmés, y se halla descalificado Alcaráz, debe aumentarse la plantilla para no tener tropezos que, al final, podrían costar caros.

ARBITRO Y ALINEACIONES Dirigió el encuentro el señor Sastre, que tuvo sus fallos más visibles en dos penaltys clarísimos en el segundo tiempo. Sobre todo aquella jugada en la que tres jugadores soledistas arrebataron la pelota a Montserrat y, además, uno de ellos desvió la pelota con la mano. Mantuvo su autoridad siempre y al final del encuentro puso paz entre los soledistas y los jueces de línea. Arbitraje regular.

SOLEDAD: Toribio; Darder, Albertí, Mir; Moreno, Manolo; Monzó, Fernández, «Puskas», Gomila y Rigo.

CONSTANCIA: Romero; Toribio, Pío y Arrom.

(Viene de la página anterior) tero, en el ala izquierda no ha cuajado ni creemos que cuaje jamás. Forteza fue un elemento perdido en punta, cuando es un buenísimo elemento arrancando de atrás.

Por otra parte el Mallorca no contó el domingo con una línea de medios que mandara en el campo. En ninguna ocasión se impulsaron López y Currucale. Les faltó rapidez en los movimientos y contri-

buyó a su hundimiento el hecho de que el viento trabajara siempre en contra de sus deseos.

Fracasando la línea de volantes, fracasó la delantera, donde únicamente, en el primer tiempo, vimos a un Ruiz en plan de ordenador del juego. Luego, al final, cuando ya el Mallorca se vio forzado a jugar contra el reloj el partido se le puso definitivamente cuesta arriba y no pudo hacer nada para encau-

zar las cosas hacia la victoria.

EL SANTANDER VINO A DEFENDERSE Y LO LOGRO

El Real Santander vino a Mallorca con el ánimo dispuesto a defenderse. Ni siquiera en el primer tiempo, cuando el viento soplabá muy fuertemente a su favor se decidieron sus hombres a salir de la madriguera. Allí esperaron los ataques del Mallorca para pulverizarlos y en este sentido se portaron maravillosamente bien los tres defensas y los dos medios, especialmente el defensa izquierdo Ramos que dejó totalmente inservible en el segundo tiempo la colaboración de Mir, que en el primero había sido bastante aceptable.

Por otra parte mantuvo en punta a uno, dos o tres elementos, los cuales sin apoyo ninguno intentaron pinitos de ataque. Tal vez Yosu pudo en dos ocasiones haber abierto el marcador en el Luis Sitjar, pero se embarulló o se encontró demasiado solo y no pudo traducir en goles, situaciones claras de peligro que se habían producido ante la meta de Zamora, una de ellas en la que el meta mallorquín hubo de apelar a la realización del despeje con la cabeza en evitación de que se produjera una falta que hubiese sido extremadamente peligrosa.

Y NO SERA EL ULTIMO EQUIPO QUE JUEGUE ASI

Le faltan al Mallorca disputar tres partidos en el Luis Sitjar. Frente al Bilbao, al Zaragoza y al Real Sociedad. Son equipos que todos tienen necesidad de puntuar. El Zaragoza porque sigue con la aspiración de jugar la copa de Europa, caso de clasificarse en segunda posición. El Bilbao, porque ha salido de momento de la zona de peligro y no quiere volver a ella y la Real Sociedad porque vendrá a buscar aquí su salvación. Puede el Mallorca seguir como hasta ahora, no concediéndole importancia a los visitantes. Nuestra opinión es la de que ha de seguir luchando porque no está salvado ni muchísimo menos. De los escarmentados nacen los avisados. El Mallorca recibe aviso tras aviso y parece que no escarmentará. En fin, esperemos que todo se resuelva satisfactoriamente. De momento el panorama aunque nos duela, no es tan bonito como algunos creen.

ALINEACIONES

SANTANDER: Berasaluce; Pañás, Santamaría, Ramos; Escobé, Crispi; Sueco, Odriozola, Sampedro, García y Yosu.

MALLORCA: Zamora; Guillamón, Arqué, Doro; Currucale, López; Mir, Ruiz, Haro, Forteza y Oviedo.

Orense-Atco. Baleares

(Viene de la página anterior) que en la segunda mitad tenía el pletí prácticamente resuelto, se reservó un poco para el partido con el Elche.

LOS GOLES

A los 4 minutos de juego ya se había anotado el Orense su primer gol. Viñas burló a un medio, se desplazó hacia a izquierda y lanzó un fuerte tiro cruzado que sorprendió al meta mallorquín. El balón entró después de tocar en el poste.

A los 32 minutos se produjo la mejor jugada de la tarde, con A los 32 minutos se produjo matando de cabeza Abel, al ganar la acción al central Pastor.

A los 44 minutos, del segundo tiempo, se produjo el gol visitante. Fue un mal entendido entre los defensas orensanos lo que obligó a una salida precipitada de Ibarreche, el cual tropezó con Mosquera, aprovechándose de ello Fuertes para mandar el balón a la red.

ARBITRO Y ALINEACIONES

La labor del colegiado Sr Ruiz fue buena, pues aún cuando se le reclamó un penalty cometido a Abel, éste no había existido pues antes del mismo va había incurrido en falta el jugador local. Los equipos, a sus órdenes, se alinearon así:

ORENSE: Fibarreche; Carballo, Batalla, Orban; Sánchez, Couso; Polo, Gutiérrez, Abel, Viñas y Ordaz.

ATCO. BALEARES: Bilbao; Cladera, Pastor Herrera; Villar Pachí; Villarubia, Fuertes, Glibert, Mosquera y Donato.



TELEF. 11838

Un cálido romance, una intriga excitante, una historia que eleva el corazón en nostálgico encanto

POLYANA, una desumbrante estrella infantil que llegará a su corazón



PRESENTA LA SUPERPRODUCCION DE WALT DISNEY



Gobernaba la ciudad con mano de hierro y guante de terciopelo



El nuevo Doctor la hizo latir el pulso un poco más de prisa



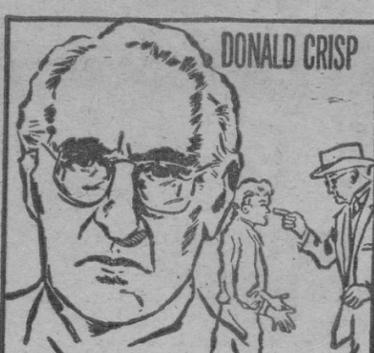
Sus sermones ahuyentaron al diablo fuera de su feligresía



Los besos que robaba de noche los devolvía siempre al siguiente día



Su casa y su corazón contenían un millón de secretos



Al Mayor lo tenía en un puño... hasta que enseñó los dientes



Muchos esperaban su muerte... pero ella no tenía prisa alguna



Era un muchacho... y como todos travieso hasta la médula

LA PRESENTACION DE HAYLEY MILLS en "POLYANA"



DIRECTOR DAVID SWIFT

LE ENCANTARA... TOCARA SU CORAZON

(Autorizada para todos los públicos)



ORLY

Ver pág. 3.



CONTRA EL FRIO BOLSAS DE GOMA PARA AGUA CALIENTE CASA CODINA S.M.L.A. S. PALMA

MUCHO FUTBOL, PERO TAMBIEN CUENTAN OTROS DEPORTES

FUTBOLERIAS

A CULPA LA TUVO EL FRIO

Por RICARDO Z. MORA

La culpa fue del frio, no le demos más vueltas. El frio lo engendró todo: directiva, público, entrenadores, árbitro, equipos...

LONCESTO

Patronato, virtual campeón Juvenil de Mallorca

La de ayer una jornada bastante normal, ya que al no haber resultado sorprendente...

dos buenos favoritos resolvieron con facilidad sus encuentros. El primero frente al Campos...

Table with 2 columns: EQUIPOS and PUNTOS. Rows include Terreno, Molinar, HOAC, Perlas, J. Victoria.

Table with 2 columns: EQUIPOS and PUNTOS. Rows include P. Azuigrana, J. Mariana, HOAC, Molinar, Hispanidad, Soledad, Perlas, Terreno, Victoria.

Table with 2 columns: EQUIPOS and PUNTOS. Rows include Patronato, Perlas, Nazaret, Molinar, Espanolet, Felanitx, Terreno.

Table with 2 columns: EQUIPOS and PUNTOS. Rows include Patronato, Espanolet, San Luis, Campos, Perlas, R. Llull, F. Navales.

Table with 2 columns: EQUIPOS and PUNTOS. Rows include La Salle, San Luis, R. Llull, Patronato, Perlas, Espanolet, Nazaret, Molinar, F. Navales, Campos.

EL CIAS REUNE A SU GRAN FAMILIA

EL DIA 14 POR LA NOCHE Porque sabemos de los estrechos lazos de auténtica camaradería que unen a los socios del CIAS...

En ella, es claro, se dará a conocer públicamente, aunque particularmente, ca a socio no lo ignora, la situación actual de la Entidad...

Después del partido

«Todas las líneas han jugado por debajo de sus posibilidades» (José L. Saso)

«Al no marcarnos en los 15 minutos iniciales del segundo tiempo, ví las posibilidades de ganar» (Villalain)

Cuando visitamos al entrenador del "Santander" nos dijo: Recordará que antes de empezar el partido le dije que tenía esperanzas de puntuar...



Villalain, el nuevo entrenador del Santander, tuvo un buen debut. Villalain aparece en el centro del grabado. - Foto "Juvenil"

«¿Está bien el empate? No nos podemos quejar, pero en dos ocasiones en que era más fácil el marcar que el no hacerlo...»

«¿Ha dicho que lo presentaría el miércoles, en el partido contra el Pontevedra? Si puedo sí que lo haré...»

«El primer tiempo de Mir fue bueno, después Ramos le advinó su juego y ya no pudo lucir tanto...»

«¿Quiénes se han salvado? Todas las líneas han jugado por debajo de sus posibilidades...»

«¿A qué atribuye que no haya sido así? Ovíenlo sobre. Cosa del fútbol. He escuchado cómo le decía a un compañero que aún no ha...



La historia ¡ay de nosotros! sigue repitiéndose. Tras los amargos tragos del Español y el Tenerife, la ducha fría del Santander...

Y eso de la ducha fría no está escrito en sentido metafórico. Que lo digan-cuantos estuvieron el domingo en el «Luis Sitjar»...

¿Qué hacemos ahora? Es una pregunta que irrumpe de todas las gargantas. ¡Cualquiera lo sabe!

Pero esa pregunta puede ser contestada rápidamente: Ahora no podemos perder ni un punto más. Ahora hay que defendernos hasta el fin como gato tripa arriba...

Claro que al Mallorca le cuadra mejor lo de gato que lo de león. Porque el domingo no fue otra cosa que un pobre gatito casero...

Ya sospechábamos que la lluvia y el aire helado nos iban a hacer las pascuas. Los nuestros no están hechos, como la famosa Invencible...

Sin embargo, el Santander estuvo como pez en el agua. Fue en asegurar que jugaron en campo propio...

Si, Porque el frío no permitió que ni uno sólo de los espectadores se sacara las manos de los bolsillos para aplaudir al Mallorca...

Y para colmo de nuestros males, también los gallegos orenseños se merendaron el «pastel blanquizulo»...

Poblet, Bahamontes y A. Timoner triunfaron en Madrid

Madrid, 11. - La temporada ciclista en pista ha comenzado en la noche del sábado en esta capital. El Paacio de os Deportes estaba ocupado por más de nueve mil espectadores...

Cerró esta primera reunión ciclista del año una prueba a la americana por parejas, corrida a 150 vueltas y un total de 39 kilómetros...

EL P. MUNICIPAL LIDER ABSOLUTO

EN EL CAMPEONATO DE BALONMANO

Se disputó anteayer la primera jornada de la segunda vuelta del Campeonato de Baleares de Balonmano, registrándose los siguientes resultados: P. Municipal, 27 - S.E.U., 8...

SE NECESITA REPARTIDOR PARA «ISOCARRO» INFORMES ESTA ADMINISTRACION

CARPINTERO URGE - P. Isern P. VALLDARGENT, 15

Advertisement for 'TAMATINA' featuring a flan dessert. Text includes 'Delicioso...!', 'Flan TAMATINA El Postre de cada día!', 'EL FLAN MAS ALIMENTICIO!', 'EL POSTRE FAMILIAR!', 'OBSEQUIO FLANERA ALUMINIO', 'Industrias RIERA-MARSA S.A.' and 'Lea «Baleares»'.

OLLUELOS INJA MONTSERRAT campeonas LIVE-CHICKS... Tel. 98

MUCHO FUTBOL, PERO TAMBIEN CUENTAN OTROS DEPORTES

PRIMERA DIVISION

# Barcelona, Real Sociedad, Bilbao y Sevilla ganaron en campo contrario

## El Español se nuevo en la zona de descenso

ZARAGOZA, 2 - R. MADRID, 1  
Zaragoza, 11.- Alineaciones:  
ZARAGOZA.- Yarza; Cortizo,  
Alustiza; Reija; Isasi, González;  
Miguel, Marcelino, Murillo,  
Seminario y Lapetra.  
R. MADRID.- Araquistain; Isi-

dro, Marquitos, Casado; A. Ruiz,  
Vidal; Felo, R. Ruiz, Pepillo,  
Geato III y Canario.  
Arbitró Sáiz, bien. Lleno en La  
Romareda. Partido de escaso jue-  
go y cuyo único interés residió  
en lo incierto del marcador. El

Madrid ha sido un equipo muy  
distinto, lleno de marrullerías y  
poca calidad en su juego. Jugó a  
la defensiva y Pepillo el único  
peligroso de la delantera estuvo  
nervioso a la hora del remate.  
El Zaragoza dominó constante-  
mente al Madrid pero sus delan-  
teros actuaron sin orden hasta  
los últimos minutos que tuvieron  
más vistosidad e interés. A los  
11 minutos se lesiona Vidal y es  
retirado del campo, quien reapare-  
ce diez minutos después. A los  
20 minutos lanza una falta Se-  
minario, que se convierte en el  
primer gol local. Dos minutos  
después Pepillo obtiene el gol del  
empate a uno. Los últimos mi-  
nutos son de gran vistosidad y  
acoso por parte del Zaragoza. Sus  
hombres se lanzan sobre el Real  
Madrid que se defiende muy bien.  
Transcurren los minutos con do-  
minio local pero en un avance,  
Pepillo, inexplicablemente, sólo  
ante Jarra, no tira bien y el ba-  
lón dá en una defensa y sale a  
corner. Perdió aquí el Madrid  
una clara ocasión de gol. Falta-  
ban dos minutos para el final y  
Murillo consigue el gol de la vic-  
toria. Este tanto es acogido por  
el público con grandes muestras  
de entusiasmo.— Alfíl.

gunda mitad Peiró marca el cuar-  
to tanto. El Elche reacciona y ha-  
ce un bonito juego de ataque.  
Pepporro marca el primer gol pa-  
ra su equipo. Más tarde, Peiró  
lanza un gran tiro que se con-  
vierte en el quinto gol de la se-  
rie y a los 33 Pahuet de impre-  
sionante disparo de izquierda,  
desde cerca, marca el segundo  
gol del Elche.— Alfíl.

OSASUNA, 0 - R. SOCIEDAD, 1  
Pamplona, 11. — Las alineacio-  
nes fueron las siguientes:  
OSASUNA: Guerrica; Miche,  
Egana, Roca; Zoco, Carlos; Serena,  
Hormaechea, Sabino, Pusté y Ri-  
bada.  
REAL SOCIEDAD: Golcochea;  
Maltegui, Echarrí, Elizondo; As-  
tigarraga, Juanín; Herrera, Villa,  
Ribera, Mendiluce y Cacho.  
Discreto arbitraje del vizcaíno  
Gómez Arribas.

El único gol del encuentro lo  
marcó Villa a los 11 minutos de la  
segunda parte de tiro muy fuerte  
y colocado que no pudo alcanzar  
Guerrica.  
Ha sido un encuentro en el que  
la Real Sociedad ha puesto más  
interés y entusiasmo que el Osa-  
suna, ganando merecidamente el  
partido. El Osasuna ha jugado un  
encuentro sin situarse en el cam-  
po.— Alfíl.

OVIEDO, 0 - AT. BILBAO, 1  
Oviedo, 11. — Las alineaciones  
fueron las siguientes:  
OVIEDO: Boudon; Choni, Aiva-  
rez, Marigil; Iguarán, Paquito;  
Girón, José Luis, Sánchez-Lage,  
Alcorta y José María.  
ATCO. BILBAO: Carmelo; Orúe,  
Echevarría, Canito; Etura, Itur-  
reaga; Arteche, Aguirre, Arieta,  
Latorre y Uribe.  
Arbitró bien el colegiado señor  
Marrón. El estadio registró lleno  
absoluto. Terreno algo embarrado.  
Toda la primera parte fue de  
neta superioridad bilbaína, dando  
el Oviedo una pobrísima impresión  
en sus líneas con fallos garratales  
que no supieron aprovechar los  
visitantes.  
A los doce minutos, llegó el úni-  
co tanto del partido. Aguirre bom-  
beó la pelota sobre la puerta, el  
meta ovetense vaciló en salir a dio-  
caria y un tallo garratal de Choni  
puso el balón a los pies de Arte-  
che quien, con toda tranquilidad,  
marcó el gol.  
A partir de aquí, el desconcerto  
del Oviedo reinó en sus líneas;  
hubo cambios pero los desaciertos  
llegan a ser absolutos. El Atlético  
estuvo a punto de marcar en va-  
rias ocasiones.— Alfíl.

ESPANOL, 0 - SEVILLA, 1  
Barcelona, 11. — Las alineacio-  
nes fueron las siguientes:  
ESPANOL: Joanet; Argüés, Abel,  
Rivas; Sastre, Bartolí; Domínguez,  
Santos, Indio, Carranza y Camps.  
SEVILLA: Manolín; Luque, Cam-  
panal, Valero; Ruiz-Sosa, Achua-  
rro; Oliveros, Juan Manuel, Ma-  
teos, Diéguez y Antoniet.  
Arbitró Zariquiegui. Partido  
competido y duro, en el que la  
eficaz defensiva de los andaluces  
se ha impuesto.  
El Español, a su vez, intentó sin  
fortuna jugar al contraataque,  
puesto que en la misma táctica  
actuaba su rival, el que se impo-  
nía. Dominó el Español, pero sin  
eficacia.  
A los 27 minutos, en una falsa  
entrega de Bartolí, Joanet tiene  
que salir; lo hace mal y Oliveros  
marca de espaldas el único gol del  
partido. Los esfuerzos del defensa  
Argüés para evitar el tanto fueron  
inútiles.  
Manolín se luce en muchas in-  
tervenciones a sentidos disparos de  
Carranza y Domínguez.  
En la segunda mitad el meta  
sevillista continúa siendo la figura  
del encuentro. Una mano de Lu-  
que en el área queda sin castigo.  
El Español jugó con entusiasmo  
pero sin acierto. Discreto el arbi-  
traje.— Alfíl.

AT. MADRID, 5 - ELCHE, 2  
Madrid.— Buena entrada en el  
«Metropolitano». Tarde fría. Di-  
rige Castiella, bien.  
ELCHE.— Las Heras; Chancho,  
Ansoa, Joanot; Rodri Valdera;  
Cardona, Pepporro, Re. Romero y  
Pahuet.  
AT. MADRID.— Madinabeytia;  
Rivilla, Callejo, Calleja, Amador,  
Chuzo; Jones, Adelarado, Men-  
doza, Peiró y Collar.  
La floja actuación de las líneas  
de cobertura ilicitanas facilita-  
ron la labor del Atlético que su-  
perior siempre a su enemigo, se  
impuso desde el primer momento  
para a los 4 minutos de juego  
marcar el primer gol de la tarde  
en tiro de Mendoza. El Elche  
mantuvo una prudente táctica  
defensiva. El segundo gol se pro-  
duce a los 10 minutos en falta  
rematada por Jones. A los 25 mi-  
nutos llega el tercer gol obra de  
Collar. A los 10 minutos de la se-

II DIVISION - GRUPO NORTE

# Alavés y Sabadell puntaron en campo ageno

## El Coruña venció al Valladolid, y se coloca líder destacado

CORUÑA, 2 - VALLADOLID, 0  
La Coruña, 11. — Arbitró el ara-  
gonés Martín Alvarez. Se llega al  
descanso sin que se mueva el mar-  
cador, a pesar de haber tenido va-  
rias ocasiones los locales. En la se-  
gunda parte el Valladolid se defi-  
ende bien de los deslavazados  
ataques coruñeses, que acusaban  
ya cierto nerviosismo. A los 35  
minutos, Veloso tira cruzado y  
marca el primer gol, ante la eufo-  
ria general. A los 43, el árbitro san-  
ciona al Valladolid con penalty  
que Amancio transforma en el se-  
gundo gol, que es acogido con fla-  
mear de pañuelos, bombas, cohe-  
tes y vítores.— Alfíl.

El Sabadell se dedicó desde el  
primer momento a la defensiva,  
logrando mantener imbatida su  
puerta aunque hubo sus momen-  
tos de gran peligro.— Alfíl.  
PONTEVEDRA, 0 - ALAVES, 1  
Pontevedra, 11. — Arbitró Villa-  
mil García, deficiente. El partido  
ha sido de escaso juego porque  
uno y otro equipo poco hicieron  
por complacer a los aficionados,  
si bien el Alavés se mostró muy  
combativo y supo defenderse con  
elasticidad y rapidez. El tanto del  
encuentro lo consiguió Coque a  
los 5 minutos de juego al rematar  
una falta sacada contra el conjun-  
to local desde el centro del terri-  
no. Después los visitantes cerra-  
ron sus líneas y poco pudo la pre-  
sión incierta del Pontevedra.— Alfíl.

INDAUCHU, 3 - LEONESA, 0  
Bilbao, 11. — Buen arbitraje de  
Pardo Hidalgo. Campo embarrado.  
El primer gol ha sido marcado a  
los 22 minutos por mediación de  
Asensio. A los 29 minutos Jauregui  
saca una falta desde fuera del área  
y su disparo llega a la red leonesa.  
El tercer tanto es marcado a los  
17 minutos del segundo tiempo  
Urquijo arranca desde atrás, com-  
bina con Asensio, y de tiro raso,  
sobre la marcha, logra el tercer  
tanto bilbaíno. El partido ha sido  
flojo en líneas generales.— Alfíl.

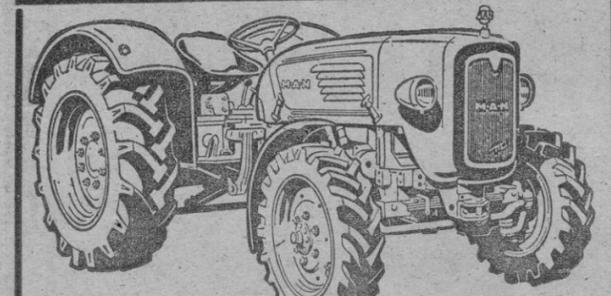
SALAMANCA, 1 - GIJON, 0  
Salamanca, 11. — Discreto  
arbitraje de Pelayo Serrano. El  
único gol del encuentro lo con-  
siguió Amantegui de cabeza al  
rematar un corner sacado por  
Antonio por tercera vez conse-  
cutiva, a los 12 minutos de la  
segunda parte. En la primera  
parte hubo bastante descon-  
cierto en las filas del Salaman-  
ca, pero bastaron veinte minu-  
tos de presión salmantina en la  
segunda mitad, para lograr el  
gol de la victoria y haber pasado  
por momentos de verdadero  
apuro la meta forastera en di-  
versas ocasiones. El Gijón jugó  
muy rápido y con codicia aun-  
que su delantera se mostró po-  
co eficaz en el disparo.— Alfíl.

S. SEBASTIAN, 2 - BURGOS, 0  
San Sebastián, 11. — Dirigido Cas-  
tello. El Burgos se decía que venía  
a puntar y sin embargo ha saca-  
do un auténtico cerrojo retrasan-  
do a la casi totalidad de sus hom-  
bres que se han defendido con ex-  
cesiva dureza ante la pasividad del  
árbitro, logrando así llegar al des-  
canso con empate a cero en el  
marcador. El dominio local ha si-  
do abrumador. En la continuación,  
de idénticas características, a los  
22 minutos Abasolo lanza desde le-  
jos un gran disparo que llega al  
fondo de la red. A los 38 minutos  
nuevo centro de Abasolo que re-  
chaza en corto Asenio pero Ibarra  
empalma a las mallas establecien-  
do el 2-0 definitivo.— Alfíl.

PLUS ULTRA, 1 BACOSNIA, 0  
Madrid, 11. — Arbitró el ca-  
talán Domingo. El Plus Ultra  
marcó el único gol de la maña-  
na a los 4 minutos de juego por  
mediación de Alcalde. La rapi-  
dez del tanto y la facilidad con  
que se consiguió, hizo suponer  
a los plusultristas que el partido  
se desarrollaría fácilmente, pe-  
ro se equivocaron, ya que los  
vizcaínos, con un excelente mar-  
caje, neutralizaron todos los  
intentos de los madrileños. A los  
10 minutos de la segunda parte,  
el Plus Ultra marcó un segun-  
do gol al sacar un golpe franco  
su defensa Maestru, pero el ár-  
bitro, sin que sepamos las cau-  
sas, lo anuló. Todo el tiempo  
transcurrió en medio de un pe-  
leteo, insulto que aburrió a la  
escasa concurrencia que asistió  
al encuentro.— Alfíl.

CELTA, 0 - SABADELL, 0  
Vigo, 11. — Arbitraje sin dificul-  
tades y un poco casero de Alvarez  
Martínez. Encuentro muy flojo en  
cuanto a calidad de juego se re-  
fiere. Ambos contendientes apenas  
dieron una a derechas, rivalizando  
en la ejecución de jugadas desor-  
denadas. Los delanteros se mos-  
traron asimismo ineficaces en el  
remate y en el disparo a puerta  
transcurriendo el partido en medio  
de un tono insulto que en ocasio-  
nes rubricó el público con palmas  
de tango

CELTA, 0 - SABADELL, 0  
Vigo, 11. — Arbitraje sin dificul-  
tades y un poco casero de Alvarez  
Martínez. Encuentro muy flojo en  
cuanto a calidad de juego se re-  
fiere. Ambos contendientes apenas  
dieron una a derechas, rivalizando  
en la ejecución de jugadas desor-  
denadas. Los delanteros se mos-  
traron asimismo ineficaces en el  
remate y en el disparo a puerta  
transcurriendo el partido en medio  
de un tono insulto que en ocasio-  
nes rubricó el público con palmas  
de tango



**M.A.N.**  
RENDIMIENTO - ECONOMIA - SEGURIDAD  
Concesionarios para Baleares y Cataluña:  
**ICA,**  
Provenza, 185 - BARCELONA  
DESEASE NOMBRAR REPRESENTACION EN ESTAS ISLAS

BETIS, 2 - BARCELONA, 3  
Sevilla, 11. — Alineaciones:  
BETIS.— Corral; Grau, Kuz-  
man, Areta; Bosch, Montaner;  
Luis, Pallarés, Yanko Seneko-  
witsch y Lasa.  
BARCELONA.— Sadurní; Rod-  
ri, Gensana, Gracia; Vergés, Ga-  
rnó; Pereda, Kocsis, Martínez,  
Villaverde y Vicente.  
Arbitró Caballero, escrupulosa-  
mente. Domina el Barcelona pe-  
ro muy pronto se notaba la reac-  
ción del Betis adquiriendo el en-  
cuentro mucha emoción, pues  
ambas porterías pasaron momen-  
tos de gran peligro. A los 31 mi-  
nutos Yanko empalmó de cabeza  
el primer gol. A los 42 minutos  
Pallarés remata un centro de  
Yanko, obteniendo el 2-0. Reanu-  
dado el encuentro, domina el Be-  
tis pero no con la misma inten-  
sidad. El Barcelona consigue con  
esfuerzo equilibrar el partido ob-  
teniendo a los 25 minutos el pri-  
mer gol por mediación de Martí-  
nez a centro de Vicente. Baja os-  
tensiblemente el rendimiento del  
Betis sobre el campo. Los temo-  
res de la afición se confirman a  
los 42 minutos en que se ejecuta  
por Gracia un golpe franco.  
Kocsis empalma y remata a las  
mallas de cabeza marcando el  
gol del empate y apenas hecho el  
saque de centro, Magrín, en  
fulgurante avance, obtiene, de  
magnífico cabezazo, el gol de la  
victoria. El ambiente, al término  
del encuentro, era de una enor-  
me decepción.— Alfíl.

AT. MADRID, 5 - ELCHE, 2  
Madrid.— Buena entrada en el  
«Metropolitano». Tarde fría. Di-  
rige Castiella, bien.  
ELCHE.— Las Heras; Chancho,  
Ansoa, Joanot; Rodri Valdera;  
Cardona, Pepporro, Re. Romero y  
Pahuet.  
AT. MADRID.— Madinabeytia;  
Rivilla, Callejo, Calleja, Amador,  
Chuzo; Jones, Adelarado, Men-  
doza, Peiró y Collar.  
La floja actuación de las líneas  
de cobertura ilicitanas facilita-  
ron la labor del Atlético que su-  
perior siempre a su enemigo, se  
impuso desde el primer momento  
para a los 4 minutos de juego  
marcar el primer gol de la tarde  
en tiro de Mendoza. El Elche  
mantuvo una prudente táctica  
defensiva. El segundo gol se pro-  
duce a los 10 minutos en falta  
rematada por Jones. A los 25 mi-  
nutos llega el tercer gol obra de  
Collar. A los 10 minutos de la se-

OSASUNA, 0 - R. SOCIEDAD, 1  
Pamplona, 11. — Las alineacio-  
nes fueron las siguientes:  
OSASUNA: Guerrica; Miche,  
Egana, Roca; Zoco, Carlos; Serena,  
Hormaechea, Sabino, Pusté y Ri-  
bada.  
REAL SOCIEDAD: Golcochea;  
Maltegui, Echarrí, Elizondo; As-  
tigarraga, Juanín; Herrera, Villa,  
Ribera, Mendiluce y Cacho.  
Discreto arbitraje del vizcaíno  
Gómez Arribas.  
El único gol del encuentro lo  
marcó Villa a los 11 minutos de la  
segunda parte de tiro muy fuerte  
y colocado que no pudo alcanzar  
Guerrica.  
Ha sido un encuentro en el que  
la Real Sociedad ha puesto más  
interés y entusiasmo que el Osa-  
suna, ganando merecidamente el  
partido. El Osasuna ha jugado un  
encuentro sin situarse en el cam-  
po.— Alfíl.

OVIEDO, 0 - AT. BILBAO, 1  
Oviedo, 11. — Las alineaciones  
fueron las siguientes:  
OVIEDO: Boudon; Choni, Aiva-  
rez, Marigil; Iguarán, Paquito;  
Girón, José Luis, Sánchez-Lage,  
Alcorta y José María.  
ATCO. BILBAO: Carmelo; Orúe,  
Echevarría, Canito; Etura, Itur-  
reaga; Arteche, Aguirre, Arieta,  
Latorre y Uribe.  
Arbitró bien el colegiado señor  
Marrón. El estadio registró lleno  
absoluto. Terreno algo embarrado.  
Toda la primera parte fue de  
neta superioridad bilbaína, dando  
el Oviedo una pobrísima impresión  
en sus líneas con fallos garratales  
que no supieron aprovechar los  
visitantes.  
A los doce minutos, llegó el úni-  
co tanto del partido. Aguirre bom-  
beó la pelota sobre la puerta, el  
meta ovetense vaciló en salir a dio-  
caria y un tallo garratal de Choni  
puso el balón a los pies de Arte-  
che quien, con toda tranquilidad,  
marcó el gol.  
A partir de aquí, el desconcerto  
del Oviedo reinó en sus líneas;  
hubo cambios pero los desaciertos  
llegan a ser absolutos. El Atlético  
estuvo a punto de marcar en va-  
rias ocasiones.— Alfíl.

ESPANOL, 0 - SEVILLA, 1  
Barcelona, 11. — Las alineacio-  
nes fueron las siguientes:  
ESPANOL: Joanet; Argüés, Abel,  
Rivas; Sastre, Bartolí; Domínguez,  
Santos, Indio, Carranza y Camps.  
SEVILLA: Manolín; Luque, Cam-  
panal, Valero; Ruiz-Sosa, Achua-  
rro; Oliveros, Juan Manuel, Ma-  
teos, Diéguez y Antoniet.  
Arbitró Zariquiegui. Partido  
competido y duro, en el que la  
eficaz defensiva de los andaluces  
se ha impuesto.  
El Español, a su vez, intentó sin  
fortuna jugar al contraataque,  
puesto que en la misma táctica  
actuaba su rival, el que se impo-  
nía. Dominó el Español, pero sin  
eficacia.  
A los 27 minutos, en una falsa  
entrega de Bartolí, Joanet tiene  
que salir; lo hace mal y Oliveros  
marca de espaldas el único gol del  
partido. Los esfuerzos del defensa  
Argüés para evitar el tanto fueron  
inútiles.  
Manolín se luce en muchas in-  
tervenciones a sentidos disparos de  
Carranza y Domínguez.  
En la segunda mitad el meta  
sevillista continúa siendo la figura  
del encuentro. Una mano de Lu-  
que en el área queda sin castigo.  
El Español jugó con entusiasmo  
pero sin acierto. Discreto el arbi-  
traje.— Alfíl.

AT. MADRID, 5 - ELCHE, 2  
Madrid.— Buena entrada en el  
«Metropolitano». Tarde fría. Di-  
rige Castiella, bien.  
ELCHE.— Las Heras; Chancho,  
Ansoa, Joanot; Rodri Valdera;  
Cardona, Pepporro, Re. Romero y  
Pahuet.  
AT. MADRID.— Madinabeytia;  
Rivilla, Callejo, Calleja, Amador,  
Chuzo; Jones, Adelarado, Men-  
doza, Peiró y Collar.  
La floja actuación de las líneas  
de cobertura ilicitanas facilita-  
ron la labor del Atlético que su-  
perior siempre a su enemigo, se  
impuso desde el primer momento  
para a los 4 minutos de juego  
marcar el primer gol de la tarde  
en tiro de Mendoza. El Elche  
mantuvo una prudente táctica  
defensiva. El segundo gol se pro-  
duce a los 10 minutos en falta  
rematada por Jones. A los 25 mi-  
nutos llega el tercer gol obra de  
Collar. A los 10 minutos de la se-

OSASUNA, 0 - R. SOCIEDAD, 1  
Pamplona, 11. — Las alineacio-  
nes fueron las siguientes:  
OSASUNA: Guerrica; Miche,  
Egana, Roca; Zoco, Carlos; Serena,  
Hormaechea, Sabino, Pusté y Ri-  
bada.  
REAL SOCIEDAD: Golcochea;  
Maltegui, Echarrí, Elizondo; As-  
tigarraga, Juanín; Herrera, Villa,  
Ribera, Mendiluce y Cacho.  
Discreto arbitraje del vizcaíno  
Gómez Arribas.  
El único gol del encuentro lo  
marcó Villa a los 11 minutos de la  
segunda parte de tiro muy fuerte  
y colocado que no pudo alcanzar  
Guerrica.  
Ha sido un encuentro en el que  
la Real Sociedad ha puesto más  
interés y entusiasmo que el Osa-  
suna, ganando merecidamente el  
partido. El Osasuna ha jugado un  
encuentro sin situarse en el cam-  
po.— Alfíl.

OVIEDO, 0 - AT. BILBAO, 1  
Oviedo, 11. — Las alineaciones  
fueron las siguientes:  
OVIEDO: Boudon; Choni, Aiva-  
rez, Marigil; Iguarán, Paquito;  
Girón, José Luis, Sánchez-Lage,  
Alcorta y José María.  
ATCO. BILBAO: Carmelo; Orúe,  
Echevarría, Canito; Etura, Itur-  
reaga; Arteche, Aguirre, Arieta,  
Latorre y Uribe.  
Arbitró bien el colegiado señor  
Marrón. El estadio registró lleno  
absoluto. Terreno algo embarrado.  
Toda la primera parte fue de  
neta superioridad bilbaína, dando  
el Oviedo una pobrísima impresión  
en sus líneas con fallos garratales  
que no supieron aprovechar los  
visitantes.  
A los doce minutos, llegó el úni-  
co tanto del partido. Aguirre bom-  
beó la pelota sobre la puerta, el  
meta ovetense vaciló en salir a dio-  
caria y un tallo garratal de Choni  
puso el balón a los pies de Arte-  
che quien, con toda tranquilidad,  
marcó el gol.  
A partir de aquí, el desconcerto  
del Oviedo reinó en sus líneas;  
hubo cambios pero los desaciertos  
llegan a ser absolutos. El Atlético  
estuvo a punto de marcar en va-  
rias ocasiones.— Alfíl.

ESPANOL, 0 - SEVILLA, 1  
Barcelona, 11. — Las alineacio-  
nes fueron las siguientes:  
ESPANOL: Joanet; Argüés, Abel,  
Rivas; Sastre, Bartolí; Domínguez,  
Santos, Indio, Carranza y Camps.  
SEVILLA: Manolín; Luque, Cam-  
panal, Valero; Ruiz-Sosa, Achua-  
rro; Oliveros, Juan Manuel, Ma-  
teos, Diéguez y Antoniet.  
Arbitró Zariquiegui. Partido  
competido y duro, en el que la  
eficaz defensiva de los andaluces  
se ha impuesto.  
El Español, a su vez, intentó sin  
fortuna jugar al contraataque,  
puesto que en la misma táctica  
actuaba su rival, el que se impo-  
nía. Dominó el Español, pero sin  
eficacia.  
A los 27 minutos, en una falsa  
entrega de Bartolí, Joanet tiene  
que salir; lo hace mal y Oliveros  
marca de espaldas el único gol del  
partido. Los esfuerzos del defensa  
Argüés para evitar el tanto fueron  
inútiles.  
Manolín se luce en muchas in-  
tervenciones a sentidos disparos de  
Carranza y Domínguez.  
En la segunda mitad el meta  
sevillista continúa siendo la figura  
del encuentro. Una mano de Lu-  
que en el área queda sin castigo.  
El Español jugó con entusiasmo  
pero sin acierto. Discreto el arbi-  
traje.— Alfíl.

AT. MADRID, 5 - ELCHE, 2  
Madrid.— Buena entrada en el  
«Metropolitano». Tarde fría. Di-  
rige Castiella, bien.  
ELCHE.— Las Heras; Chancho,  
Ansoa, Joanot; Rodri Valdera;  
Cardona, Pepporro, Re. Romero y  
Pahuet.  
AT. MADRID.— Madinabeytia;  
Rivilla, Callejo, Calleja, Amador,  
Chuzo; Jones, Adelarado, Men-  
doza, Peiró y Collar.  
La floja actuación de las líneas  
de cobertura ilicitanas facilita-  
ron la labor del Atlético que su-  
perior siempre a su enemigo, se  
impuso desde el primer momento  
para a los 4 minutos de juego  
marcar el primer gol de la tarde  
en tiro de Mendoza. El Elche  
mantuvo una prudente táctica  
defensiva. El segundo gol se pro-  
duce a los 10 minutos en falta  
rematada por Jones. A los 25 mi-  
nutos llega el tercer gol obra de  
Collar. A los 10 minutos de la se-

OSASUNA, 0 - R. SOCIEDAD, 1  
Pamplona, 11. — Las alineacio-  
nes fueron las siguientes:  
OSASUNA: Guerrica; Miche,  
Egana, Roca; Zoco, Carlos; Serena,  
Hormaechea, Sabino, Pusté y Ri-  
bada.  
REAL SOCIEDAD: Golcochea;  
Maltegui, Echarrí, Elizondo; As-  
tigarraga, Juanín; Herrera, Villa,  
Ribera, Mendiluce y Cacho.  
Discreto arbitraje del vizcaíno  
Gómez Arribas.  
El único gol del encuentro lo  
marcó Villa a los 11 minutos de la  
segunda parte de tiro muy fuerte  
y colocado que no pudo alcanzar  
Guerrica.  
Ha sido un encuentro en el que  
la Real Sociedad ha puesto más  
interés y entusiasmo que el Osa-  
suna, ganando merecidamente el  
partido. El Osasuna ha jugado un  
encuentro sin situarse en el cam-  
po.— Alfíl.

OVIEDO, 0 - AT. BILBAO, 1  
Oviedo, 11. — Las alineaciones  
fueron las siguientes:  
OVIEDO: Boudon; Choni, Aiva-  
rez, Marigil; Iguarán, Paquito;  
Girón, José Luis, Sánchez-Lage,  
Alcorta y José María.  
ATCO. BILBAO: Carmelo; Orúe,  
Echevarría, Canito; Etura, Itur-  
reaga; Arteche, Aguirre, Arieta,  
Latorre y Uribe.  
Arbitró bien el colegiado señor  
Marrón. El estadio registró lleno  
absoluto. Terreno algo embarrado.  
Toda la primera parte fue de  
neta superioridad bilbaína, dando  
el Oviedo una pobrísima impresión  
en sus líneas con fallos garratales  
que no supieron aprovechar los  
visitantes.  
A los doce minutos, llegó el úni-  
co tanto del partido. Aguirre bom-  
beó la pelota sobre la puerta, el  
meta ovetense vaciló en salir a dio-  
caria y un tallo garratal de Choni  
puso el balón a los pies de Arte-  
che quien, con toda tranquilidad,  
marcó el gol.  
A partir de aquí, el desconcerto  
del Oviedo reinó en sus líneas;  
hubo cambios pero los desaciertos  
llegan a ser absolutos. El Atlético  
estuvo a punto de marcar en va-  
rias ocasiones.— Alfíl.

ESPANOL, 0 - SEVILLA, 1  
Barcelona, 11. — Las alineacio-  
nes fueron las siguientes:  
ESPANOL: Joanet; Argüés, Abel,  
Rivas; Sastre, Bartolí; Domínguez,  
Santos, Indio, Carranza y Camps.  
SEVILLA: Manolín; Luque, Cam-  
panal, Valero; Ruiz-Sosa, Achua-  
rro; Oliveros, Juan Manuel, Ma-  
teos, Diéguez y Antoniet.  
Arbitró Zariquiegui. Partido  
competido y duro, en el que la  
eficaz defensiva de los andaluces  
se ha impuesto.  
El Español, a su vez, intentó sin  
fortuna jugar al contraataque,  
puesto que en la misma táctica  
actuaba su rival, el que se impo-  
nía. Dominó el Español, pero sin  
eficacia.  
A los 27 minutos, en una falsa  
entrega de Bartolí, Joanet tiene  
que salir; lo hace mal y Oliveros  
marca de espaldas el único gol del  
partido. Los esfuerzos del defensa  
Argüés para evitar el tanto fueron  
inútiles.  
Manolín se luce en muchas in-  
tervenciones a sentidos disparos de  
Carranza y Domínguez.  
En la segunda mitad el meta  
sevillista continúa siendo la figura  
del encuentro. Una mano de Lu-  
que en el área queda sin castigo.  
El Español jugó con entusiasmo  
pero sin acierto. Discreto el arbi-  
traje.— Alfíl.

AT. MADRID, 5 - ELCHE, 2  
Madrid.— Buena entrada en el  
«Metropolitano». Tarde fría. Di-  
rige Castiella, bien.  
ELCHE.— Las Heras; Chancho,  
Ansoa, Joanot; Rodri Valdera;  
Cardona, Pepporro, Re. Romero y  
Pahuet.  
AT. MADRID.— Madinabeytia;  
Rivilla, Callejo, Calleja, Amador,  
Chuzo; Jones, Adelarado, Men-  
doza, Peiró y Collar.  
La floja actuación de las líneas  
de cobertura ilicitanas facilita-  
ron la labor del Atlético que su-  
perior siempre a su enemigo, se  
impuso desde el primer momento  
para a los 4 minutos de juego  
marcar el primer gol de la tarde  
en tiro de Mendoza. El Elche  
mantuvo una prudente táctica  
defensiva. El segundo gol se pro-  
duce a los 10 minutos en falta  
rematada por Jones. A los 25 mi-  
nutos llega el tercer gol obra de  
Collar. A los 10 minutos de la se-

HOJAS  
**IBERIA**  
...afeitan mejor!!

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

PRIMERA DIVISION

Zaragoza, 2 - Madrid, 1  
At. Madrid, 5 - Elche, 2  
Betis, 2 - Barcelona, 3  
Español, 0 - Sevilla, 1  
Oviedo, 0 - Bilbao, 1  
MALLORCA, 0 - Santander, 0  
Osasuna, 0 - R. Sociedad, 1  
Valencia, 2 - Tenerife, 1

CON HOJAS  
**Palmera**  
Ras, ras... y ya está!

| Equipos     | J. | G. | E. | P. | F. | C. | P. |
|-------------|----|----|----|----|----|----|----|
| Real Madrid | 23 | 16 | 3  | 4  | 44 | 16 | 35 |
| At. Madrid  | 23 | 13 | 4  | 6  | 42 | 27 | 30 |
| Zaragoza    | 23 | 12 | 4  | 7  | 57 | 40 | 28 |
| Barcelona   | 23 | 13 | 2  | 8  | 59 | 40 | 28 |
| Valencia    | 23 | 10 | 6  | 7  | 39 | 34 | 26 |
| Sevilla     | 23 | 9  | 6  | 8  | 40 | 34 | 24 |
| At. Bilbao  | 23 | 8  | 6  | 9  | 35 | 31 | 22 |
| Elche       | 23 | 7  | 8  | 8  | 42 | 43 | 22 |
| Osasuna     | 23 | 8  | 6  | 9  | 41 | 44 | 22 |
| Betis       | 23 | 8  | 6  | 9  | 31 | 37 | 22 |
| Mallorca    | 23 | 9  | 4  | 10 | 25 | 38 | 22 |
| Oviedo      | 23 | 7  | 6  | 10 | 21 | 38 | 20 |
| Santander   | 23 | 8  | 3  | 12 | 28 | 40 | 19 |
| Español     | 23 | 6  | 6  | 11 | 36 | 45 | 18 |
| R. Sociedad | 23 | 6  | 5  | 12 | 29 | 39 | 17 |
| Tenerife    | 23 | 4  | 5  | 14 | 24 | 47 | 13 |

SEGUNDA DIVISION Grupo Norte

Coruña, 2 - Valladolid, 0  
Plus Ultra, 1 - Basconia, 0  
Pontevedra, 0 - Alavés, 1  
Celta, 0 - Sabadell, 0  
Orense, 2 - AT. BALEARES, 1  
Indauchu, 3 - Leonesa, 0  
San Sebastián, 2 - Burgos, 0  
Salamanca, 1 - Gijón, 0

**Lambretta 150li**  
4 velocidades

**MOTOR CENTRAL**

| Equipos       | J. | G. | E. | P. | F. | C. | P. |
|---------------|----|----|----|----|----|----|----|
| Coruña        | 23 | 13 | 7  | 3  | 52 | 25 | 33 |
| Valladolid    | 23 | 13 | 5  | 5  | 54 | 26 | 31 |
| San Sebastián | 23 | 11 | 7  | 5  | 53 | 35 | 29 |
| Orense        | 23 | 11 | 6  | 6  | 30 | 28 | 28 |
| Alavés        | 23 | 11 | 4  | 8  | 40 | 35 | 26 |
| Celta         | 23 | 9  | 5  | 9  | 35 | 26 | 23 |



ESPECTACULOS: CINE, TEATRO, MUSICA, VARIEDADES

*Critica musical*

Pedro Navascués, guitarrista novel

FUE PRESENTADO POR «J. J. MM.»

En el Salón de actos de la Casa de Cultura de la Caja de Pensiones, nuestras J. J. MM. dieron una oportunidad al joven guitarrista Pedro Navascués.

Tal vez esta oportunidad fuera un poco precipitada ya que el novel artista todavía no ha profundizado en sí mismo y, por tanto, sus interpretaciones, más que interpretaciones propiamente dichas, fueron simples ejecuciones de las obras anunciadas, sin discriminación de autores y estilos.

Claro está que tal vez la condición de actuación pública, pesara lo suyo en el ánimo de Pedro Navascués, ya que notamos en todas sus intervenciones un fondo de timidez que bien pudiera enmascarar un temperamento que a no dudar debe poseer si es que pretende seguir el camino artístico que ahora alborea, por los senderos del éxito.

No obstante, nos ofreció un anticipo de sonoridades, en alguna obra —"Minuetto", de Casassi y "Estudio en Si menor", de Sor— muy esperanzador y nos satisfizo la interpretación —esta vez, verdadera interpretación— de una "Mazurca", de Tárrega.

Condiciones no le faltan a Pedro Navascués. Y estamos plenamente convencidos de que su profesor, el famoso Regino Sáinz de la Maza, logrará, con el tiempo que el joven y animoso guitarrista llegue a dominar el difícil instrumento a la vez que se desenvuelva la personalidad artística del novel ejecutante, ahora incipiente, si pero prometedora de óptimos frutos.

Pedro DEYA

ELWOOD PETERSON EN EL CLUB NAUTICO

El pasado domingo, el celebrado baritono de color Elwood Peterson dió su anunciado recital de canto en los salones del Club Náutico, renovándose el éxito alcanzado por el mismo en anteriores ocasiones. El Sr. Peterson, ante un numeroso público que acudió a la cita con su arte, demostró su profunda musicalidad, así como el dominio de un registro bajo de grandes calidades, unido todo a un timbre muy agradable. Así, la canción francesa, en general, fue dicha con emoción y clima, aunque fue a través de su repertorio de Negro Spirituals donde alcanzó el éxito esperado. Elwood Peterson fue muy aplaudido en todas sus inter-

venciones, y el acompañamiento al piano de la pianista Ise Jensen, fue correctísimo. Una velada en suma de elevado rango artístico la celebrada en el Club Náutico, con gran afluencia de público que es lo bueno y lo que al fin anima al incremento de conciertos, tan necesario y alocucionador para los socios de una entidad que se precie de culta. A.

Por el mal tiempo fue aplazada la fiesta benéfica de Vista Verde

Los organizadores del festival taurino y folklórico que a beneficio de los damnificados de Sevilla estaba anunciado para el pasado domingo por la mañana en el Cortijo Vista Verde, esperaron hasta el último momento por ver si el tiempo mejoraba y con ello se abría la posibilidad de que se diera la fiesta, ya que pese a la desapacible mañana muchísima gente acudió a La Pineda con la esperanza de que al final podrían disfrutar la fiesta campera y los demás actos anunciados en el programa. Acudió, como el primero, a la hermosa placita de toros, nuestra primera autoridad civil, el Excmo. Sr. don Plácido Alvarez-Buylla, patrocinador e iniciador del beneficio.

Pero, pese a la buena voluntad de todos no pudo celebrarse, ya que a la hora fijada para dar comienzo, las nubes se hacían cada vez más amenazadoras.

Y fué una verdadera lástima que el tiempo no colaborara el domingo con los organizadores, ya que, como decimos, el festejo había despertado extraordinario interés, tanto por lo que prometía la fiesta como por el fin humanitario que se perseguía, como quedó irrefutablemente demostrado por la numerosa concurrencia que se había desplazado al Cortijo Vista Verde.

La fiesta no ha sido suspendida sino aplazada. No cabe duda que el día que se celebre, la fecha no la sabemos aún, la placita de toros del Cortijo Vista Verde se verá rebosante de público. En cuanto sepamos el día y la hora que los organizadores señalen para el festejo, lo haremos público.

CARTELERA

**CINE**  
ACTUALIDADES.—Desde las 8'30: «TORPEDO» (Clark Gable y Burt Lancaster). — NO-DO A y B número 997 e IMAGENES núm. 890 (en el acuario y en el mar). (Tolerado menores).

AGUSTA.—Desde las 8'30: «POLYANA» (Hayley Mills, Jane Wyman, Richard Egan y Karl Malden). — Complementos cortos. (Tolerado menores).

ASTORIA.—Desde las 8'00: ABUELITA CHARLESTON (Marujita Diaz); Eastmancolor. — LA GRAN LLANURA (Ferrariacolor). (Aut. mayores).

AVENIDA.—Desde las 8'00: ABUELITA CHARLESTON (Marujita Diaz); Eastmancolor. — LA GRAN LLANURA (Ferrariacolor). (Aut. mayores).

BALBAK.—Desde las 8'00: «PEPE» («Cantinfias» Dan Dailey, Shirley Jones, Maurice Chevalier, Bing Crosby, Zsa Zsa Gabor, Greer Garson, Janeth Leigh, Kim Novak, Frank Sinatra, etc.); Cinemascope, Technicolor. — COMPLEMENTOS CORTOS. (Aut. mayores).

BORN.—Desde las 8'00: ¡HUNDID EL BISMAROK! (Kenneth More y Dana Wynter); Cinemascope. — TU, KIMI Y YO (Jerry Lewis); en color. (Tol. menores).

CAPITOL.—Desde las 8'00: EL DEMONIO, LA CARNE Y EL PERDON (Dirk Bogarde, John Mills y Mylene Demongeot); Cinemascope - Color. — DRACULA. (Aut. mayores).

DORADO.—Desde las 8'00: LOS DEFAUDADORES (Totó y Aldo Fabrizzi). — LAS NOCHES DE IRENE (Marikka Rokk y Dieter Borsche); Technicolor. (Autorizado mayores).

FANTASIO.—Desde las 8'00: DEL INFIERNO A TEXAS. Cinemascope - color. — EL BRAVO Cinemascope - color. (Tol. menores).

HISPANIA.—Desde las 8'00: EL DEMONIO, LA CARNE Y EL PERDON (Dirk Bogarde, John Mills y Mylene Demongeot); Cinemascope - Color. — DRACULA. (Aut. mayores).

LIRICO.—Desde las 8'00: «PEPE» («Cantinfias» Dan Dailey, Shirley Jones, Maurice Chevalier, Bing Crosby, Zsa Zsa Gabor, Greer Garson, Janeth Leigh, Kim Novak, Frank Sinatra, etc.); Cinemascope, Technicolor. — COMPLEMENTOS CORTOS. (Aut. mayores).

METROPOL.—Desde las 2'45: SALOMON Y LA REINA DE SABA (Gina Lollobrigida y Yul Brynner); Technirama. Technicolor. — UN AMERICANO DE ROMA (Alberto Sordi). (Aut. mayores).

ORIENTAL.—Desde las 8'00: LOS DEFAUDADORES (Totó y Aldo Fabrizzi). — LAS NOCHES DE IRENE (Marikka Rokk y Dieter Borsche); Technicolor. (Autorizado mayores).

PRINCIPAL.—Desde las 8'00: REGRESO A PEYTON PLACE (Carol Lynley, Jeff Chandler y Eleanor Parker); Cinemascope. Technicolor. — SOLO PARA HOMBRES (Fernando Fernán Gómez y Analia Gadé). (Aut. mayores).

PROTECTORA.—Desde las 8'00: BESTIAS DE LA CIUDAD (Lee J Cobb, Kerwin Mathews y Gis Salla. — DICEN QUE SOY MUJERIEGO (Sara García y Pedro Infante). (Aut. mayores).

RIALTO.—Desde las 8'00: LOS DEFAUDADORES (Totó y Aldo Fabrizzi). — UN MARIDO EN APuros (Paul Newman, Joanne Woodward y Joan Collins); Technicolor. (Aut. mayores).

Calificación religiosa de espectáculos

- CINE**  
Y eligió el infierno, 2  
El diablo blanco, 3  
Me casaré contigo, 3  
La batalla del Marathón, 3  
Espartaco, 3  
Pecado de amor, 3  
El hombre solitario, 3  
Un trono para Cristy, 3  
Diez fusiles esperan, 3  
Retrato en negro, 4  
Los corruptores de Alaska, s/c  
No somos ángeles, 3  
Los diez mandamientos, 1  
Los pediguñeros, 2  
La conspiración del silencio, 2  
Bajo diez banderas, 2  
Estampida, 2.

**Significación y calificación**  
1.—Indice incluso niños: Testis moral. Hasta los 14 años.  
2.—Jóvenes: Testis moral con ligeros reparos o indiferente. Desde los 14 años cumplidos hasta los 21.  
3.—Mayores: Testis no inmoral. Desde los 21 años cumplidos en adelante.  
Por ataques al dogma católico e la moral o a ambas cosas a la vez s/c.—Mayores con reparos: Testis inmoral. Solo personas solidamente formadas desde los 21 años cumplidos en adelante autorizadas por el director espiritual e confes.—Gravemente peligrosas: Testis inmoral que hace que la película u obra teatral esté desautorizada.

RIVOLI.—Desde las 8'00: LA MUCHACHA DEL TRAPECIO ROJO (Ray Milland, Joan Collins y Farley Granger); Cinemascope. Color De Luxe.—BUS STOP (Marilyn Monroe y Don Murray); Cinemascope, Technicolor. (Autorizado mayores).

**SALAS DE FIESTAS**  
CASABLANCA.—Noche: Baile y atracciones.  
CASA VALLES.—Noche: Baile y atracciones.

EL PIRATA (Bahia Palace).—Noche: Baile y atracciones.  
GOMILA.—Noche: Baile y atracciones.

IBIZA.—Noche: Baile y atracciones.  
MONTECRISTO.—Noche: Folklore español.

SESAMO.—Noche: Baile y atracciones.  
TITOS.—Noche: Baile y atracciones.

TREBOL.—Noche: Baile y atracciones.  
TRIANA.—Tarde y noche Baile y atracciones.

TROCADERO.—Tarde y noche Baile y atracciones.

Círculo Cultural Medina

Programa del recital Lírico de hoy

El Círculo Cultural Medina de la S. F. de F. E. T. y de las J. O. N. S., se complace en ofrecer a sus socios y simpatizantes y de una manera especial a los afiliados a la Asociación Hispano Alemana "Altamira", el anunciado recital lírico a cargo de la mezzosoprano Marlies de Wrthwein, acompañada al piano por el profesor Ignacio Furio, con el programa siguiente:

De Robert Schumann: Dedicatoria; Noche de luna; El, de lo más cordial de todo. De Franz Schubert: La suerte y la mucha; cha; Gretita en la ruca; Yo te amo a tí; Nuevo amor, nueva vida. De W. A. Mozart; Don Juan; Si tú sutil devoto ere Figaro (Dos arias del paje); Nuevas alegrías y dolores; Vd. que conoce el dolor del corazón; Figaro (Recitado y aria de Susanne); Por fin se aproxima.

A cargo de la señora Rosita Oliva Tur: Tre giorni son che Nina de Pergolesi; Nel Cor piu nom mi sente de Paisiello; La Boheme (fragmento) de Puccini; La traviata, Adio del Pasatto, de Verdi;

La figlia del Reggimento de Donizetti; ¿Con qué lavare? de J. Rodrigo; Nana de Falla; A la Vora, Voreta del Cami de M. Palau; y háblame de amores de E. Fuster.

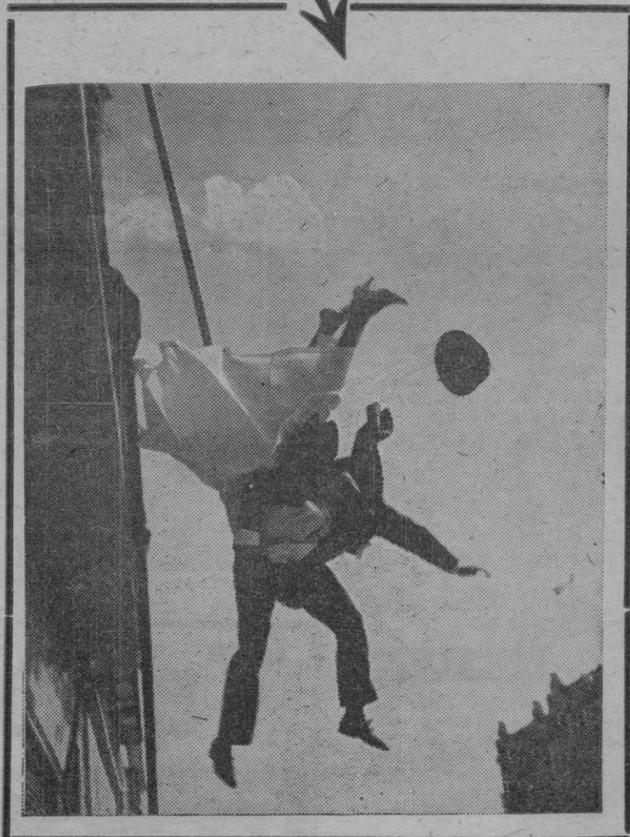
La velada dará comienzo con toda puntualidad a las ocho de la tarde, en el Salón de Conferencias del S. E. U. calle San Jaime núm. 33, y tendrá lugar hoy. El acto como de costumbre será público.

Funciones cinematográficas para productores

SE CELEBRARÁN HOY MARTES EN EL TEATRO BALEAR Y PROTECTORA

En las funciones cinematográficas que se celebrarán hoy martes en el Teatro Balear y Cine Protectora, los afiliados a la Obra Sindical "Educación y Descanso", gozarán de una bonificación de un 50 por ciento en el precio de todas las localidades.

ESTA FOTO ES EL COMIENZO DE TODOS LOS DESASTRES PROMOVIDOS POR EL RODAJE DE UNA PELICULA



Un sensacional documento gráfico, recogiendo la caída a la calle, desde un tercer piso, de una novia y un novio, con sus galas de ceremonias, durante el rodaje de MARTES Y TRECE dió la vuelta al mundo, solicitando la atención para esta coproducción «Tecisa-Queiroga, en Eastmancolor, que, sin embargo, es un film comiquísimo

HOY ES

MARTES 13

Febrero 1962

Y POR SI ACASO ESTA PELICULA:

«MARTES y 13»

QUE INTERPRETAN: José Luis López Vázquez y Conchita Velasco...

SE ESTRENARA

Mañana EN

SALA BOROW

LIRICO BALEAR PROGRESO

Mañana miércoles

Toda turista que visitaba Venecia terminaba enamorada del más romántico de los gondoleros



ALBERTO SORDI-MARISA ALLASIO-INGE SCHOENER-NINO MANFREDI  
Director: DINO RISI-EASTMANCOLOR

Dos turistas americanas en busca de la aventura amorosa y una bella veneciana persiguiendo a su novio, loco por todas las mujeres que paseaba en su góndola

(RIGUROSAMENTE PARA MAYORES)

HOY, último día

PEPE, la gran creación de «CANTINFILAS»

PALMA DE MALLORCA, CAPITAL DE LAS BALEARES

Pequeños reportajes

# El baratillo, muestrario alucinante

## En Palma hay un lugar donde hasta lo inverosímil encuentra su precio

Tres comerciantes a la intemperie: «na márchate», «Beltrán», y «en matadonas»

Aquella «Regla de oro del comercio» que dice que el cliente siempre tiene la razón, no cuenta en rastros ni baratillos. Antes de efectuar una venta, aquí se porfia sobre el precio, sobre el estado y la calidad de la mercancía, sobre el tiempo que hace, y sobre el último partido del Real Mallorca: «Le digo a usted que esta mesa está llena de carcoma».

que vale mil duros, nosotros no lo vendemos ni por tres mil pesetas, ni por dos mil, ni por mil...! ¡Lo regañamos por quinientas pesetas!

Mientras el reportero escuchaba maravillado tamaña «biboca», un motorista gritó al pasar: «¡Cuento!» y el charlatán aprovechó para provocar la risa y triunfar:

—¿Es por preguntar?  
—Si claro.  
—Pues no le estoy quitando el polvo... le estoy poniendo música

**CUESTION DE SOLERA**

Completan el panorama los puestos de revistas y libros viejos. Y también, un puesto singular, dedicado a la venta de discos de gramófono.

Los arcaicos discos encierran el tesoro de las coplas de Estrellita Castro, Gardel, y las inefables delicias del «Sítio de Zaragoza» y otras fantasías militares. Y ¡Cómo no! el repertorio de la zarzuela.

—¿Todavía se compran los discos de gramófono?

—La gente de hoy sólo pide «microsurcos». ¿Pero sabe qué le digo?

—¿Qué?  
—Que los «microsurcos» no tienen solera.

Puede que efectivamente todo sea cuestión de solera. Conmovido



Los más típicos y variados objetos pueden ser hallados en los puestos del «baratillo». — (Foto «Juanet»)



No pueden faltar el clásico chalatán, a su llamada acuden muchos de los que acuden a nuestro «rastro».

—Y yo le digo a usted que no.  
—Y yo le digo a usted que sí. Está toda llena de agujeros.  
—Son para «la ventilación».

El baratillo palmesano se alinea a lo largo de la Avenida General Primo de Rivera, los sábados por la mañana. Entre ociosos y paseantes, payeses y turistas, hay gentes modestas que buscan los desvencijados y fristones enceres de ocasión. Un poco sainete y un poco pequeño drama, el baratillo constituye un espectáculo asombrosamente humano.

En este alucinante mercadillo a la intemperie las cosas encuentran como una forzada supervivencia. Extraños objetos que ya debieran haber pasado a mejor vida, se arrebataados de su merecida jubilación y reincorporados al mundo de la compraventa. En el baratillo hasta las cosas más inverosímiles encuentran su precio: caretas de esgrima, mutiladas figurillas de escayola, casco de aviador, capiteles dóricos, palanganas rotas, zapatos impares, badajos de campana...

Sobre la acera los mueblistas componen tresillos, comedores y alcobas. Y así compuestos, tienen como un aire «kafkiano» de cosa incongruente y misteriosa. Mientras el que suscribe va confeccionando a golpe de sorpresas su reportaje, da en pensar que este «cuarto de estar», compuesto en plena calle, está como a la espera de una familia fantasmal dispuesta a ventilar sus intimidades a la vista del público.

**LA CASA POR LA VENTANA**

Paralelamente al baratillo, se extiende un mercado de frutas, hortalizas, volatería... En la esquina de enfrente se forma nutrido coro en torno a unos charlatanes, ahitos de gangas y de retórica. El espectáculo es tan antiguo como el hombre. Verdaderos maestros del arte de vender y convencer, los charlatanes saben más psicología de masas que un profesor de universidad.

—¡Hoy tiramos la casa por la ventana! ¡Soy un poeta que quiere arruinarse por el gusto de vender!

Gradualmente los charlatanes se hacen su público. La reserva y la desconfianza inicial del «respectable», desanimarían a cualquier espíritu menos tenaz y conspicuo que el de uno cualquiera de los incomprendidos charlatanes. Pero conocen al grupo:

—¡Y todo este lote de mantas,

—¡Eh, no se marche usted, que también venderemos cabestros! Los viejos dichos de sal gruesa contribuyen a poner a punto el ambiente. A los pocos momentos los dos colegas vendían mantas a barullo.

**«MANOLO, SACA EL PLUMERO»**

Tiños archipopulares de nuestro baratillo, son «na Márchate», «Beltrán», y «en Matadonas». Los tres son consumados maestros del regateo y jamás venderán un solo objeto sin una docena de prólogos y exordios.

La intemperie tiene sus inconvenientes. Como hoy, en que la mañana está fría y desapacible. Uno de los mueblistas alimenta su brasero con sus propias mercancías: patas de silla, tableros, marcos viejos.

—¿Se vende mucho?

—Nada, hoy es un día fatal. Además ahora vienen pocos turistas.

—¿Los turistas compran muebles?

—Compran las cosas más raras. Y las pagan bien.

—¿Y no regatean?

—Lo hacen por divertirse, principalmente. Yo ya he aprendido a regatear en francés e inglés.

Los puestos de chatarra producen una inevitable impresión de caos. Lo retorcido, lo amontonado, lo disforme causa el efecto de los rescoldos de un reciente bombardeo. Un grupo de jóvenes observa ávidamente una motocicleta de ocasión. Algunos, sólo por preguntar, inquieran el precio.

Para que no falte nada, en el baratillo los gitanos también asientan sus reales. Una gitana tiene un puesto de grifos. Pero en realidad, parece que tiene un puesto de niños: seis o siete mocicos churumbes la rodean pidiendo cosas continuamente.

—¡Juanillo, que te doy una torta que te «espabilo»!

La gitana, que se llama Dolores, acaba de vender un grifo y se dirige a su marido:

—¡Manolo, saca el plumero!

Del fondo de un cajón, Manolo saca un zarrapastro o plumero y Dolores lo pasa primorosamente por el grifo. Operación ciertamente extraña. El periodista pregunta por preguntar:

—¿Le está usted quitando el polvo?

con cubitos  
**TEXTON!**  
QUE SOPA!

el sabor está en su punto  
y el punto lo dá TEXTON!

**TEXTON**  
CALIDAD INTERNACIONAL

Los Cubitos TEXTON por su poder nutritivo son un excelente alimento para sus hijos. Y a ellos les encanta su rico sabor. Los Cubitos TEXTON son exquisitos, variados, fáciles de preparar e imprescindibles en la cocina diaria.

aliméntese más y gaste menos.

**CUBITOS GIGANTES DE POLLO, DE BUEY Y DE TOCINO**

LOS CUBITOS SUIZOS PARA EL GUSTO ESPAÑOL

COMERCIAL **TEXTON** S. A.

P. V. P. 0'50  
P. V. P. 1'30

**EMPRESA CONSTRUCTORA**  
Se precisan oficiales albañilería  
**HIJOS DE BDO. SALVA S. R. C.**  
C/ Cecilio Metelo, 28 bajos

ESTAS SON CRONICAS DE INFORMACION REGIONAL

**LLOVIO EN CAMPOS**

(De nuestro corresponsal Miguel Roig). — Cuando todo parecía perdido y las plantas forrajeras sembradas para la alimentación del ganado en invierno empezaban a secarse y dadas como puestas a los animales, para al menos así salvar algo de la cosecha, han llegado las benéficas y abundantes lluvias, causando el general regocijo en toda la comarca.

Mediada la tarde del viernes empezó a llover copiosa e intensamente, no cesando en toda la noche. Un gélido viento azotaba las calles de la población, viéndose desiertas nuestras vías de transeantes, refugiados en sus hogares, celebrando gozosos y alegres ese don maravilloso y vivificador que es el agua, cuando como hoy, caía pausada e interrumpida, llenando con sus alegres notas las casi agotadas cisternas y aljibes de nuestro dilatado término.

Todos estamos de enhorabuena y este cronista ha querido exteriorizar su júbilo y satisfacción ante la visita de tan precioso y necesario elemento para la vida, que en el momento de redactar estas notas, sigue cayendo y vivificando los árboles y sembrados de nuestro seco agro, para gozo de toda una comarca, germinamente agrícola y ganadera.

**SIMULTANEAS DE AJEDREZ**

Organizada por el Club local Fomento de Ajedrez, tuvo lugar a las nueve de la noche del pasado jueves en su local social, unas interesantes partidas simultáneas del juego ciencia entre el gran aficionado de Palma y notable ajedrecista don

Antonio Perelló, contra catorce contrincantes de la localidad. Un numeroso público, siguió con interés el desarrollo de las jugadas que al final dieron el siguiente resultado: Perelló venció a nueve tableros, haciendo tablas con uno y derrotado por los aficionados locales don José Ramis; don Antonio Oliver, don Julián Prohens y don Julián Obrador Moll.

**III TORNEO LOCAL DE AJEDREZ**

Prosigue con creciente interés el «III Torneo Local de Ajedrez», que todas las noches viene disputándose en el Café-Bar «Fundación La Torre», entre los aficionados de la localidad.

Los jugadores que intervienen en la primera y segunda categoría, 14 en cada grupo, concurren toda su atención y sapiencia frente a su contrario con la exclusiva finalidad de conseguir una óptima clasificación en la tercera edición de ese interesante Torneo, que reúne y agrupa todas las noches en el Club a toda la flor y nata del ajedrez local.

**ACCIDENTE DE CIRCULACION**

Hace unos días fue víctima de un accidente de tráfico, cuando circulaba, montado en bicicleta por las calles de la población, chocando contra un automóvil, nuestro paisano y amigo el ordenanza y cobrador del Banco del Progreso Agrícola don Sebastián Mercadal.

De resultas del choque, sufrió fuerte conmoción cerebral y fractura del fémur, teniendo que ser hospitalizado en una clínica de la Capital, siendo su estado satisfactorio, de lo cual nos alegramos.

**Hallazgo de un cráneo de «Myotragus balearicus» en Pollensa**

(De nuestro corresponsal). — En la finca denominada «Sillers», cercana al Puerto de Pollensa, y en un pozo a nueve metros de profundidad, en terrenos de aluviones, fué hallado un cráneo según se informa, de «Myotragus balearicus» completo, que ha pasado a engrosar la colección de historia natural del Museo del Colegio Costa y Llobera, de esta villa.

El hallazgo a que nos referimos tiene su importancia, pues como es sabido, el «Myotragus balearicus» es un miembro de un grupo de antilopidos de la familia de los «Bovidae», ruminante cuaternario «conocido únicamente en Baleares y que, según indica don Guillermo Colom en su «Biogeografía de las Baleares», es oriundo de Asia, y cuya extinción parece ser tuvo lugar durante la fase cálida del Terrenioense, o sea hace aproximadamente unos 110.000 años (ciento diez mil años).

El cráneo «Myotragus» hallado en «Sillers» se trata de un interesante ejemplar que posee los incisivos compuestos. Y, precisamente, dicho mamífero se caracterizó por su notable y peculiar estructura de su dentición. «Sus dientes incisivos —dice el citado autor—, fuertes y agudos, sumamente alargados hacia el exterior, eran de crecimiento continuo, como los de los roedores y de ahí deriva su nombre genérico; caso único hasta ahora, según se cree, de tan peculiar estructura dentaria dentro del gran grupo de los ruminantes».

**PROXIMOS CONCIERTOS DE JUVENTUDES MUSICALES EN POLLENSA**

Se están organizando los próximos conciertos de Juventudes Musicales en Pollensa, que tendrán lugar en la próxima semana en el Club Pollensa. Correrán a cargo de dos distinguidos y galardonados pianistas.

Primeramente actuará la excelente pianista de Malta, señorita Nadya Kissaum. Y el jueves día 22, el pianista belga Franz Braum, Premio Reina Isabel.

**CHARLAS PARA AL MATRIMONIO**

Desde el 13 al 18 del actual tendrá lugar en Pollensa una semana de charlas dedicadas a la familia.

Dichas charlas serán desarrolladas, por la noche a las 9 en el Capitol Cinema, por los Reverendos Sres. don Miguel Moncadas y don Pablo Oliver, bajo el título de «La Familia, hoy».

**NUEVA DIRECTIVA DEL CIRCULO CULTURAL DEL PUERTO DE POLLENSA**

Ha sido nombrada la nueva Junta Directiva del Círculo Cultural del Puerto de Pollensa, que, en la Asamblea general ordinaria celebrada, ha quedado constituida de la siguiente forma: Presidente, don Ignacio Borrás Provenzal, reelegido; Vice-Presidente, don Enrique Domínguez Marpillat; Secretario, don Felipe Bellini Ballesteros; Vice-secretario, don Antonio Seguí Bennisar; Tesorero, don Andrés Capllonch; Contador, don José de la Monja López; Vocales, don Francisco Cerdá Rebassa, don Antonio Seguí Bauzá, don Miguel Pons Bennisar, don Bartolomé Cervera Cerdá y don Vicente Cámara García.

Felicitemos a los nuevos componentes de la Directiva del Círculo Cultural, y les deseamos éxito y aciertos en el desempeño de sus cargos.

**ELECTRICISTAS INSTALADORES**  
SE NECESITAN OFICIALES Y APRENDICES.  
**ELECTRONOVIL**  
ARAGON, 8

**El nuevo Gobernador Militar de Menorca, tomó posesión de su cargo**

**MAHON**

(De nuestro corresponsal MORAGUES). — Hace unos días llegó a nuestra ciudad el Excmo. Sr. don Antero Goñi Rivero, General de Brigada de Infantería, designado recientemente para el mando del Gobierno Militar de Menorca y Jefatura de tropas de esta isla. El Sr. Goñi Rivero posee una brillante hoja de servicios, habiendo ocupado distintos cargos de gran responsabilidad, en especial en las provincias españolas de África. El nuevo Gobernador Militar de Menorca se posesionó seguidamente del cargo, siendo cumplimentado por todas nuestras autoridades a las que devolvió su visita. Deseamos al General Goñi Rivero muchos aciertos en sus nuevos cargos y le damos nuestra más cordial bienvenida.

**FALLECE EN MAHON EL CAPITAN DEL VAPOR MALLORCA**

El pasado martes, el buque correo de Barcelona, a las pocas horas de haber salido de nuestro puerto, regresó al mismo para desembarcar a su Capitán, don Raúl Ripoll, que había sufrido una fuerte hemorragia. A las nueve y media de la noche era desembarcado el Sr. Ripoll que fue internado en la Residencia Sanitaria del Seguro de Enfermedad, donde se le prestaron los auxilios necesarios. El jueves, a las dos y media de la madrugada dejaba de existir en el citado centro el Sr. Ripoll a la edad de 57 años.

Al transmitir a la viuda e hijos del finado nuestro pésame, elevamos una oración al señor por el eterno descanso de su alma.

**EL BUQUE AMERICANO «FARRAGUT» EN EL PUERTO DE MAHON**

Ha permanecido durante unos días en nuestro puerto la fragata americana «Farragut», una de las más modernas unidades de la marina de los EE. UU.

El citado barco lleva el nombre de un ilustre marino, descendiente de menorquines, ya que los padres de David Glasgow Farragut eran ciudadelanos.

Durante su estancia en nuestro puerto, se ha permitido al público la visita a dicho buque, siendo numerosísimas las personas que han recorrido todas sus instalaciones.

Se organizaron diversos actos en honor de los marinos norteamericanos, siendo atentamente correspondidos por éstos.

Entre los actos organizados, descuella por su interés, el partido de baloncesto que jugó el La Salle contra una selección de marinos y que finalizó con la victoria del equipo mahonés por un sólo tanto de diferencia. Este fue presenciado por numerosísimo público.

Lea «BALEARES»

**Ramón Porta**

Doctor en Medicina y Cirugía  
**CIRUJANO**

Ha reanudado su consulta

Tros. 23256-24132 - Antonio Marqués, 40

**Modernice...**  
...sus oficinas con mobiliario metálico, de avanzado diseño y técnica depurada

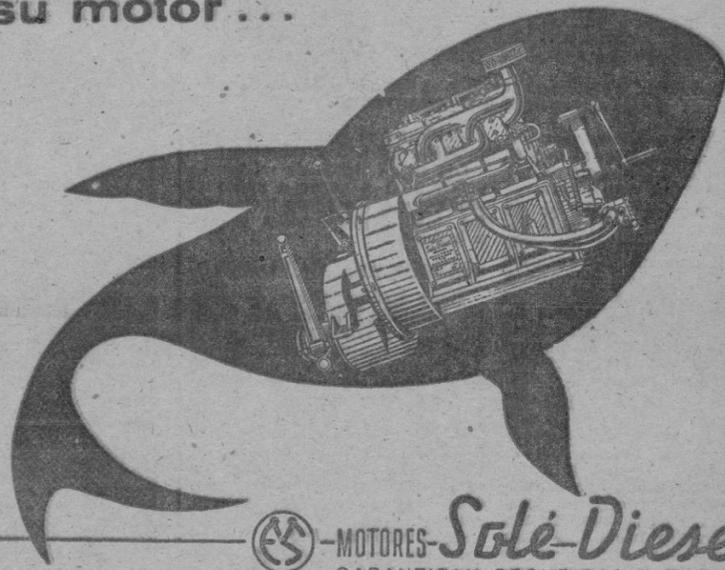


Muebles metálicos cuyo estilo y clase invitan al examen minucioso de todas sus detalles

**SISTEMAS**

DISTRIBUIDOR: **TOMAS DARDES HÉVIA.**  
Avda. Alejandro Roselló, 79-81. PALMA DE MALLORCA.

**La seguridad en el mar depende de su motor ...**



**MOTORES-Sole-Diesel**  
GARANTIZAN SEGURIDAD Y RAPIDEZ

DELEGACION EN MALLORCA: **G. VANRELL CAMPOS DEL PUERTO**  
Calle Rigo, 3 Teléfono 37



**RIA Y ELEVE SU NEGOCIO**



Ponga imaginación en su negocio. Para mayor rendimiento en carne, leche y huevos: piensos compuestos

**PIENSOS ESPAÑOLES, S. A.**

Alimentos de fama mundial para la avicultura y la ganadería

Fabricados por P. T. E. M. A., S. L. - Mollerat, 95 - 22-072 - PALMA DE MALLORCA

ESTAS SON CRONICAS DE INFORMACION REGIONAL

Ciclo 1962 de Asambleas Generales de Hermandades de Labradores y Ganaderos

Entre febrero y finales de mayo será desarrollado

Seguándose la línea que se ha trazado desde hace ya años, Baleares será escenario de una serie de Asambleas organizadas en las Hermandades de Labradores y Ganaderos, bajo la égida de la Vicesecretaría Provincial de Ordenación Social y la Cámara Oficial Sindical Agraria.

A estas Asambleas de Secciones Sociales no acuden solamente los trabajadores agrícolas por cuenta ajena, sino la totalidad de la población en localidades de escaso número de habitantes. Desde luego y en todos los casos nunca debe faltar los integrantes de la Sección Social de la Hermandad respectiva, que comprende a la totalidad del censo.

Para presidir y dirigir las Asambleas acuden, en cuanto sea compatible con las obligaciones de sus cargos, el titular de la Vicesecretaría de Ordenación Social y el Presidente o Secretario de la Cámara Oficial Sindical Agraria, juntamente con el Secretario Asesor de la Sección Social de esta última o el Asesor Comarcal, así como representaciones de los Servicios de Encuadramiento y Colocación y Obra Sindical de Previsión Social.

IMPORTANTISIMO TEMARIO Sin echar en saco roto las cuestiones propias que afectan directamente a cada una de las localidades donde se reúnan las Asambleas, el aspecto general de los asuntos a estudiar se refieren especialmente a "Convenios Colectivos Sindicales de Trabajo" y "Mutualidad Nacional de Previsión Social Agraria" cuya amplitud se comprende con la máxima evidencia.

Otros temas, objeto de los trabajos de las Asambleas, se refieren a empleo, para lo cual la Organización Sindical no ha rehuído esfuerzos para urgir en el cumplimiento de las disposiciones vigentes, para lo cual ha cuidado de insistir en el funcionamiento de los Registros de Colocación que deben estar abiertos en el seno de todas las Hermandades.

Y asimismo cabe subrayar el hecho de continuar realizándose, por iniciativa y organización de la Junta Nacional de Hermandades los cursos de capacitación que tan admirables resultados han venido ofreciendo, y que responden a la necesidad, cada vez más acuciante, de una orientación profesional bien definida, y de reforzar la participación social y sindical de los trabajadores agrícolas, particularmente aquellos que tienen mayores inquietudes por las cuestiones sociales.

Visita Pastoral del Obispo de Mallorca al Coll d'en Rebassa

Los días 6 y 7 del actual, fueron motivo de júbilo por la Visita Pastoral del señor Obispo Dr. Jesús Enciso, en toda la popular barriada del Coll d'en Rebassa.

La Peña Mallorca, Bar Comercial, Bodega Ferragut, Ganje Planas y los jóvenes, colocaron en la carretera y en las calles principales del Coll unos arcos triunfales adornados con guirnaldas y expresiones a la grata visita de nuestro Prelado. Las calles adornadas con coligaduras de vistosos colores daban un ejemplo de la fe y catolicidad de sus moradores. Todo el pueblo ayudó a las solemnidades del acto. Resaltamos también la ayuda del Ayuntamiento de Palma, colocando focos y luces en las partes céntricas del pueblo.

A las 7:30 del día 6, con un recibimiento triunfal fue recibido el

señor Obispo, dirigiéndose al templo parroquial que fue incapaz de albergar aquella ingente multitud de fieles.

Al día siguiente, se celebró la Confirmación de los niños, en número de 208, siendo padrinos don Salvador Llopis, don Antonio Badó y doña María Durán y doña María Estarellas de Horrach. Visitó a los enfermos, las religiosas y el Sanatorio de San Juan de Dios, repartiendo caramelos a los niños enfermos. Por la tarde, nuestro Obispo se dirigió al local de A. C., inaugurando el nuevo bar y algunas salas en donde la juventud se reúne todos los días en agradable confraternidad. Por la noche se celebró Misa de Comunión, en la que toda la gente participó activamente con sus respuestas y cánticos, acercándose a recibir la Comunión de manos del Sr. Obispo.

Nunca se había visto en la barriada un fervor tan intenso y una concurrencia tan numerosa en este acto religioso. El señor Vicario, agradece profundamente la ayuda prestada por todos y encarga que siempre cumplan como lo han hecho hasta ahora.

JOSE VERGER

Ayuntamiento de Palma

NEGOCIADO DE RECAUDACION ANUNCIO DE COBRANZA

Periodo Voluntario Queda abierta la cobranza en su periodo voluntario del Arbitrio SOLARES SIN EDIFICAR y 75 % CUOTA SOLARES, Primer Trimestre, Ejercicio 1962, que tendrá lugar en las Oficinas Municipales de Recaudación (Casa Consistorial), los días que transcurran desde el 13 de Febrero al 24 de Marzo, ambos inclusive, advirtiéndose a los contribuyentes que dejen transcurrir el citado plazo sin satisfacer sus recibos, incurrirán en apremio, sin más notificación ni requerimiento con el recargo del 20 % por único grado, quedando este reducido al 10 % si lo satisfacen desde el día 4 al 13 de Abril del corriente año.

De conformidad con el Art. 7º de la Ordenanza núm. 48, a los contribuyentes que satisfagan de una vez el importe total de la anualidad, «EN LAS OFICINAS MUNICIPALES» se les concederá UN DESCUENTO DEL 6 % condicionado a que dentro los primeros 15 días del plazo señalado para la Recaudación Voluntaria satisfagan el importe del Arbitrio.

En cumplimiento de lo dispuesto en los Arts. 711 de la Ley de Régimen Local y Norma 7ª del 261, del Reglamento de Haciendas Locales y Art 62 del Estatuto de Recaudación se intentará el cobro a domicilio, exento a los domiciliados en extra-radio.

Lo que se anuncia para general conocimiento de los interesados. Palma, 9 Febrero de 1962. — El Alcalde.

Aviso a los lectores

La librería Lazarillo, se complace en comunicar a sus clientes y público en general que todo comprador de obras del fondo de Editorial Aguilar, será obsequiado con números para el sorteo de un Atlas Universal Aguilar (P.V.P. 1.500 ptas.), efectuándose dicho sorteo el próximo día 28 de Febrero.

Recorte el cupón abajo insertado y envíelo a Lazarillo, Calle Puigdorffia, Palma de Mallorca donde le informarán detalladamente.

Formulario de cupón para el sorteo del Atlas Universal Aguilar, con campos para nombre, domicilio y calle.

Indique su materia preferida

CASA ROJALS. NO LO OLVIDE LE GANAN TIZARA SU TRASLADO. SIETE ESQUINAS, 5. Tel. 1227. CENTRAL EN BARCELONA. CAMPO SAGRADO 31. Teléfono 36.884

Otra realización PERSIANAS Perfiluz

Perfiluz. DE FACIL INSTALACION Y DESMONTAJE. SIN LIMITACION DE DIMENSIONES. IMPERMEABILIDAD GARANTIZADA. RESISTENTE A LA INTemperie. INFLAMABLES. EXTENSA GAMA DE COLORES. COLORES PERMANENTES. GRAN RESISTENCIA MECANICA.

Perfiluz. AISMALIBAR S.A. CASA FRAU. REINA ESCLARAMUNDA 9 13 PALMA

¡DINERO! DENTRO DEL JABON SAMBA. Dentro de miles de pastillas hay "vales" por valor de 10.000, 5.000, 1.000, 500, 100, 5 y 2,50 pesetas. LAVE CON JABÓN SAMBA. Rinde más frotando menos. ES CALIDAD "GOTA DE AMBAR"

ALGODÓN. ahora, febrero, duradero, sano, para Ud., lavable, resistente, para el hogar. quincena blanca del ALGODÓN. LEA "BALEARES"

Electronica. la profesion del Presente y del Porvenir. ESCUELA RADIO MAYMO. le ofrece su Curso de RADIO Y TELEVISION por correspondencia con materiales para montar en su propio domicilio receptores de 1 a 8 lámparas. NO ES NECESARIO TENER CONOCIMIENTOS PREVIOS PARA DAR COMIENZO A SUS ESTUDIOS. D. FERNANDO MAYMO, DIRECTOR DE ESCUELA RADIO: RUEGO ME ENVIE GRATIS Y SIN COMPROMISO SU LIBRO EXPLICATIVO "AL EXITO POR LA PRACTICA". BARCELONA - PELAYO 5. VALENCIA - SANGRE 9. MADRID - PUERTA SOL 2.

ESTA ES LA ULTIMA PAGINA: REPORTAJES Y ARTICULOS

KUTTURA (Laponia).—(Del viado especial de PYRESA).—Des de Kaunispaa al nacimiento del río Lemmenjoki, solo hay un medio de transporte durante el invierno; el trineo. En las estaciones estivales este viaje ha de realizarse a pie y utilizando una canoa propulsada por un «fuera bordo» que efectúa los contados servicios de correos.

Con un día precioso, en el que el cielo parecía estar cubierto de luces rojas que semejaban los amaneceres en las planicies castellanas, y marcando los relojes las 12 del mediodía, nos dispusimos a efectuar un viaje de 62 km. en trineo que nos adentraría en las estepas heladas a una velocidad de 8 km. por hora.

En este país, hay lapones para todo, incluso en los servicios de correos y transportes. El lapón nunca dejará de usar su gorro «de los cuatro vientos», pero el contacto con la civilización le hace sustituir pronto el uso de sus pantuflas de piel de reno por cómodos pantalones de pana y chaquetas aguataadas. Sin embargo, el lapón que cambia así su indumentaria y un poco de sus costumbres no podrá volver con gran facilidad a vivir entre los suyos que le considerarán ya para siempre como enemigo y desertor.

EN TRINEO A TRAVES DE LA ESTEPA HELADA

Para efectuar mi primer viaje en trineo tuvieron conmigo la deferencia de destinarme un «rekki» o trineo grande, mientras que los otros ocho lapones que nos acompañaban se acomodaron en otros más pequeños, que se conocen con el nombre de «pulkka» y en



UN ESPAÑOL EN EL INVIERNO ARTICO

EN TRINEO CON LOS LAPONES A TRAVES DE LA SELVA HELADA

El musgo, extraído bajo la espesa capa de nieve, sirve para alimentar al reno y proteger los pies contra el frío.

Una buena botella de Ginebra abre a la amistad las más difíciles puertas.

Para protegerse de la reverberación los lapones se pintan los párpados con carbón

hace que todos los demás renos le sigan. Cuan.o salimos para las tierras del Lemmenjoki el termómetro marcaba 36° bajo cero. Para combatir el frío me cubría con pieles ásperas y olor a algas marinas. El reno de cabeza, engalanado según las antiguas costumbres y supersticiones, avanzaba a buen paso sobre la dura capa de hielo de mas de medio metro de espesor, e incluso en ocasiones de hasta dos metros o más. Los cenizos de madera que el reno-guía lleva prendidos en su lomo, llenan la estepa con sonar de castañuelas. Durante el viaje, el lapón no había apenas y sus pensamientos de seguro van destinados al dios del mal al que, pese a sus creencias evangélicas, sigue teniendo temor y respeto. El lapón, absorbe una y otra vez el humo azuliento de su tosca pipa, otea la lejanía con su aguda mirada, aunque, en realidad, no necesita conducir el reno, el cual va unido a la «pulkka» por un solo aparejo que le pasa entre las patas traseras.

CARBON EN LOS FARPADOS

La soledad y el silencio ayudan a poder gozar de este magnífico paisaje de nieve, que se cubre de colores rojizos y violáceos hasta que llegue la noche, tan temida por los lapones. Este temor les hace viajar siempre en grupos durante el invierno, contrariamente al hábito de nomadeo solitario que pactican en la estación estival. El lapón no posee gafas de sol ni cristales polarizados para protegerse de los peligrosos reflejos de la nieve. Para combatir este riesgo, se pintan los párpados con carbón. Es un sistema muy primitivo pero eficaz, de prevención.

MUSGO CONTRA LAS CONGELACIONES

También el lapón sabe vencer con facilidad, el frío que durante estos largos viajes en que el cuerpo humano se ve privado de movimiento por las reducidas dimensiones de su «pulkka», llega a entumecer y congeilar sus miembros. En todos sus viajes, sean cortos o largos, ya bien provisto de una especie de musgo que sirve de alimento para los renos y constituye un insustituible elemento técnico para él. Este musgo es fácil de encontrar en las estepas de Laponia. Sólo hace falta levantar la nieve que cubre la tierra y el «jakaa», que alienta al reno y proporciona calor al hombre, aparecerá mas seco de lo que es posible, suponer. Los lapones queman sobre el musgo, que así termina de secarse, y luego lo introducen en sus pantuflas y pumaguasas botas, para que les preserve del frío. Muchos «xuanjeros», por no hacer caso de la costumbre lapona de camoiar su «jakaa» cada dos o tres horas se han visto atezados por la congelación, que los lapones evitan rozando la parte congelada con tiras anchas de piel de reno, hasta producir por el frotamiento insistente la reactivación de la circulación de la sangre. Si la congelación ha llegado a estado avanzado, el lapón se limitara a mover la cabeza e invocar al dios del mal, rey de los trinos y de las tempestades.

Con el «jakaa», el lapón también fabrica mechas para sus lamparas de aceite de reno, que da una llama de unos treinta centímetros y proporciona luz y calor a sus hogares.

LA GINEBRA ABRE MUCHAS PUERTAS

A las 1435 horas, ya enurada la noche ártica, hicimos el primer alto en la pequeña villa lapona de Kuttura, donde sólo vive un hombre blanco o «fenni», como ellos llaman al auténtico finlandés que habita en sus dominios. Kuppalaainen, que se dedica al comercio de trueque entre los lapones, nos invitó a una taza de humeante café, mientras le pasábamos nuestra botella de auténtica ginebra inglesa, que sirve de in-

falible llave para abrir los caminos de la amistad en las gentes de estas tierras heladas. El alcohol es una bebida codiciada y carísima. Para comprarlo, es necesario desplazarse hasta Rovaniemi o Kemijarvi, donde se encuentran las dos únicas expendidurias del «alkoolilike» monopolio finlandés. Un bien nombrado «kippi» en las tierras del norte, vale más que una verdadera demostración de amistad por profunda que ésta sea. Mediante el alcohol se puede comprar favores con más facilidad de la pensada.

LA CASA DEL LAPON DEL NORTE

A una hora de trineo de Kuttura, donde repusimos energías y calorías para vencer a la noche que se nos venía encima, llegamos a una de las primeras tiendas de lapones, en las que vivían algunos de los que nos acompañaban en el viaje. En la



Este viejo lapón es un experimentado conocedor de los desiertos helados. Con su viejo rifle a la espalda y la cuerda enrollada al cuerpo, viaja incansable sobre la nieve, al frente de la caravana. (Foto PYRESA)

DESDE MADRID

Hollywood en la Capital

Por Manuel Iglesias Villa

MADRID se ha convertido, de algún tiempo a esta parte, en un nuevo Hollywood. Las más rutilantes «estrellas» del cielo cinematográfico universal son nuestros huéspedes, causando cada vez menos revuelo y entusiasmo por la fuerza de la continuidad y la costumbre. Realmente es ya tan fácil tropezarse en el «hall» de los grandes hoteles o, simplemente, en las aceras de la Gran Vía, con figuras archifamosas de la pantalla, que apenas suscitan la sorpresa o la admiración. Incluso alguna actriz célebre, como Ava Gardner, ha fijado su residencia habitual en la capital de España; y es frecuente verla en los restaurantes típicos, en las salas de fiestas, en las plazas de toros y... en los bautizos de rumbo, como el recientemente celebrado, por todo lo alto, del nuevo hijo de Lola Flores.

mo arte, filmados ambos desde la primera a la última escena en España, cuyo paisaje y clima es tan sorprendentemente rico y variado, que permite realizar películas de cualquier tema, época y ambiente con la más absoluta y adecuada fidelidad.

Esto denota no sólo la capacidad de nuestros estudios, dotados de los adelantos más modernos, sino también la destreza de nuestros técnicos: jefes de producción y de «atrezo», decoradores y constructores de escenarios, figurinistas, regidores, operadores, maquilladores etc. Y, junto a la calidad técnica, la economía que representa rodar en España: el presupuesto de la misma película en Hollywood es asombrosamente más elevado. A esto obedece, principalmente, qué famosos productores y directores americanos se hayan decidido a rodar en los estudios madrileños, acaparando con harta frecuencia todos los «plató».

Lo que no deja de ser extraño es que, a pesar de todo lo antedicho, el cine indígena siga siendo tan mediocre. ¿Tiene acaso el cine algún secreto que nosotros no somos capaces de penetrar? Confieso mi absoluta ignorancia sobre el tema, pero lo cierto es que, salvo raras excepciones, el nivel de la producción cinematográfica nacional está en la línea de la media.

Elixir Estomacal

SAIZ DE CARLOS

SOLICITELO EN SU NUEVA PRESENTACION STOMALIX-3

Tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, alivia el dolor de estómago, acidéz, dispepsia vómitos, diarreas en niños y adultos, dilatación y úlcera del estómago, siendo utilísimo su uso para todas las molestias del ESTOMAGO e INTENTINOS OTROS PREPARADOS SAIZ DE CARLOS REUMATOL • DERMOGRAMIN • TYROFEDRIN • PURGATINA

SE ALQUILA

primer piso muy grande con varios salones de gran capacidad, propio para negocio, academias, etc. Razón: Plaza Cuadrado, 32-1º

CERRAJERO

URGE. P. LLINAS Sgto. Moragues Vidal, 13 (Santa Catalina)

«ECUMENISMO»

El próximo Concilio Ecuménico Vaticano Segundo

Por M. RAMIS ALONSO

EL mundo entero ansiaba conocer la fecha de la apertura del anunciado Concilio.

Las sesiones preparatorias han ido sucediéndose en la calma y quietud que requieren las grandes empresas.

Y el día dos próximo pasado, fiesta de la Candelaria, entre luces purificadoras llevadas en alto, el Papa, Juan XXIII, inesperadamente anuncia la fecha de la apertura del Concilio.

Otra fiesta de la Virgen Madre, será el pórtico de entrada a la gran obra de la gracia en nuestros tiempos.

La festividad de la Divina Maternidad de María, abrirá en arco de triunfo las horas del día once de octubre próximo, dando la bienvenida a todo el mundo para hacer efectiva la hermandad de todos los hombres en Cristo.

Con mirada casi excusiva sobre el aspecto unionista del Concilio, hemos venido tratando de ecumenismo en los cinco artículos anteriores.

Hemos ido reprobando ese vivir de los cristianos extraños unos a otros.

Cambiar la animosidad y desconfianza, en mutuo aprecio y verdadero amor.

Olvidar antipatías y resentimientos, para abrirnos en abrazo sincero y fraternal.

Es lo que nos enseña Juan XXIII. Apenas elevado al Pontificado, decía en su Mensaje el 29 de octubre del año 1958: «Abruzamos con ardiente y paternal amor, tanto a la Iglesia occidental como a la oriental, incluso a aquellos que están separados de la Santa Sede Apostólica...»

A éstos Nos decimos que abrimos nuestra alma más amorosamente... Al abogar por su retorno a la casa del Padre común... rezamos a Dios para que puedan venir todos jubilosos y libremente.

Recibe, con efusión, la visita del obispo Dibellius, y la del Primado de la Iglesia Anglicana, y regala su pro-

pio «breviario» al teólogo protestante que acude a hablar con él.

Favorece el contacto entre los patriarcas orientales ortodoxos y las jerarquías católicas.

Modifica profundamente el lenguaje de los cristianos al hablar de los otros, porque nos quiere unos en la caridad.

Por la caridad a la unidad. Decía el Papa a los parrocos de Roma: «Este Concilio no va a ser un proceso histórico, no queremos investigar quienes tenían la razón y quien no la tenía, las responsabilidades son de entrambos. Sólo diremos, reunámonos, terminemos nuestras discusiones.»

Exige que se tenga gran comprensión con los hermanos separados de la Iglesia católica.

Los veinte años de monseñor Roncalli vividos en Oriente —Bulgaria, Turquía, Grecia—, prepararon adecuadamente al Papa del Concilio Ecuménico Vaticano Segundo.

Se han sobrepasado concepciones anticuadas, y ciertos prejuicios han quedado deshechos y retiradas por siempre las expresiones poco corteses y menos cristianas.

Se han dado grandes pasos, para la reunión de los cristianos dispersos.

A fin de conseguir el verdadero ecumenismo, invitaba el Padre Congar a «hacernos un alma evangélica, fraternal, amigable».

Y el Papa, con palabra cierta, en «Ecclesiam Dei», proclama: «Que se entienda bien: no son las discusiones ni otras exhortaciones directas las que favorecen el retorno a la unidad, sino el ejemplo y las obras de una vida santa, y por encima de todo el amor hacia nuestros hermanos».

Así quiere el Papa que nos dispongamos para el gran acontecimiento religioso de nuestro siglo: el Concilio Ecuménico Vaticano Segundo.

AMERICANAS SPORT

Elige la suya entre más de 150 dibujos en PEQUEÑAS GALERIAS (junto al Cine Actualidades)

MANTAS

A PRECIOS MAS BAJOS QUE FABRICA GRAN QUINCENA BLANCA a bajos precios y descuentos en todos los artículos.

ALMACENES CASA RIBAS